

# SHARP®

ENGLISH

DEUTSCH

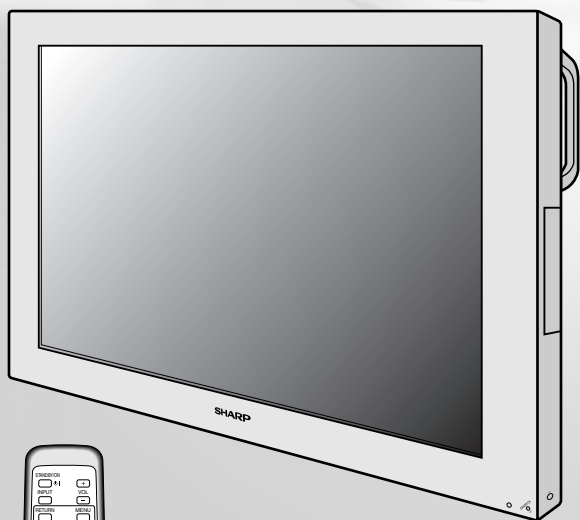
FRANÇAIS

ESPAÑOL

## LC-M3700 LC-M3710

WIDE LCD MONITOR  
BREITBILD-LCD-MONITOR  
MONITEUR GRAND ÉCRAN À  
CRISTAUX LIQUIDES  
MONITOR LCD PANORÁMICO

OPERATION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE MANEJO



This equipment complies with the requirements of Directive 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.



Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

### **SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.**

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 10A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used. Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted. In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

**DANGER:** The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:** The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue : Neutral      Brown : Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug. Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

**IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.**

# LC-M3700 LC-M3710

## MONITEUR GRAND ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

### FRANÇAIS

## MODE D'EMPLOI

### Table des Matières

	Page		Page
<b>Cher Client</b> .....	<b>2</b>	Menus du mode Entrée PC (analogique) ..	<b>32</b>
<b>Précautions de sécurité</b> .....	<b>2</b>	Menus du mode Entrée AV .....	<b>33</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>	Réglage de langue .....	<b>34</b>
Fonctionnalités .....	<b>4</b>	<b>Utilisation d'un PC</b> .....	<b>35</b>
Nomenclature – Moniteur .....	<b>6</b>	Raccordement d'un PC .....	<b>35</b>
Retrait du capot des connecteurs .....	<b>7</b>	Réglages de communication .....	<b>35</b>
Nomenclature – Télécommande .....	<b>8</b>	Procédure de communication .....	<b>36</b>
Retrait du capot des piles .....	<b>9</b>	Tableau des commandes RS-232C .....	<b>44</b>
Accessoires fournis .....	<b>10</b>	<b>Réglages possibles</b> .....	<b>49</b>
<b>Branchements et installation</b> .....	<b>11</b>	Image .....	<b>49</b>
Connexion de périphériques .....	<b>11</b>	Audio .....	<b>51</b>
Raccordement de haut-parleurs externes ..	<b>16</b>	Commandes d'alimentation .....	<b>51</b>
Branchement du cordon d'alimentation .....	<b>17</b>	Installation .....	<b>52</b>
Raccordement de plusieurs moniteurs .....	<b>18</b>	Option .....	<b>55</b>
Options de montage .....	<b>21</b>	Explications détaillées .....	<b>56</b>
Regroupement des câbles .....	<b>27</b>	<b>Dépannage et caractéristiques</b>	
<b>Opérations de base</b> .....	<b>28</b>	<b>techniques</b> .....	<b>63</b>
Mise sous tension .....	<b>28</b>	Dépannage .....	<b>63</b>
Touche POWER de mise sous tension .....	<b>28</b>	Caractéristiques techniques .....	<b>65</b>
Touche STANDBY/ON de mise		Accessoires en option .....	<b>65</b>
en veille et d'allumage .....	<b>28</b>	<b>Appendice</b> .....	<b>66</b>
Télécommande .....	<b>29</b>	Appendice 1: Tableau de compatibilité	
Système de menus .....	<b>30</b>	avec les affichages de PC .....	<b>66</b>
Sélection des options de menu .....	<b>30</b>	Appendice 2: Dimensions complètes	
Explication des options de menu .....	<b>31</b>	du moniteur .....	<b>67</b>
		Appendice 3: Organigramme	
		des menus d'option .....	<b>68</b>

# Cher Client

---

**Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil SHARP à écran LCD. Afin de garantir le bon fonctionnement de ce moniteur, nous vous conseillons de lire attentivement cette brochure et de la conserver pour toute référence ultérieure.**

## Précautions de sécurité

---

L'électricité remplit de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut provoquer des blessures et des dégâts matériels si elle n'est pas utilisée correctement. Cet appareil a été conçu et fabriqué en attachant la plus grande importance à la sécurité. Cependant, une utilisation inadéquate peut entraîner une décharge électrique et/ou un incendie. Afin d'éviter tout danger potentiel, veuillez respecter les consignes suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage de l'appareil. Afin d'assurer votre propre sécurité et de prolonger la durée de service de votre moniteur LCD, veuillez lire attentivement les précautions ci-dessous avant d'utiliser l'appareil.

1. Lisez ces explications—Vous devez lire et comprendre toutes les informations relatives au fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.
2. Conservez cette brochure dans un endroit sûr—Ces explications concernant la sécurité et le fonctionnement doivent être conservées dans un endroit sûr pour vous y référer en cas de besoin.
3. Respectez les avertissements—Tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectés.
4. Suivez les instructions—Toutes les explications sur le fonctionnement doivent être respectées.
5. Nettoyage—Débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise du secteur avant de nettoyer l'appareil. Servez-vous d'un linge humide, mais n'employez pas de détergents liquides ou en atomiseur.
6. Accessoires—N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ceci pourrait provoquer des accidents.
7. Eau et humidité—N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine, dans une buanderie ou un sous-sol humide.
8. Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, une table ou un trépied instable. Outre qu'il serait sérieusement endommagé, il pourrait blesser des personnes en tombant. Utilisez uniquement un chariot, support, trépied, applique ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Pour installer l'appareil sur un mur, conformez-vous aux instructions du fabricant. Utilisez uniquement le matériel de montage recommandé par le fabricant.
9. Lorsque vous déplacez l'appareil posé sur un chariot, procédez avec grand soin. Des arrêts soudains, l'emploi d'une force excessive et des irrégularités du sol pourrait provoquer une chute de l'appareil.
10. Ventilation—Des ouïes et autres ouvertures sont prévues dans le coffret de l'appareil pour sa ventilation. Ne recouvrez pas et ne bouchez pas ces ouvertures car une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe et réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface analogue car ceci pourrait obstruer les ouvertures de ventilation. Cet appareil n'est pas conçu pour une installation encastrée; ne le placez donc pas dans un endroit fermé comme une bibliothèque ou une baie à moins qu'une ventilation adéquate ne soit prévue et que les consignes du fabricant ne soient respectées.
11. Protection du cordon d'alimentation—Faites passer les cordons d'alimentation à un endroit où ils ne seront pas écrasés ou coincés par d'autres objets. Vérifiez particulièrement les cordons au niveau des prises et à la sortie de l'appareil.
12. Le panneau de l'écran à cristaux liquides (LCD) de cet appareil est fabriqué en verre et, par conséquent, il peut se briser si l'appareil tombe ou s'il reçoit un fort impact. Veillez à ne pas vous blesser par les éclats de verre si le panneau LCD devait être brisé.
13. Surcharge—Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges car ceci peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
14. Insertion de solides ou de liquides—N'introduisez jamais des objets par les orifices de cet appareil, car ils pourraient provoquer une électrocution et/ou un court-circuit en touchant des pièces internes sous haute tension. Pour la même raison, ne renversez jamais de l'eau ou un liquide sur l'appareil.
15. Entretien—N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. La dépose des couvercles peut vous exposer à une haute tension ou à d'autres dangers. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.



16. Réparation — Dans les cas suivants, débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur et demandez à un personnel qualifié d'effectuer les réparations.
  - a. Dégât sur le cordon ou la prise de courant.
  - b. Infiltration d'un liquide ou pénétration d'un objet à l'intérieur de l'appareil.
  - c. Exposition de l'appareil à la pluie ou à l'eau.
  - d. Fonctionnement anormal malgré une conformité aux explications du mode d'emploi. Ne réglez que les commandes dont il est fait mention dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect des autres commandes peut provoquer des dégâts qui nécessiteraient des réparations complexes par un technicien spécialisé.
  - e. Chute ou dégâts subis par l'appareil.
  - f. Tout changement notable ou situation anormale de l'appareil indique qu'une réparation est nécessaire.
17. Pièces de rechange—Lorsque des pièces doivent être remplacées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces spécifiées par le fabricant ou des pièces dont les performances et les caractéristiques sont identiques. Des changements non autorisés de pièces peuvent entraîner un incendie, une électrocution et/ou d'autres dangers.
18. Contrôles de sécurité—Après une intervention d'entretien ou de réparation, demandez au technicien de procéder à un contrôle pour être sûr que l'appareil peut être utilisé en toute sécurité.
19. Installation sur paroi ou au plafond—Si l'appareil doit être fixé sur une paroi ou au plafond, installez-le en respectant la méthode recommandée par le fabricant.
20. Sources de chaleur—Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, dispositifs de chauffage, poêles et autres appareils dégageant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
21. Alimentation—Ce produit doit être alimenté par une source électrique conforme aux caractéristiques indiquée sur l'étiquette prévue à cet effet. Si vous avez des doutes sur les caractéristiques de votre courant domestique, consultez votre installateur de télévision ou votre fournisseur d'électricité. Pour les appareils conçus pour fonctionner sur piles ou sur une autre source de courant, consultez le mode d'emploi.

L'écran LCD est un produit de très haute technologie présentant une résolution d'image excellente grâce à 3.147.264 transistors implantés en couche mince. De temps en temps, quelques pixels non-actifs peuvent apparaître à l'écran sous forme de point bleu, vert ou rouge. Veuillez remarquer que cela n'affecte en rien les performances du produit.


### **AVERTISSEMENT:**

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

### **AVERTISSEMENT:**

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement résidentiel, il peut provoquer des interférences radio et, dans ce cas, l'utilisateur peut être obligé de prendre les mesures nécessaires.

# Fonctionnalités

Les numéros figurant sur le fond  indiquent la ou les pages principales où le sujet abordé est expliqué.

## ● ÉCRAN PLAT HAUTE DÉFINITION (HD)

- Cet écran plat format large doté de 3,15 millions de pixels vous fait bénéficier d'une image haute définition très détaillée provenant d'un récepteur de télévision ou d'un micro-ordinateur.

## ● ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES TFT NOIR FAIBLE RÉFLEXION ASV\*

- L'écran à cristaux liquides TFT noir faible réflexion ASV\* de SHARP offre une luminance plus élevée, un contraste plus net et un champ angulaire de vision plus large. Ces technologies réduisent les reflets affectant l'écran lorsqu'il est placé près d'une fenêtre et assurent une reproduction plus brillante et plus vive des images. Avec un champ angulaire de vision de 170 degrés, horizontalement comme verticalement, l'image reste superbe même lorsqu'elle est regardée de côté.

\* ASV : Advanced Super View (Super vision avancée)

## ● UN COFFRAGE PERMETTANT LE MONTAGE HORIZONTAL OU VERTICAL

- Lorsqu'il est monté en orientation verticale, ce moniteur a besoin de recevoir des signaux codés pour l'affichage dans ce sens. Il ne dispose pas d'une fonction de rotation d'image.

## ● UNE GRANDE RICHESSE EN CONNECTIQUE

- **INPUT1** Des connecteurs sont prévus pour deux types de signaux vidéo.

### Sélection d'entrée

Entrée Vidéo (connecteur BNC) NTSC (3.58/4.43)/PAL/SECAM (\*1)

Entrée S-Vidéo (connecteur S) NTSC (3.58/4.43)/PAL/SECAM (\*1)

- **INPUT2** Cette entrée peut également servir de sortie.  **Sélection Entrée 2**

Entrée Vidéo (connecteur RCA) NTSC (3.58/4.43)/PAL/SECAM (\*1)

- **INPUT3** Cette entrée permet de choisir différents types de signaux vidéo.

### Sélection d'entrée

Entrée COMPOSANTE/RVB (connecteur BNC)

COMPOSANTE 480i/480p/576i/576p/1080i/720p (\*2)

RVB Accepte le signal vidéo d'un ordinateur.

### Appendice 1 (\*2, \*3)

- **Interface d'ordinateur (PC)**

Entrée analogique (connecteur D-Sub) VGA/SVGA/XGA/SXGA et autres

### Appendice 1 (\*2, \*3)


Entrée numérique (connecteur DVI) VGA/SVGA/XGA/SXGA et autres

### Appendice 1

\*1: Un réglage permet de détecter automatiquement le système couleur utilisé. (Il est activé « Auto » en usine avant livraison du moniteur.)

\*2: La fréquence du signal est détectée automatiquement.

\*3: Les entrées INPUT3 (RVB) et PC (analogique) sont compatibles avec les signaux de type Sync On Green. L'entrée PC (analogique) est compatible avec les signaux de type Csync.

Les numéros figurant sur le fond  indiquent la ou les pages principales où le sujet abordé est expliqué.

## ● COMPATIBLE AVEC PLUSIEURS SYSTEMES COULEUR




55

- Compatible avec les standards NTSC (3.58/4.43), PAL (50/60) et SECAM.



## ● FONCTION D'AGRANDISSEMENT MULTIÉCRAN

- Cette fonction permet d'afficher une image agrandie pour couvrir des ensembles de 4 ou de 9 moniteurs (« 2 x 2 » ou « 3 x 3 »), sans nécessiter d'appareillage externe spécialisé.

## ● RACCORDEMENT EN SÉRIE DE PLUSIEURS MONITEURS

- Cette fonction permet de raccorder en série plusieurs moniteurs par retransmission du signal vidéo en sortie (vidéo COMPOSANTE/connecteur D-Sub). 
- Il est ainsi possible de commander par ordinateur plusieurs moniteurs raccordés en série à l'aide de câbles RS-232C.  

## ● COMMANDE ET AFFICHAGE D'ÉTAT À PARTIR D'UN ORDINATEUR

- Les possibilités de commande du moniteur à partir d'un ordinateur sont nombreuses. 
- Plusieurs moniteurs raccordés en série peuvent être commandés individuellement. 

## ● RACCORDEMENT POSSIBLE DE HAUT-PARLEURS EXTERNES

- Haut-parleurs compatibles : L/R (gauche/droite), 8 ohms, 10 W ou plus.

## ● HAUT-PARLEUR (MONO) DE CONTRÔLE INTÉGRÉ

- Lorsqu'il est activé depuis l'écran de menu, vous pouvez contrôler l'état du signal audio grâce au haut-parleur (mono) de contrôle intégré.

## ● FONCTIONS DE VERROUILLAGE DU FONCTIONNEMENT

52

56

- Ce moniteur est doté de différentes fonctions de verrouillage de son fonctionnement, afin de prévenir toute commande accidentelle ou malveillante. (Le code secret de déverrouillage peut être défini par l'utilisateur.)

### Tubes fluorescents

- Les tubes fluorescents qui équipent ce produit ont une durée de vie limitée.


- Si l'écran s'obscurcit, clignote ou ne s'allume pas, remplacez les tubes fluorescents par des neufs.  
Durée de vie indicative: ..... 60 000 heures sur le LC-M3700 (montage horizontal)\*  
40 000 heures sur le LC-M3710 (montage vertical)\*

\*Lorsque la « Luminosité » est réglée à une valeur médiane.

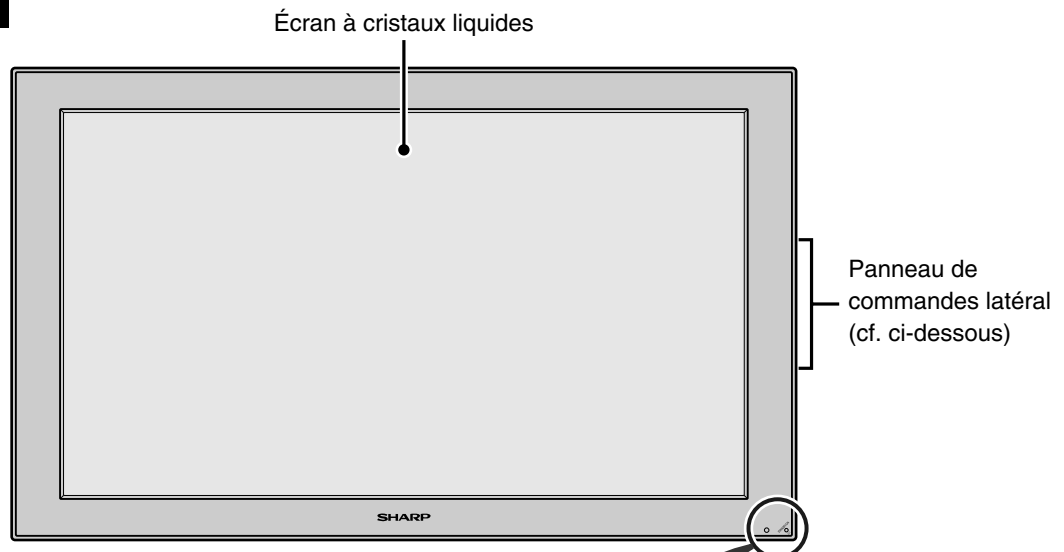
- Pour plus de précisions, contactez votre revendeur Sharp.

- En raison des caractéristiques propres aux tubes fluorescents, il est possible que l'écran clignote les premiers temps de son utilisation. Si c'est le cas, mettez le moniteur hors tension en agissant sur la touche d'alimentation située au dos de l'appareil, puis remettez-le sous tension pour vérifier si le phénomène persiste.

# Nomenclature – Moniteur

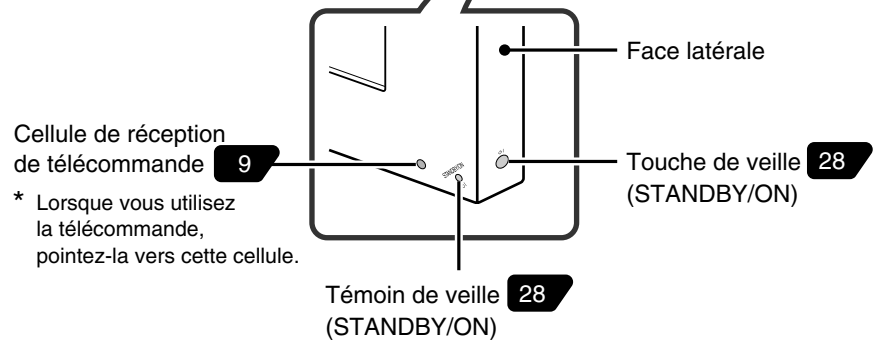
Les numéros figurant sur le fond  indiquent la ou les pages principales où le sujet abordé est expliqué.

## Vue de face

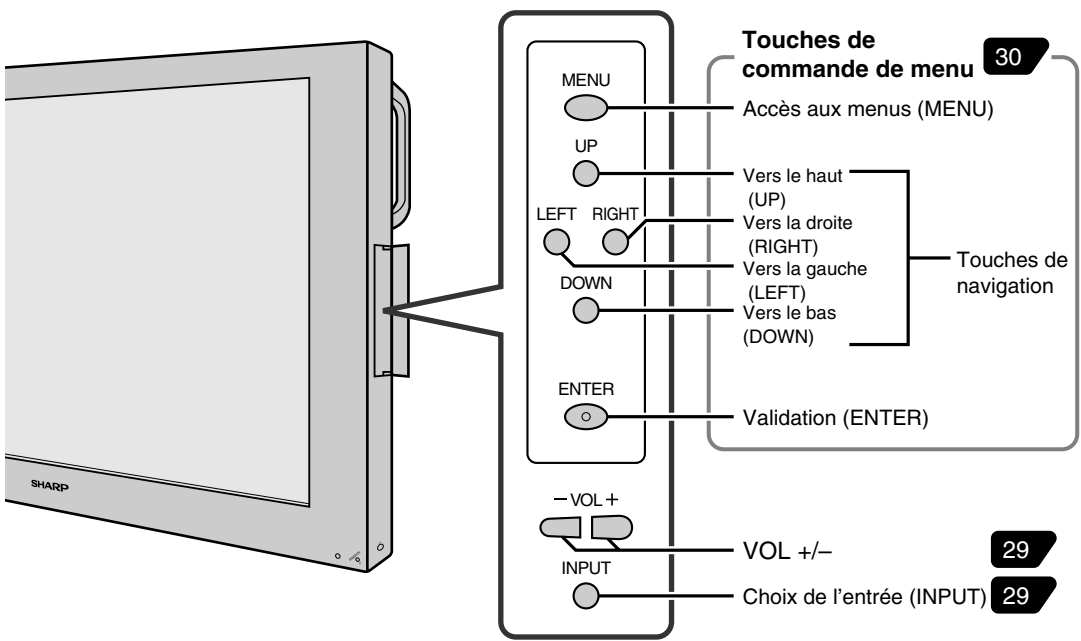


**À propos du LC-M3710 :**

- Le logo SHARP du modèle LC-M3710 est placé de telle sorte qu'il soit lisible à la base du moniteur lorsque celui-ci est monté en position verticale.

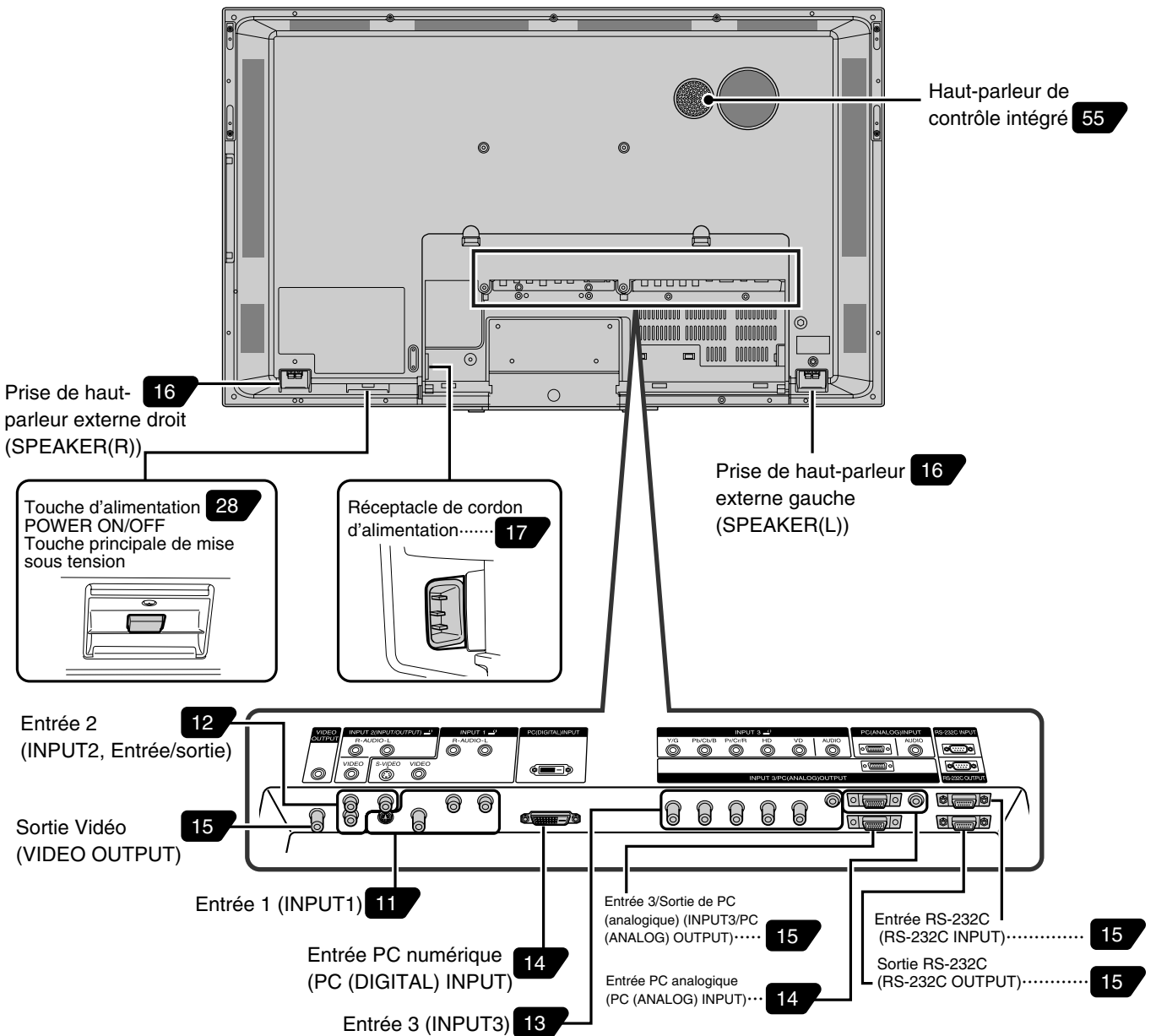


## Panneau de commande latéral

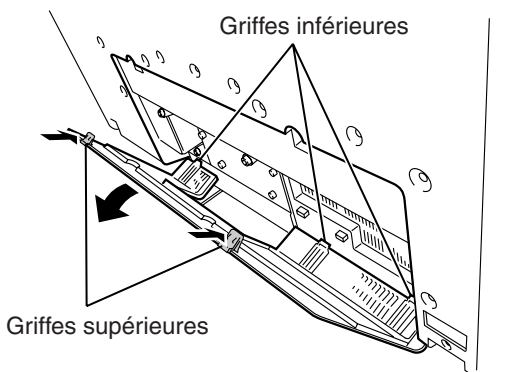




**Vue arrière**




**Retrait du capot des connecteurs**



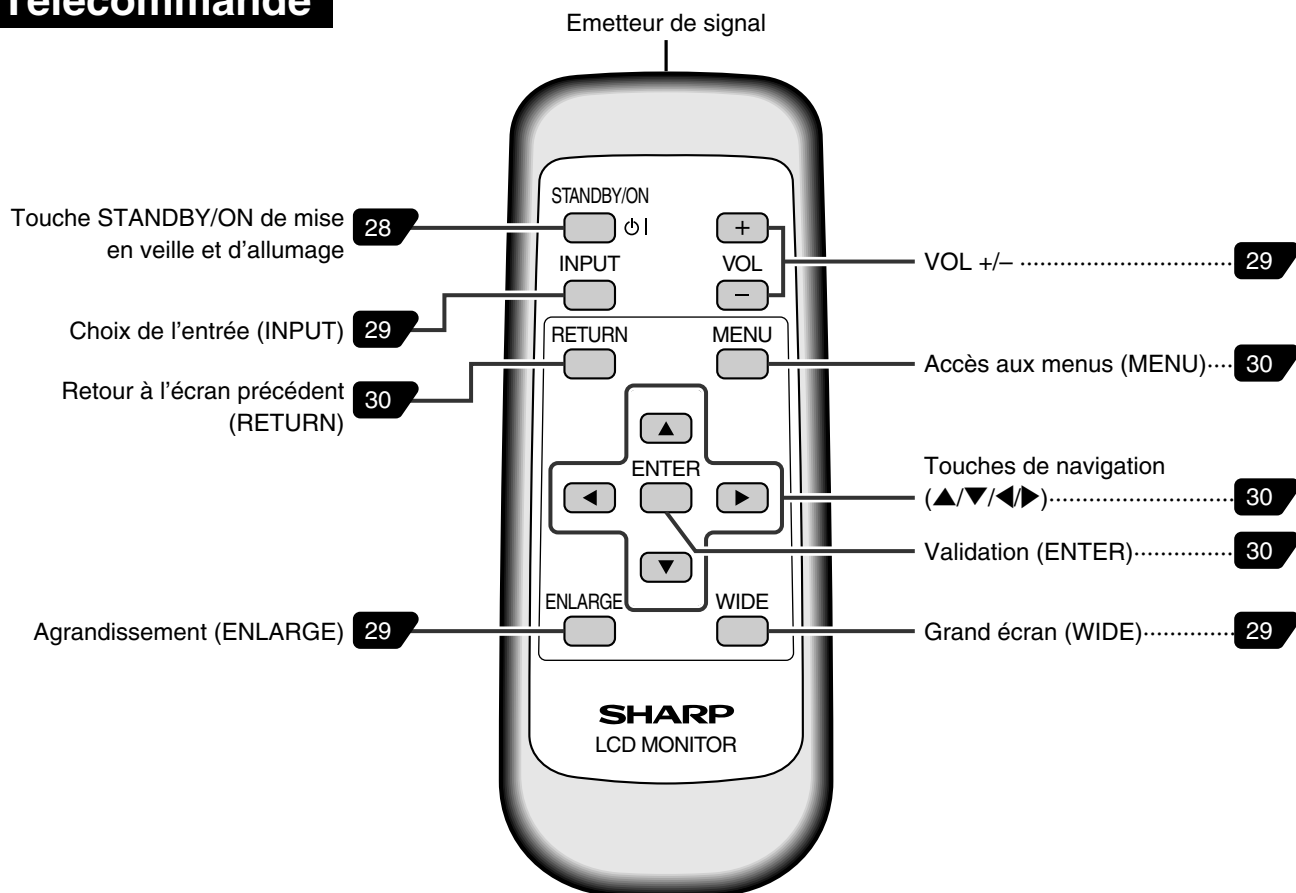
**Retrait du capot des connecteurs**

1. Appuyez sur les deux griffes situées en haut du capot des connecteurs, puis tirez ce dernier vers vous pour qu'il s'ouvre légèrement.
2. Soulevez lentement le capot de sorte que les trois griffes situées en bas se dégagent de leur logement.

# Nomenclature – Télécommande

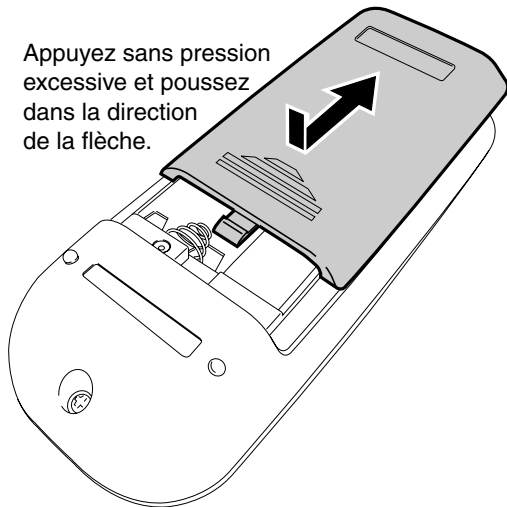
Les numéros figurant sur le fond  indiquent la ou les pages principales où le sujet abordé est expliqué.

## Télécommande



## Retrait du capot des piles

Appuyez sans pression excessive et poussez dans la direction de la flèche.



### Précautions relatives à la télécommande

- Évitez de faire subir des chocs à la télécommande. En outre, évitez-lui d'être éclaboussée ou immergée dans un liquide et ne la laissez pas dans les endroits très humides.
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement si la cellule de réception de télécommande est exposée à la lumière du soleil ou un éclairage puissant. Dans ce cas, changez la position de l'éclairage ou du moniteur, ou bien actionnez la télécommande plus près de la cellule de réception de télécommande.

### Précautions relatives aux piles

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques ou même une explosion. Veuillez à bien suivre les instructions ci-dessous.



Attention

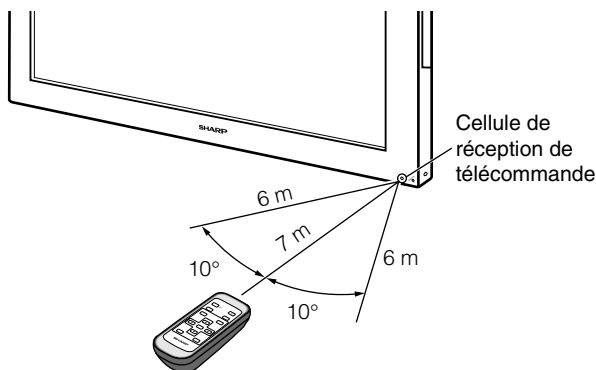
- Ne panachez pas des piles anciennes et neuves, ou de différents types.
- Ne tentez pas de charger ou de démonter les piles.
- Placez les piles en respectant la polarité indiquée dans le logement par les symboles  $\oplus$  et  $\ominus$ .
- Veillez à ne pas mettre les piles en court-circuit.



Remarque :

- La durée de vie des piles fournies avec ce produit peut être plus courte que prévu en raison des conditions dans lesquelles elles ont été stockées. Remplacez-les alors par des piles neuves au plus tôt.
- Si vous n'envisagez pas de vous servir de la télécommande de façon prolongée, retirez les piles.
- Si la télécommande ne fonctionne pas, même après remplacement des piles, retirez les piles, vérifiez si elles sont correctement orientées, puis remplacez-les si nécessaire.

## Portée de la télécommande



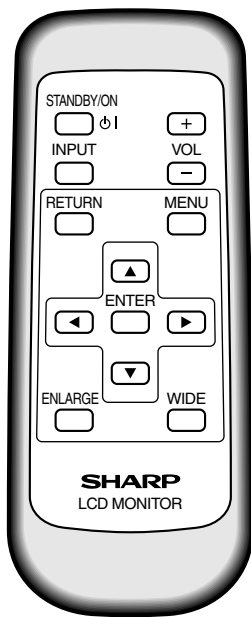
### Si la télécommande fonctionne mal :

- Des objets placés entre la télécommande et la cellule de réception de télécommande peuvent nuire à la transmission.
- Lorsque la charge des piles s'affaiblit, remplacez-les car cela peut réduire la portée de la télécommande.

## Accessoires fournis

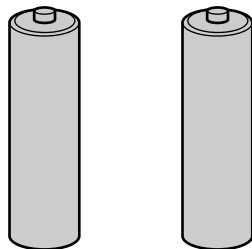
Assurez-vous que les accessoires suivants vous ont bien été livrés avec le produit.

Télécommande (× 1)



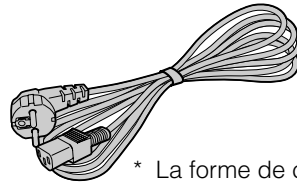
Pages 9 et 28 à 30

Piles R-6 (ou « AA », ou UM/SUM-3) (× 2)



Page 9

Cordon d'alimentation, 3 m (× 1)

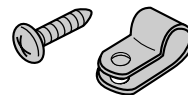


\* La forme de cet accessoire est différente dans certains pays.

Page 17

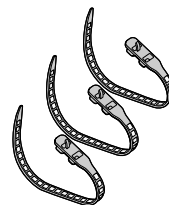
Serre-câble (× 1)

Vis (× 1)



Page 17

Attache-câble (× 3)

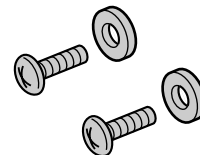


Page 27

• Mode d'emploi × 1

Vis de fixation du capot des connecteurs (× 2)

Rondelle (× 2)



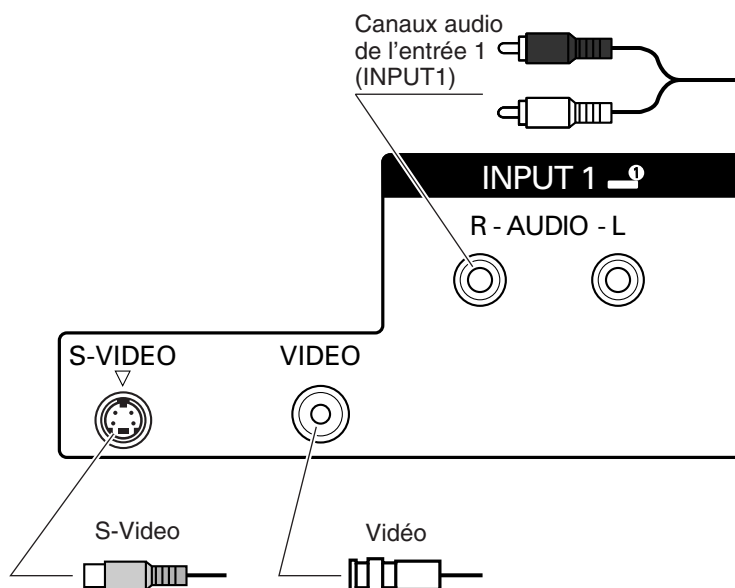
Page 27

### Attention :

- Ce moniteur est livré avec un support conçu pour un usage temporaire. Notez bien que ce support est à usage temporaire uniquement, en attendant que le moniteur soit correctement installé. Veillez à utiliser ensuite un support de table AN-37ST1 ou un support de montage au mur AN-37AG1 (vendus tous deux séparément).

21 Options de montage

## Entrée 1 (INPUT1)



■ Entrée 1 (INPUT1) : Des connecteurs sont prévus pour deux types de signaux vidéo.

### 52 Sélection d'entrée

	Type de connecteur	Signaux compatibles
Vidéo	BNC	NTSC (3.58/4.43), PAL, SECAM (*1)
S-Video	Connecteur S	NTSC (3.58/4.43), PAL, SECAM (*1)

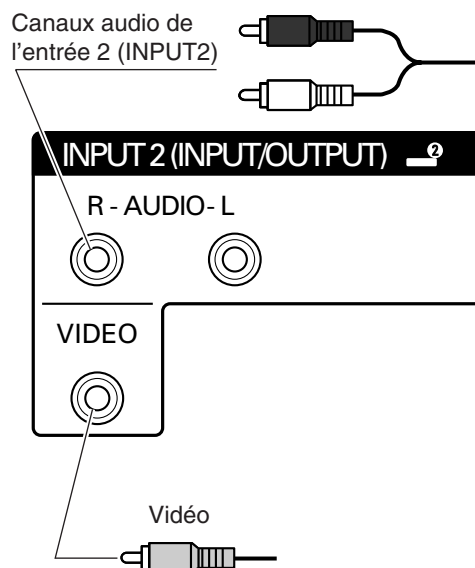
Quel que soit la nature du signal vidéo, le système exploite le signal audio en entrée des deux connecteurs audio.

### Rubriques connexes :

#### 52 Sélection d'entrée

\*1 Le réglage par défaut (à la livraison du moniteur) est « Auto » (détection automatique du système couleur utilisé). **55 Système Couleur**

### Entrée 2 (INPUT2)



- Entrée 2 (INPUT2) : Cette entrée peut également servir de sortie. (\*1) **54** **Sélection Entrée 2**  
Toutefois, ce réglage ne peut pas être modifié lorsque le signal d'entrée 2 est à l'écran. (\*1)

	Type de connecteur	Signaux compatibles
Video	RCA	NTSC (3.58/4.43), PAL, SECAM (*2)

Lorsque le réglage « Sortie » est sélectionné pour cette entrée, les signaux vidéo arrivant sur l'entrée 1 (INPUT1) ressortent par cette entrée 2. (\*3)

Le signal audio correspondant à la source vidéo affichée est également envoyé en sortie. (\*4)

#### Rubriques connexes :

##### **54** Sélection Entrée 2

\*1 Le réglage par défaut de cette option est « Entrée ».

\*2 Le réglage par défaut est « Auto » (détection automatique du système couleur utilisé).

##### **55** Systeme Couleur

\*3 Transmet en sortie le signal vidéo de l'entrée 1 (INPUT1), quel que soit le signal affiché à l'écran.

\*4 Si l'option « Sélection Entrée 2 » est réglée sur « Sortie », le signal audio retransmis est le suivant.

Exemple 1

Entrée sélectionnée **29** : Entrée 1 (INPUT1)

« Sélection d'entrée » **52** : AV



Signal vidéo sorti sur INPUT2 : Signal vidéo d'INPUT1

Signal audio sorti sur INPUT2 : Signal audio d'INPUT1

Exemple 2

Entrée sélectionnée **29** : Entrée 3 (INPUT3)

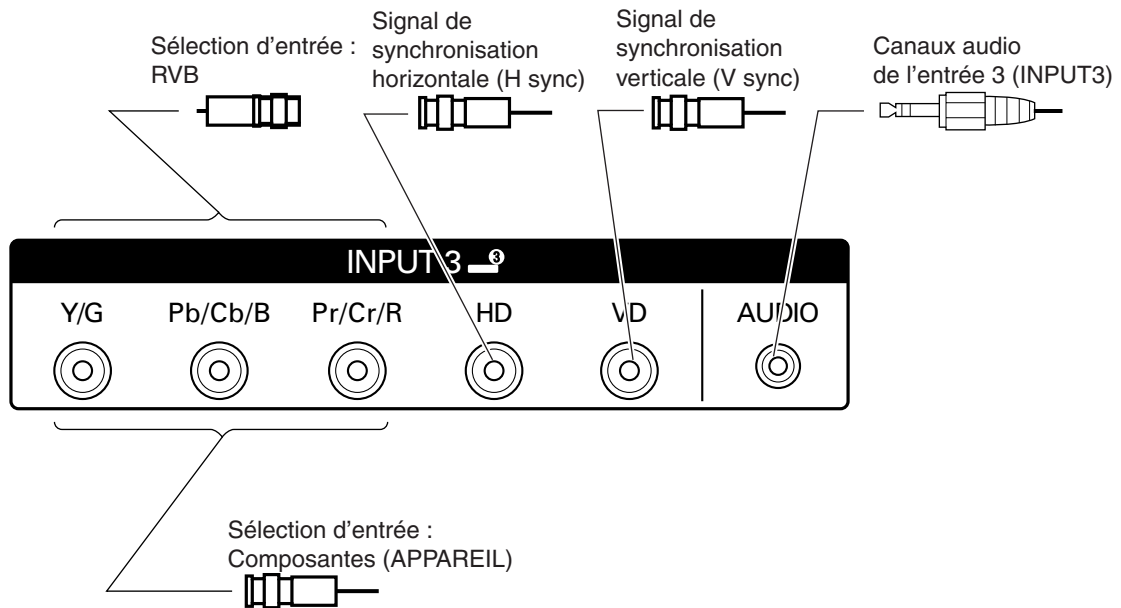
« Sélection d'entrée » **52** : RVB



Signal vidéo sorti sur INPUT2 : Signal vidéo d'INPUT1

Signal audio sorti sur INPUT2 : Signal audio d'INPUT3

## Entrée 3 (INPUT3)



■ Entrée 3 (INPUT3) : Sur cette entrée, les signaux vidéo de type Composantes (APPAREIL) ou RVB peuvent être sélectionnés. **52 Sélection d'entrée**

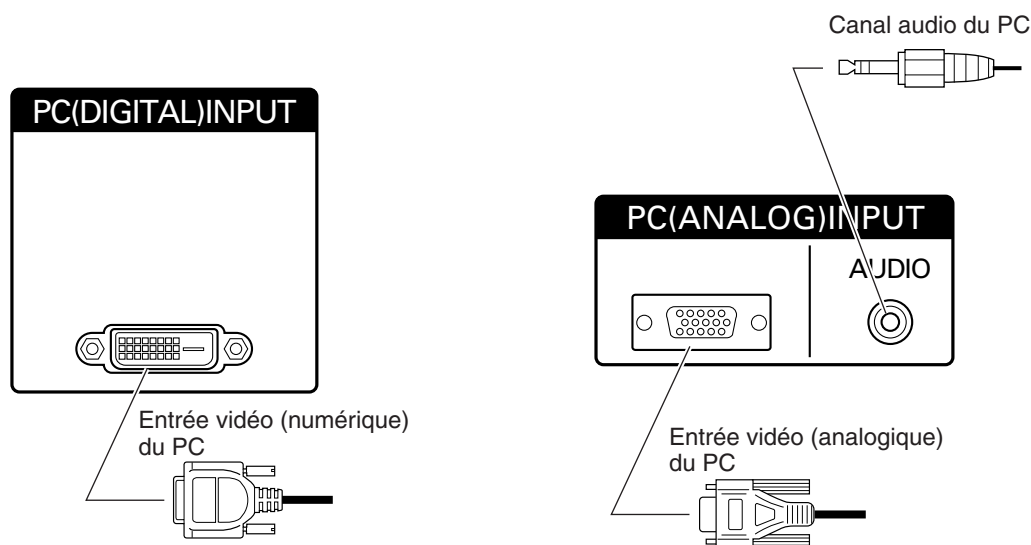
Composantes (APPAREIL)	Le signal rentre sur les connecteurs Y/Pb/Pr (Y/Cb/Cr). Les connecteurs HD et VD ne sont pas utilisés. Les réglages vidéo des menus sont de type AV. Gammes de signaux compatibles : 480i/576i, 480p/576p, 1080i (50Hz (*4)/60Hz), 720p (60Hz). (*1)
RVB	Le moniteur utilise les signaux vidéo (RVB) et de synchro (HD/VD), tout comme un PC (signal analogique). Les signaux de synchro reconnus sont les signaux normaux séparés (HD/VD) et la Synchro sur Vert (Sync on Green). (*2) (*3) Les réglages vidéo des menus sont de type PC. Gammes de signaux compatibles : comme un PC (signal analogique). <b>66 Appendice 1</b>

### Rubriques connexes :

#### **52** Sélection d'entrée

- \*1 La fréquence vidéo est automatiquement détectée.
- \*2 Détection automatique du type de synchronisation
- \*3 La détection du signal de synchronisation est faite dans cet ordre : Synchro séparée → Synchro sur Vert (Sync On Green). Si pour une raison ou pour une autre, le signal de synchro séparé n'est pas détecté, le système part du principe qu'il a affaire à un signal de synchro sur vert (le signal de synchro est contenu dans le signal V du RVB), ce qui peut entraîner une instabilité de l'image selon le standard vidéo.
- \*4 1080i (50Hz) correspond à un signal SMPTE274M. (Fréquence horizontale à 28,125 kHz)

### Interface d'ordinateur (PC)



■ Interface PC : Des connecteurs de deux types de signaux vidéo d'ordinateur sont disponibles.

#### 52 Sélection d'entrée

	Type de connecteur	Signaux compatibles
Analogique	D-Sub 15 broches	VGA, SVGA, XGA, SXGA et autres <b>66</b> <b>Appendice 1</b> En plus des signaux normaux de synchro séparés (HD/VD), ce produit est également compatible avec la synchro composite (Csync) et la Synchro sur Vert (Sync on Green). (*1) (*2)
Numérique	DVI-D	VGA, SVGA, XGA, SXGA et autres <b>66</b> <b>Appendice 1</b>

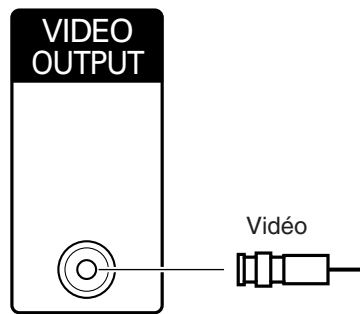
Quel que soit la nature du signal vidéo, le système exploite le signal audio en entrée des deux connecteurs audio.

#### Rubriques connexes :

- \*1 La fréquence vidéo est automatiquement détectée.
- \*2 La détection du signal de synchronisation est faite dans cet ordre : Synchro séparée → Synchro composite → Synchro sur Vert (Sync On Green) Si pour une raison ou pour une autre, ni un signal de synchro séparé ni un signal de synchro composite n'est détecté, le système part du principe qu'il a affaire à un signal de synchro sur vert (le signal de synchro est contenu dans le signal V du RVB), ce qui peut entraîner une instabilité de l'image selon le standard vidéo.

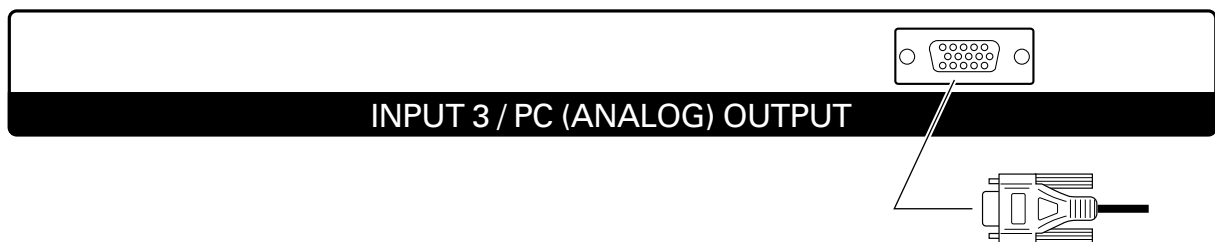


## Sortie Vidéo (VIDEO OUTPUT)



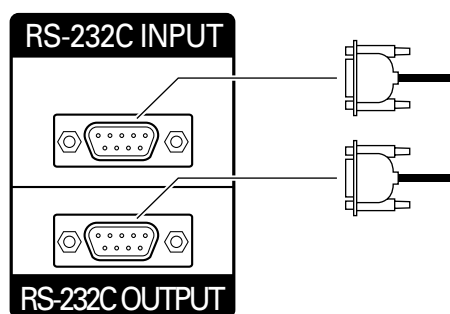
- Lorsque l'entrée 2 (INPUT2) est à l'écran, c'est son signal qui est disponible sur cette sortie vidéo. Dans le cas contraire, c'est le signal de l'entrée 1 (INPUT1).

## Entrée 3 / Sortie de PC (analogique) (INPUT3/PC (ANALOG) OUTPUT)



- Lorsque l'entrée 3 (INPUT3) est à l'écran, c'est son signal qui est disponible sur cette sortie. Dans le cas contraire, c'est le signal de l'entrée vidéo (analogique) du PC.

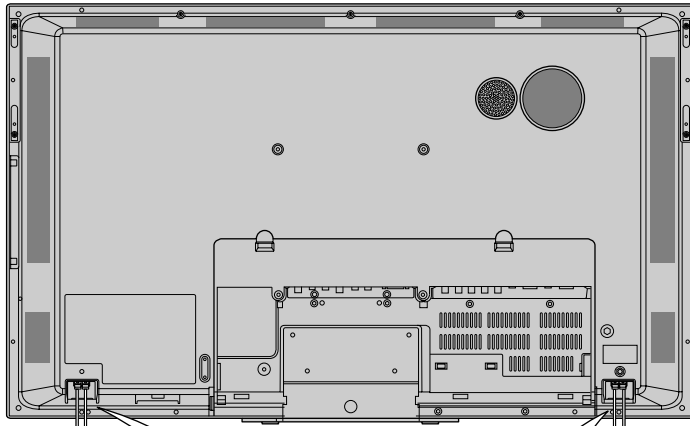
## Entrée et sortie RS-232C (RS-232C INPUT/RS-232C OUTPUT)



- L'entrée et la sortie RS-232C permettent de commander ce moniteur depuis un ordinateur. Pour raccorder un seul moniteur à un ordinateur, branchez ce dernier au connecteur d'entrée RS-232C INPUT.  
Pour raccorder plusieurs moniteurs en série qu'on commandera à l'aide de l'ordinateur, utilisez le connecteur de sortie RS-232C OUTPUT. **35**

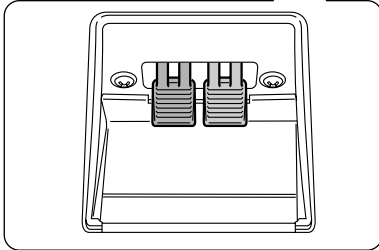
# Raccordement de haut-parleurs externes

## ▼ Vue arrière

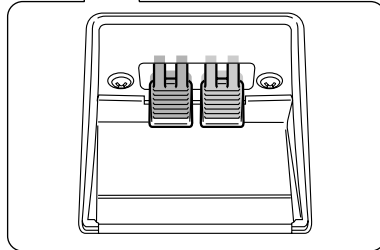


Vers le Haut-parleur externe droit

### ▼ Prise de haut-parleur droit (SPEAKER (R))



### ▼ Prise de haut-parleur droit (SPEAKER (L))



Vers le Haut-parleur externe gauche

## Haut-parleurs compatibles :

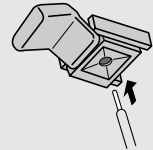
- Veillez à utiliser des haut-parleurs externes d'impédance au moins égale à 8 ohms et de puissance au moins égale à 10 W.

## Comment brancher le câble de haut-parleur

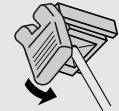
1 Soulevez le couvercle.



2 Introduisez l'âme du câble.



3 Rabaissez le couvercle.



## Veillez à raccorder les haut-parleurs en respectant la polarité (+, -).

- Les prises des haut-parleurs ont une polarité positive (+) et négative (-). La prise positive est rouge et la prise négative est noire.  
Les fils des câbles sont aussi divisés en un fil positif et un fil négatif.  
Lors du raccordement des haut-parleurs droit et gauche, veillez à introduire les fils plus/moins dans les prises correspondantes.

Remarque :

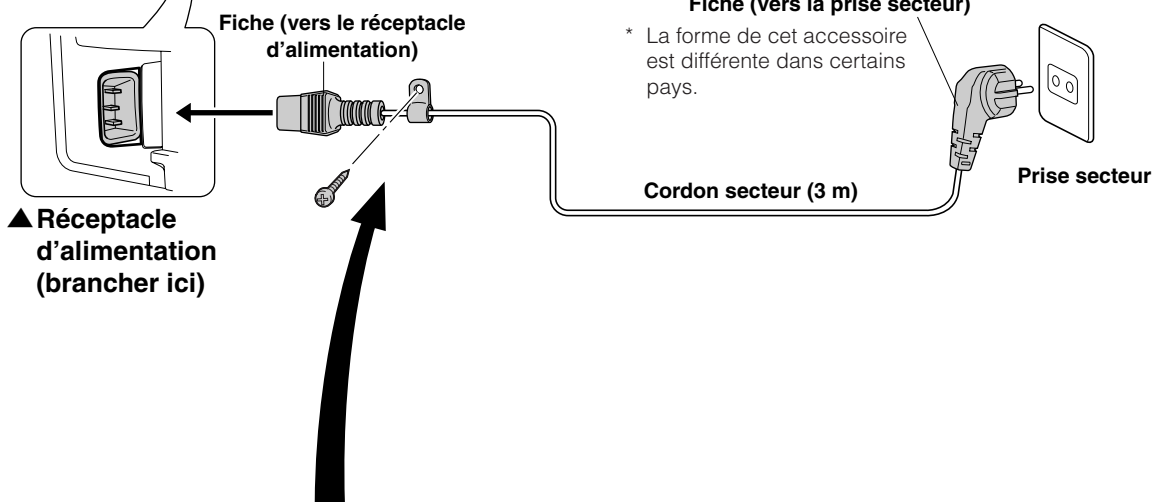
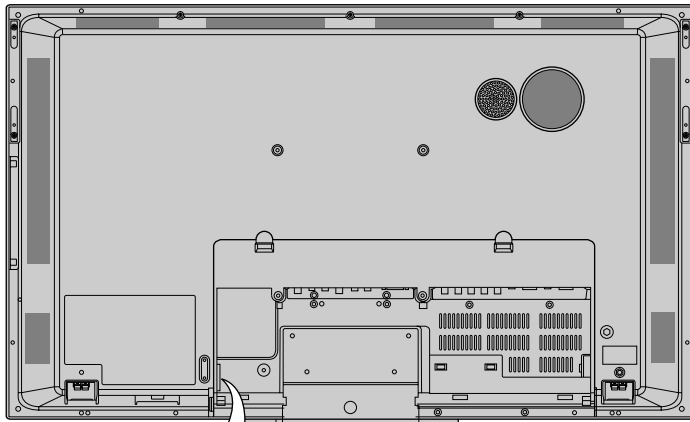
- Le signal audio du haut-parleur de contrôle intégré est également disponible en sortie à l'arrière du moniteur. Pour plus de précisions, consultez la page 55 « Sortie du haut-parleur du moniteur ».

# Branchement du cordon d'alimentation

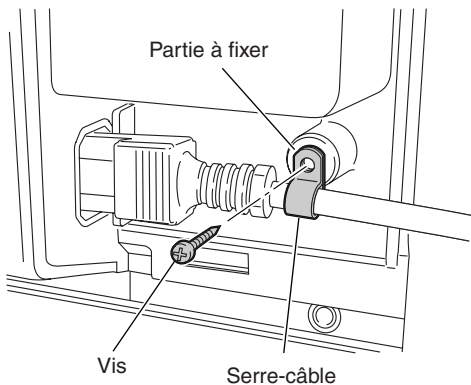
## Attention

Veillez à mettre la touche d'alimentation POWER en position hors tension avant de brancher le cordon d'alimentation.

## ▼ Vue arrière



▲ Réceptacle d'alimentation (brancher ici)



## Fixation du cordon d'alimentation

1. Branchez le cordon d'alimentation dans le réceptacle d'alimentation situé à l'arrière du moniteur.
  - Alignez la fiche et le réceptacle, puis introduisez complètement l'une dans l'autre.
2. Fixez le serre-câble fourni au cordon d'alimentation.
3. Alignez le trou ménagé dans le serre-câble et le filetage de vis situé sur le moniteur, puis vissez la vis de fixation du serre-câble.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur.
  - Veillez à enfoncer complètement la fiche dans la prise.



Remarque :

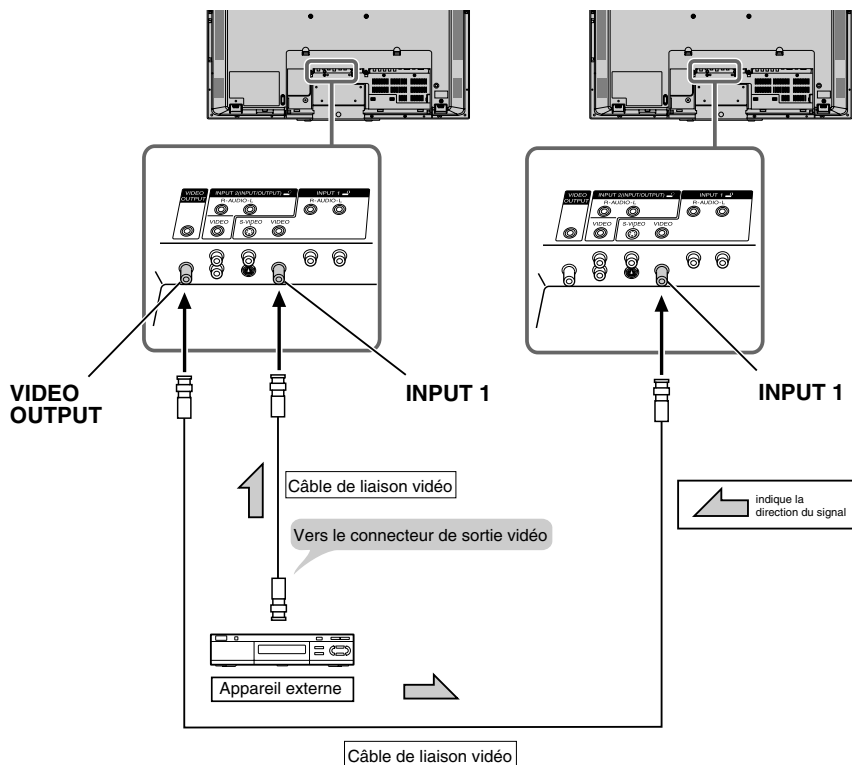
- Lors du branchement du cordon d'alimentation à l'appareil, servez-vous systématiquement du serre-câble pour maintenir le cordon en place.

# Raccordement de plusieurs moniteurs

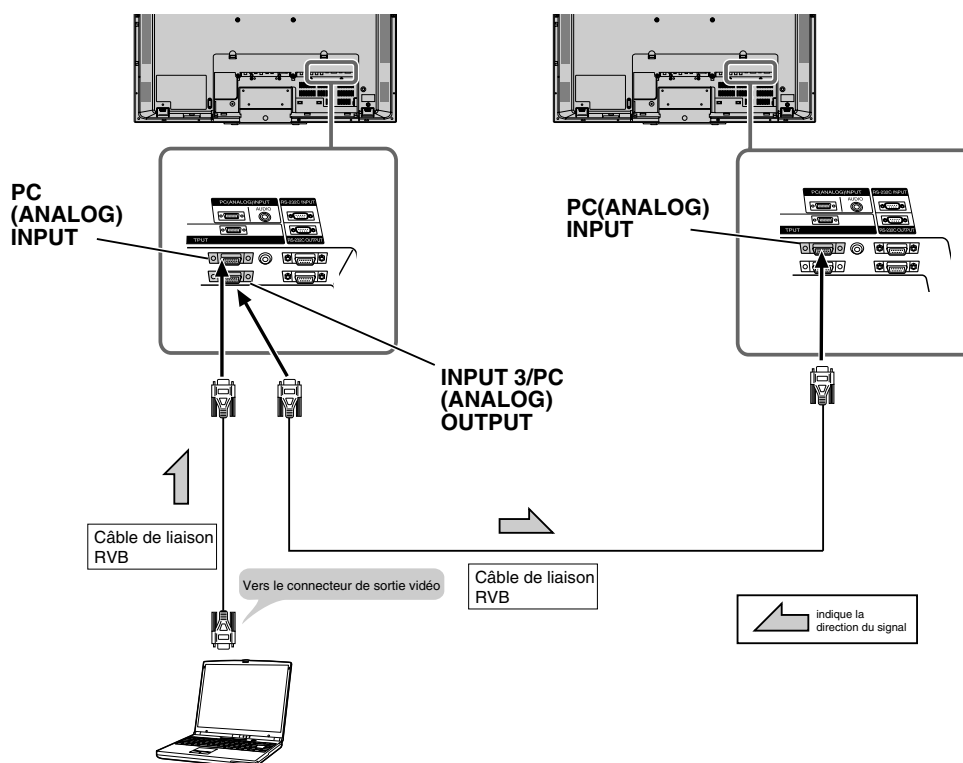
- Plusieurs moniteurs peuvent être raccordés en série grâce aux connecteurs d'entrée/sortie des signaux vidéo et audio.

## Exemples de raccordement en vidéo uniquement

Exemple : 1



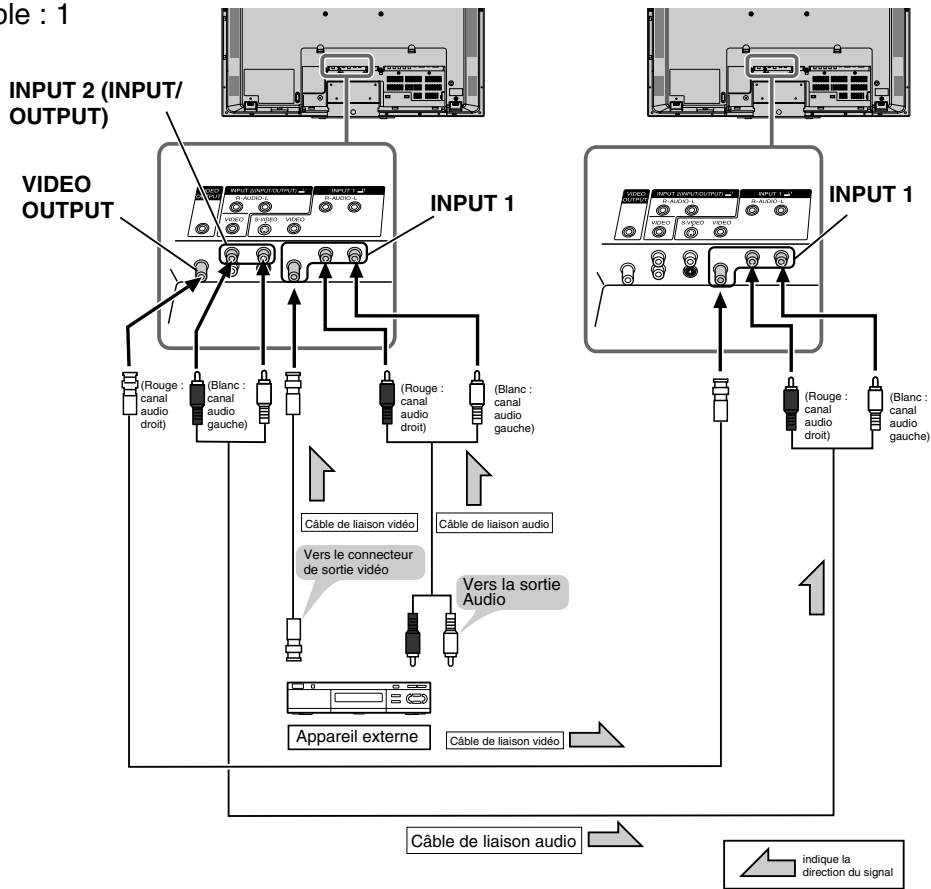
Exemple : 2



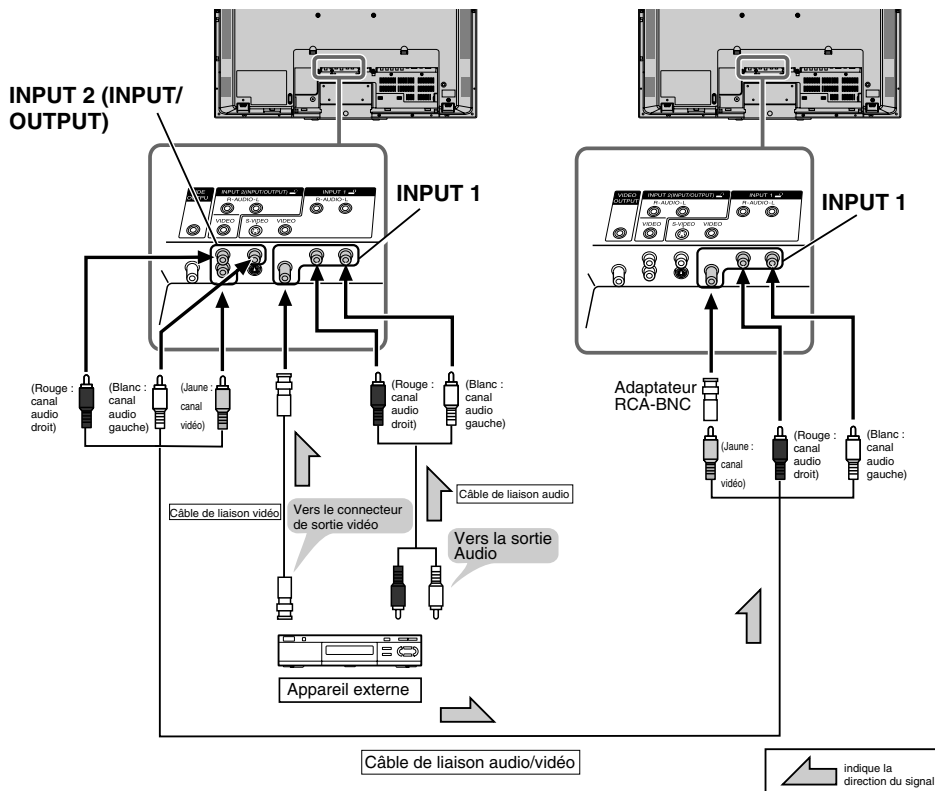
## Exemples de raccordement en vidéo et en audio

**54** Utilisez l'option « Sélection Entrée 2 » pour affecter aux connecteurs INPUT2 la fonction « Sortie ».

Exemple : 1



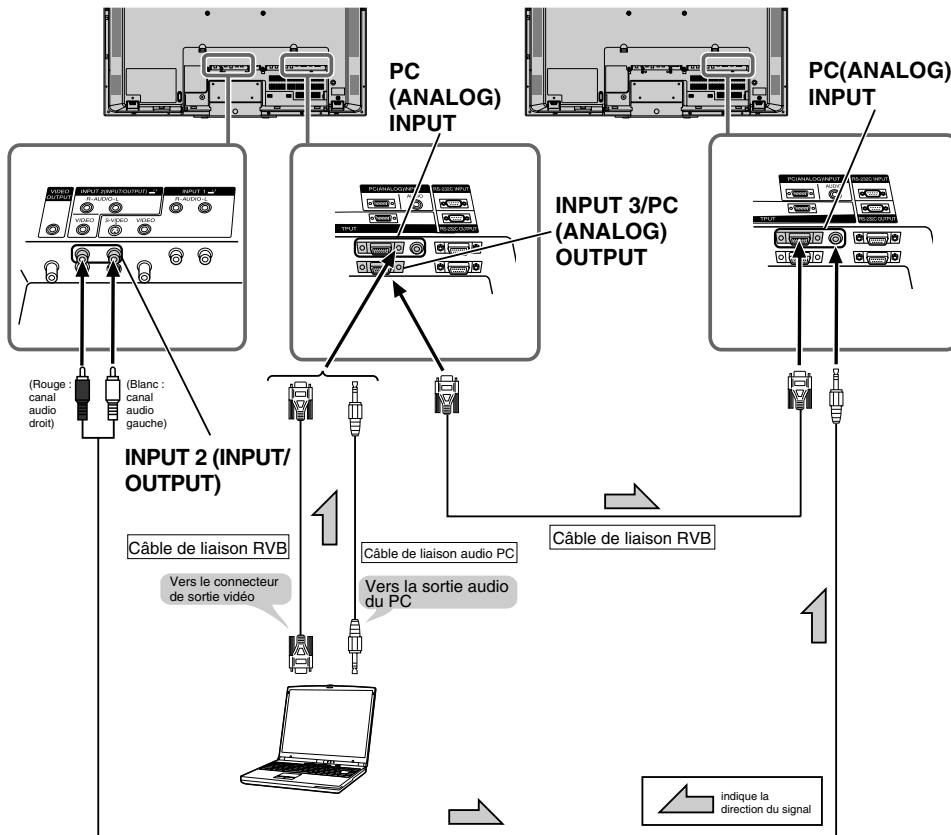
Exemple : 2



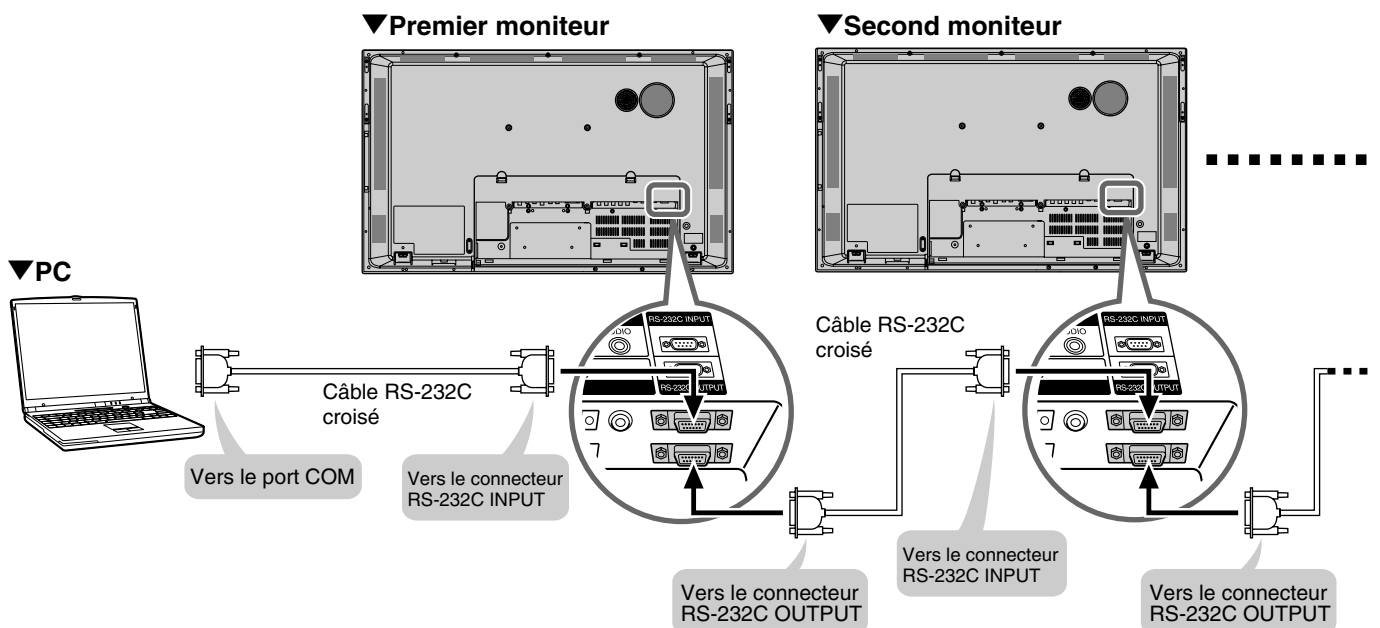
## Raccordement de plusieurs moniteurs (Suite)

54 Utilisez l'option « Sélection Entrée 2 » pour affecter aux connecteurs INPUT2 la fonction « Sortie ».

Exemple : 3



Les moniteurs peuvent être pilotés par commande externe via l'interface RS-232C (port COM) d'un PC, et dans ce cas également, plusieurs moniteurs peuvent être raccordés en série. En affectant à chaque moniteur d'un tel ensemble un numéro d'identification (voir page 54), vous pouvez commuter les entrées des moniteurs, modifier leurs réglages et surveiller leur état.



Rubriques connexes :

35 Utilisation d'un PC

- Veuillez utiliser un support de table ou un support de montage au mur conçu spécialement pour cet appareil et disponible en option.

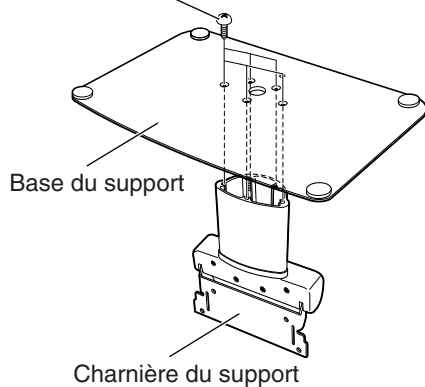
## Précautions de montage

Ce moniteur est livré avec un support conçu pour un usage temporaire. Notez bien que ce support est à usage temporaire uniquement, en attendant que le moniteur soit correctement installé. Veuillez à utiliser ensuite un support de table AN-37ST1 ou un support de fixation murale AN-37AG1 (disponibles tous deux en option).

## Montage du support de table (AN-37ST1) (LC-M3700)

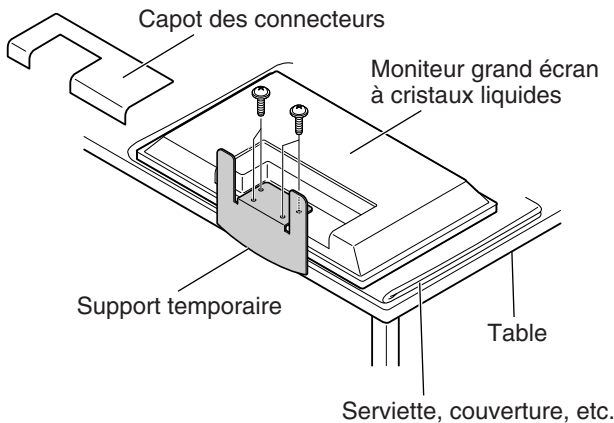
Pour plus de précisions, consultez le mode d'emploi du support de table.

Vis M5 de 25 mm  
(5 emplacements)



### 1. Assemblez le support de table.

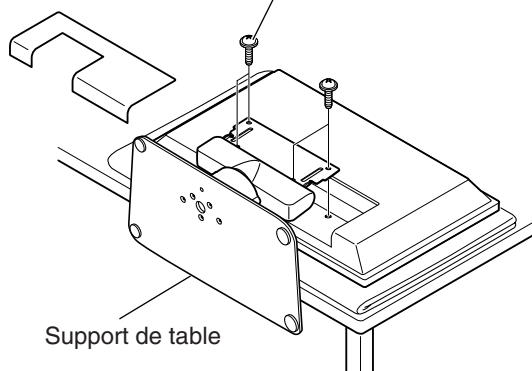
- Alignez les 5 trous de vis du support avec les orifices correspondants de la charnière du support. Fixez ensuite la base du support à la charnière à l'aide des 5 vis fournies (vis M5 de 25 mm)



### 2. Retirez le support temporaire.

- Placez le moniteur (face en bas) sur une table ou un autre plan de travail recouvert d'un tissu épais pour protéger l'écran à cristaux liquides.
- Positionnez le moniteur près du bord de la table de sorte que le socle temporaire ne heurte pas celle-ci, puis retirez le capot des connecteurs.
- Dévissez les 4 vis qui maintiennent le support temporaire, puis retirez ce support.

Vis M5 de 12 mm  
(4 emplacements)



### 3. Fixez le support de table assemblé à l'étape 1 au dos du moniteur à l'aide des 4 vis fournies (M5 de 12 mm).

- Une fois le montage terminé, remettez en place le capot des connecteurs et réglez les angles vertical et horizontal du moniteur à votre convenance. (Angle d'inclinaison : de 4° vers l'avant à 6° vers l'arrière. Angle horizontal : jusqu'à 10°.)

# Installation du support de montage au mur AN-37AG1

Pour plus de précisions, consultez le mode d'emploi du support de montage au mur.

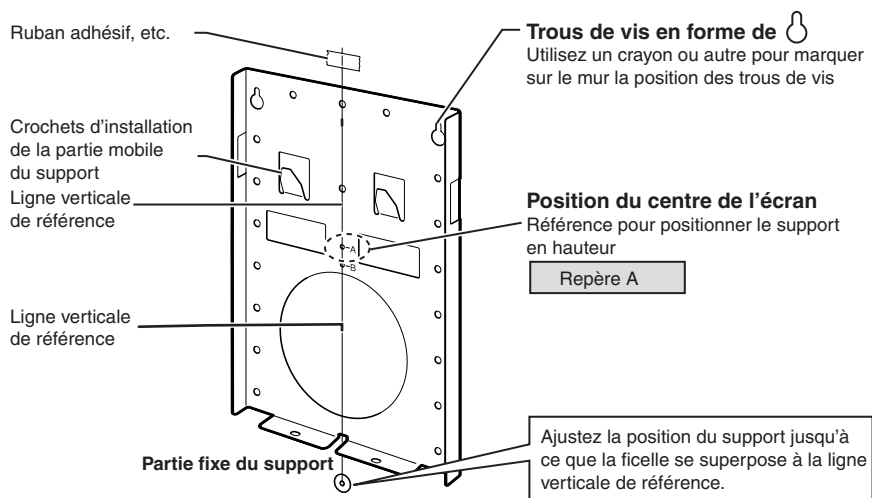
### Précautions de montage

Des compétences spéciales sont nécessaires pour monter ce moniteur ; ne manquez donc pas de faire appel à un spécialiste pour effectuer cette installation. L'utilisateur ne doit en aucun cas effectuer ce travail lui-même. Notre entreprise n'endossera aucune responsabilité en cas d'accident ou de blessure consécutif à une erreur de montage ou de manipulation.

## Installation du support de montage au mur

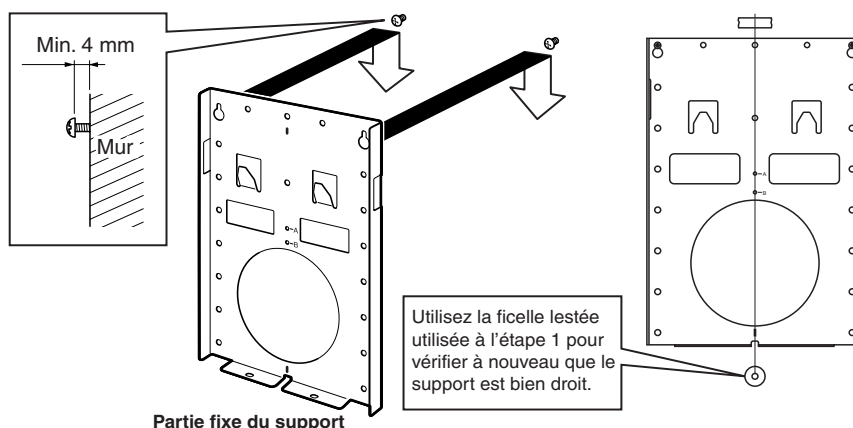
### 1. Décidez de l'emplacement où vous allez installer la partie fixe du support.

- Prenez une rondelle de la taille d'une pièce de monnaie, suspendez-la à une ficelle et alignez cette dernière avec la partie fixe du support.
- À l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des trous de vis sur le mur.



### 2. Vissez les vis sans trop les serrer.

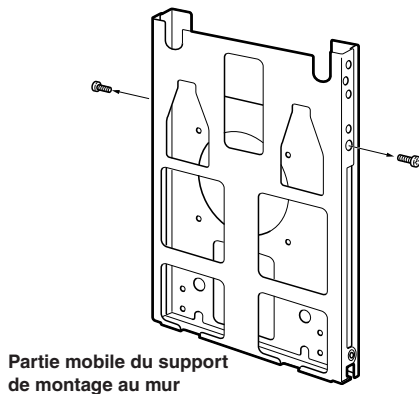
- Retirez de façon temporaire la partie fixe du support du mur et vissez sans serrer 2 vis standard aux positions marquées au crayon. Pour l'instant, les têtes des vis dépassent de plusieurs millimètres du mur et la partie fixe du support peut être suspendue à elles.
- Suspendez la partie fixe du support sur les vis installées, vérifiez qu'elle ne penche pas à droite ou à gauche, puis vissez les deux vis en les serrant bien. Utilisez des vis standard dans tous les trous de vis restants (14 à 18 vis).





## Réglage de l'angle d'inclinaison de la partie mobile du support

- La partie mobile du support de montage au mur est livrée pour une installation du moniteur parallèlement au mur ; si vous souhaitez installer le moniteur avec une certaine inclinaison vers l'avant, procédez comme indiqué ci-dessous.



### Réglage de l'angle d'inclinaison

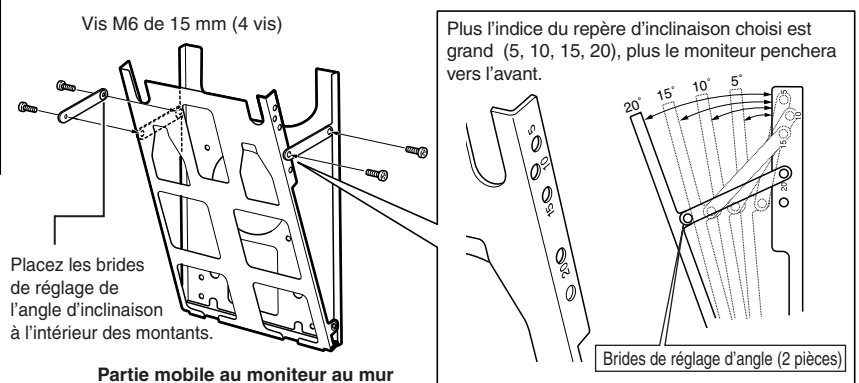
- Retirez les 2 vis d'installation verticale. Ces vis serviront à régler l'angle d'inclinaison, à l'étape 3.
- Assemblez la partie mobile du support de la façon voulue en suivant l'illustration. (La figure présente un angle de 20°.)
- Utilisez les vis retirées à l'étape 1 (vis M6 de 15 mm x 2) et les vis M6 de 15 mm x 2 fournies pour fixer sans serrer les brides de maintien angulaire. Une fois la position angulaire du support satisfaisante, serrez fermement les 4 vis.



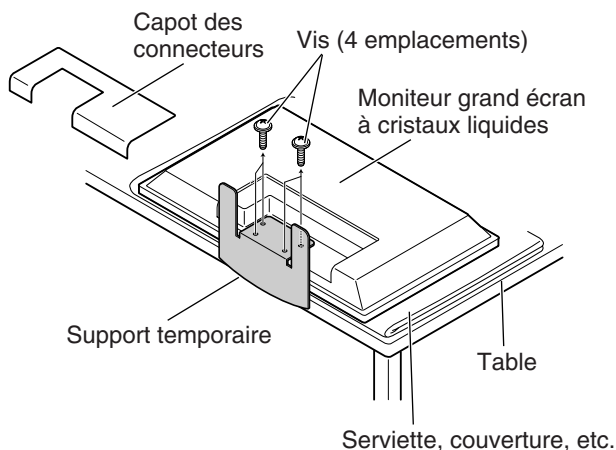
- Lorsque vous réglez l'angle d'inclinaison du support mobile, faites attention de ne pas vous pincer les doigts.

### Inclinaison possible :

LC-M3700 (montage horizontal)	0° à 20°
LC-M3710 (montage vertical)	0°



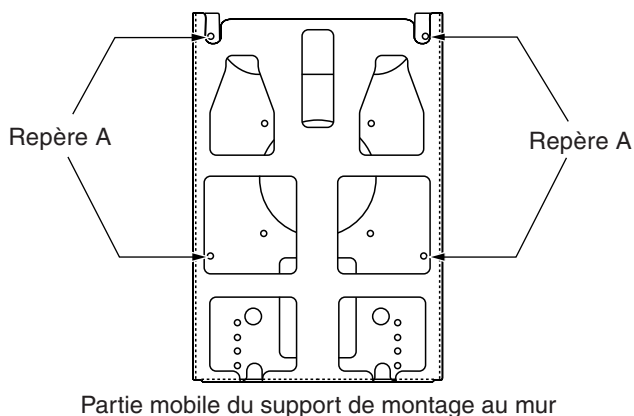
## Fixation de la partie mobile au moniteur



### 1. Retirez le support temporaire.

- Placez le moniteur (face en bas) sur une table ou un autre plan de travail recouvert d'un tissu épais pour protéger l'écran à cristaux liquides.
- Positionnez le moniteur près du bord de la table de sorte que le support temporaire ne heurte pas celle-ci, puis retirez le capot des connecteurs.
- Dévissez les 4 vis qui maintiennent le support temporaire.

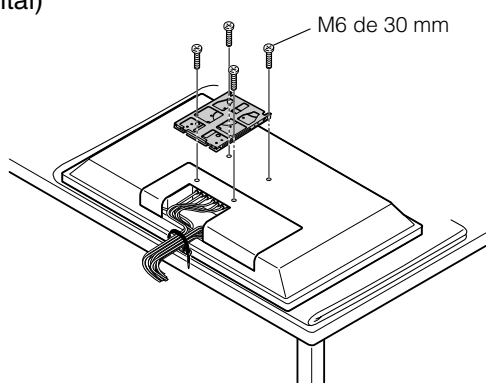
## Options de montage (Suite)



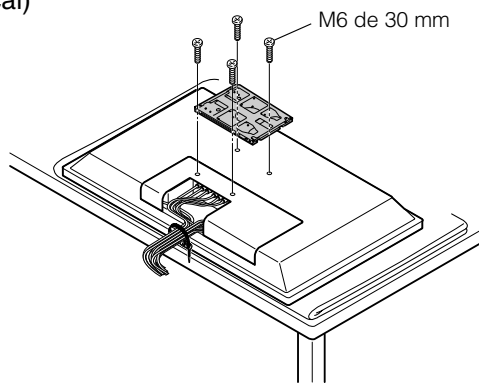
### 2. Fixez la partie mobile du support (angle d'inclinaison réglé) au dos du Moniteur grand écran à cristaux liquides.

- Veillez à ce que tous les câbles et cordons restent bien connectés et regroupés (voir page 27).
- Remettez en place le capot des connecteurs au dos du moniteur, puis alignez les trous des vis du support mobile (repérés « A », 4 emplacements) et les trous (4 emplacements) situés au dos du Moniteur grand écran à cristaux liquides.
- Utilisez les 4 vis M6 de 30 mm fournies pour fixer fermement le support mobile en position.

#### Fixation de la partie mobile au LC-M3700 (montage horizontal)



#### Fixation de la partie mobile au LC-M3710 (montage vertical)



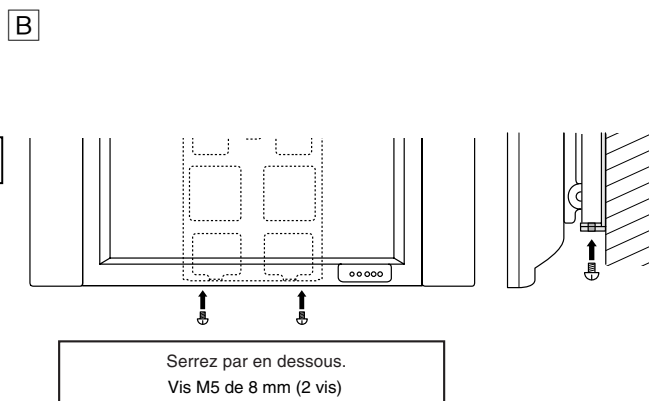
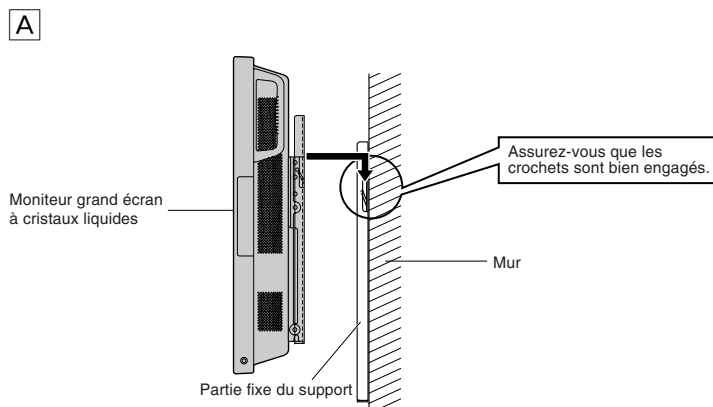
## Montage mural du Moniteur grand écran à cristaux liquides



- Pour installer le Moniteur grand écran à cristaux liquides sur la partie fixe du support de montage au mur, il faut absolument 2 personnes.
- Ne manquez pas de suivre les instructions des points **A** et **B** ci-dessous. Si vous n'effectuez que l'étape **A**, le moniteur pourrait tomber, ce qui est très dangereux.

### Installez la partie mobile fixée au moniteur sur la partie fixe du support

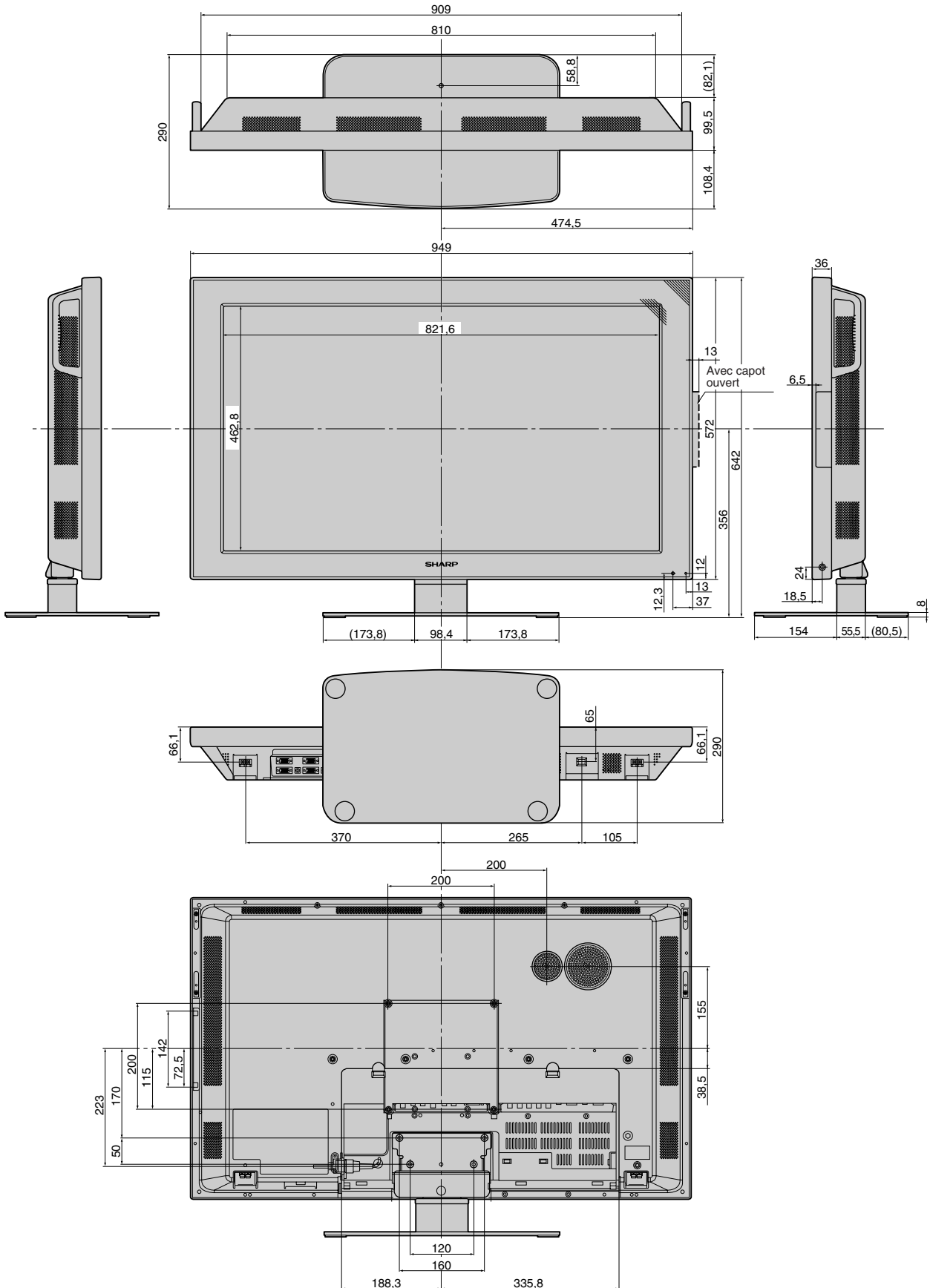
- A** Suspendez la partie mobile, par ses ouvertures carrées (□), aux crochets (page 22) de la partie fixe du support.
- B** Serrez les vis des parties mobile et fixe du support.  
(Ne manquez pas d'effectuer cette opération.)



Schémas et dimensions

- Avec support de table fixé

Unité : mm

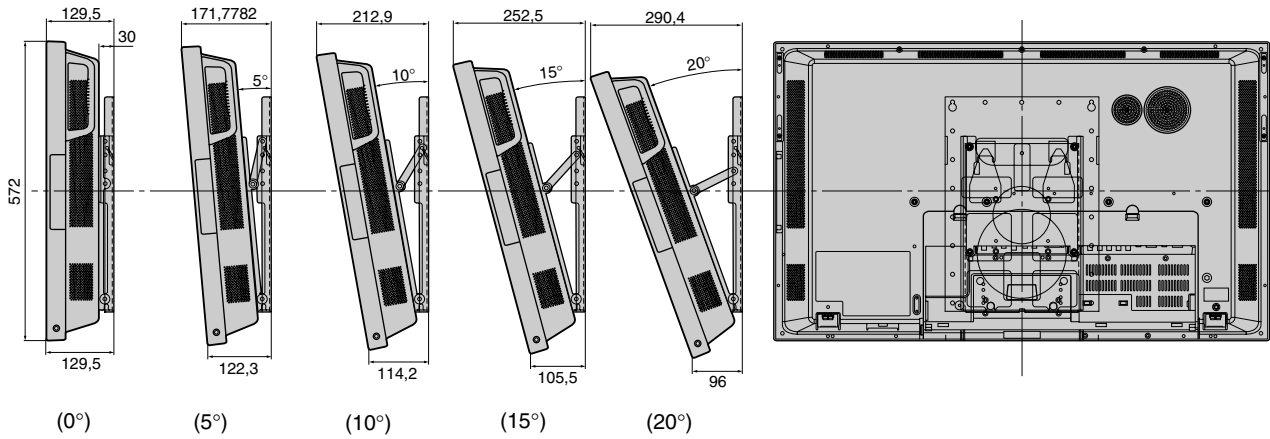


## Options de montage (Suite)

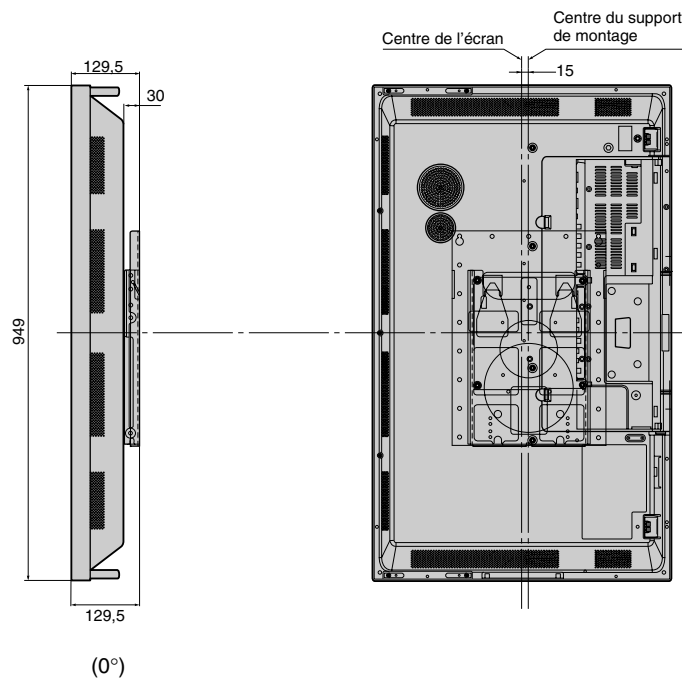
### Schémas et dimensions

- Avec support de montage au mur fixé

Unité : mm



LC-M3700 (montage horizontal)

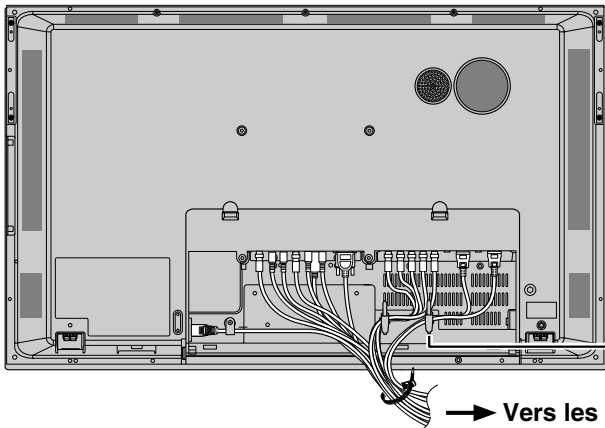


LC-M3710 (montage vertical)

# Regroupement des câbles

- Les câbles et cordons raccordés au dos du moniteur peuvent être regroupés à l'aide du serre-câble et des attache-câbles fournis. Vous éviterez ainsi la pagaille de câbles en liberté derrière le moniteur.

## ▼ Vue arrière

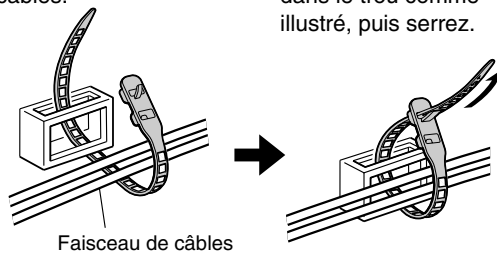


→ Vers les périphériques

### Attache-câble

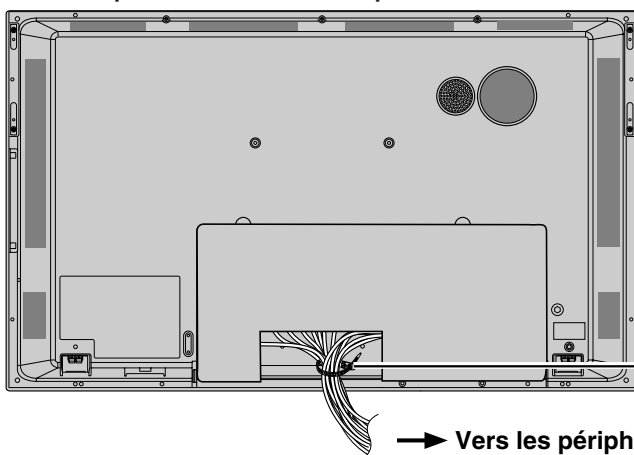
Enroulez l'attache-câble autour du faisceau de câbles.

Introduisez l'extrémité fine de l'attache-câble dans le trou comme illustré, puis serrez.



Faisceau de câbles

## ▼ Avec capot des connecteurs en place

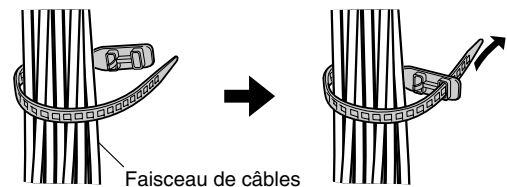


→ Vers les périphériques

### Attache-câble

Enroulez l'attache-câble autour du faisceau de câbles.

Introduisez l'extrémité fine de l'attache-câble dans le trou comme illustré, puis serrez.



Faisceau de câbles

## Utilisation des vis et des rondelles de montage du capot des connecteurs (fourni)

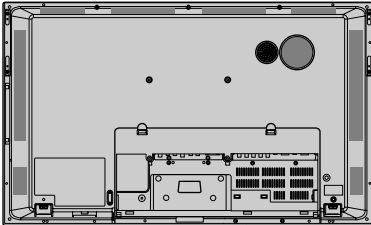
- Servez-vous des vis de montage du capot des connecteurs pour fixer fermement le capot si vous avez du mal à le fermer après regroupage des câbles.

## Mise sous tension

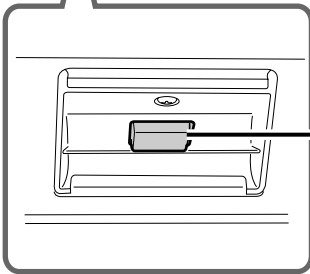
- À la mise sous tension (touche POWER), vérifiez que les périphériques, haut-parleurs externes et cordon d'alimentation sont correctement branchés.
- Il existe deux touches d'alimentation : la touche POWER (mise sous tension générale) et la touche STANDBY/ON (mise en veille/allumage)

### Touche POWER de mise sous tension

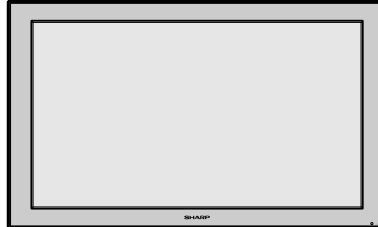
#### ▼Vue arrière



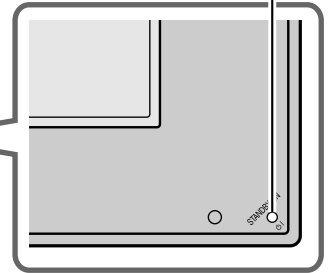
#### ▼Commutateur d'alimentation POWER



#### ▼Vue de face

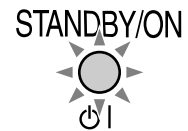


Témoin de veille  
(STANDBY/ON)



### APPUYEZ SUR LA TOUCHE POWER À L'ARRIÈRE DU MONITEUR

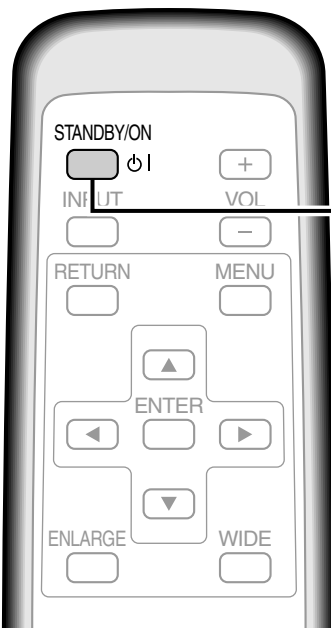
- Le témoin de veille STANDBY/ON du coin inférieur droit du moniteur s'allume en vert.



- Notez que la touche STANDBY/ON ne peut pas alimenter l'appareil si la touche POWER de mise sous tension n'est pas en position ON.

### Touche STANDBY/ON de mise en veille et d'allumage

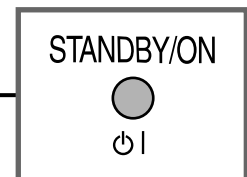
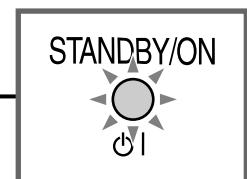
#### ▼Télécommande



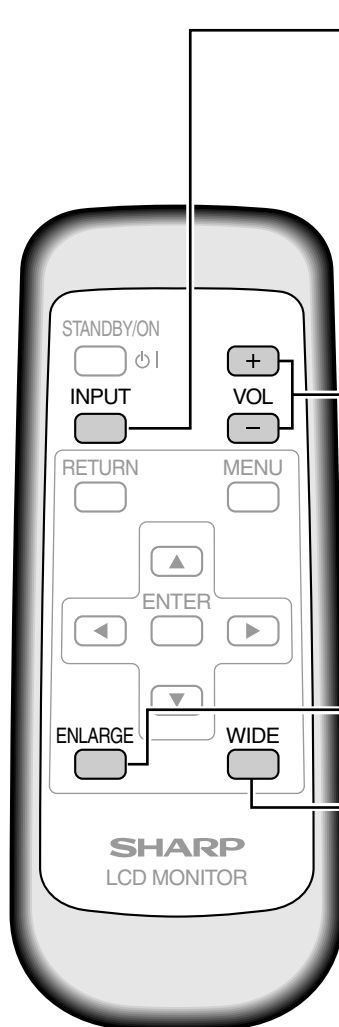
### APPUYEZ SUR LA TOUCHE STANDBY/ON POUR ÉTEINDRE/RALLUMER LE MONITEUR.

Moniteur allumé : le témoin STANDBY/ON s'allume en vert.

Moniteur éteint : le témoin STANDBY/ON s'allume en rouge.



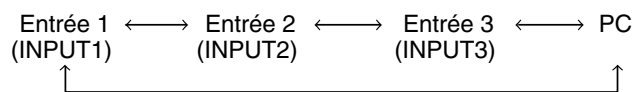
- Généralement, on fait fonctionner le moniteur à l'aide de la télécommande une fois que la touche de mise sous tension POWER situé au dos du moniteur a été enfoncée.



## Choix de l'entrée (INPUT)

Appuyez sur INPUT pour afficher l'écran de choix de l'entrée. Appuyez de nouveau sur INPUT ou utilisez les touches ▲/▼ (Navigation) pour choisir l'entrée.

- En mode INPUT1 ou PC, le signal vidéo sélectionné via l'option « Sélection d'entrée » (page 52) s'affiche à l'écran.
- L'entrée INPUT2 ne peut être choisie que si elle a été déclarée comme « Entrée » via l'option « Sélection Entrée 2 » (cf. page 54).



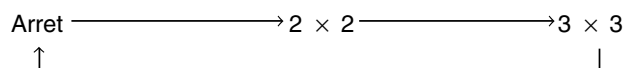
## Réglage de volume (VOL)

Appuyez sur **+** pour augmenter le volume sonore ou sur **-** pour le réduire.

Le moniteur est muet lorsque le volume est réglé à « 0 ». Chaque entrée dispose de son réglage de volume distinct.

## Agrandissement (ENLARGE)

Cette touche alterne entre les réglages ci-dessous, en fonction du réglage effectué au menu.



**54** **59** Agrandissement

## Sélection de la taille d'image (WIDE)

Appuyez sur WIDE pour afficher le menu « Mode Grand écran ». Appuyez de nouveau sur WIDE ou utilisez les touches ▲/▼ (Navigation) pour choisir le format d'écran.

Les tailles d'image pouvant être sélectionnées dépendent du type de signal vidéo.

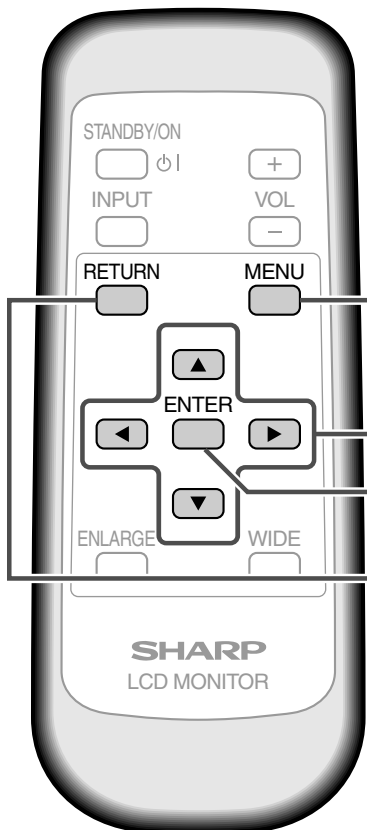
**55** **60**

# Systeme de menus

- Les menus qui peuvent être affichés à l'écran permettent de modifier les réglages vidéo, audio et ceux d'autres fonctions à l'aide de la télécommande. Pour plus de précisions, consultez les pages consacrées à chaque menu.

## Sélection des options de menu

### Touches d'utilisation des menus



#### Accès aux menus (MENU)

- Affiche ou fait disparaître l'écran des menus.

#### HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE (Navigation)

- ▲/▼/◀/▶: Permet de choisir le réglage de l'option sélectionnée.
- ◀/▶: Permet de choisir le réglage d'une option.  
L'appui sur ▶ augmente une valeur numérique.  
L'appui sur ◀ réduit une valeur numérique.

#### Validation (ENTER)

- Permet de passer à l'étape suivante.
- Permet de valider un réglage.

#### Retour à l'écran précédent (RETURN)

- Permet de revenir à l'écran précédent.

Exemple d'utilisation de menu : Réglage de l'option « Position » dans le menu « Installation ».

**1** Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran des menus.

**2** Appuyez sur **▶** (ou **◀**) pour sélectionner le menu « Installation ».

**3** Appuyez sur **▼** (ou **▲**) pour sélectionner l'option « Position », puis appuyez sur **ENTER**.

• L'écran de l'option Position est affiché.

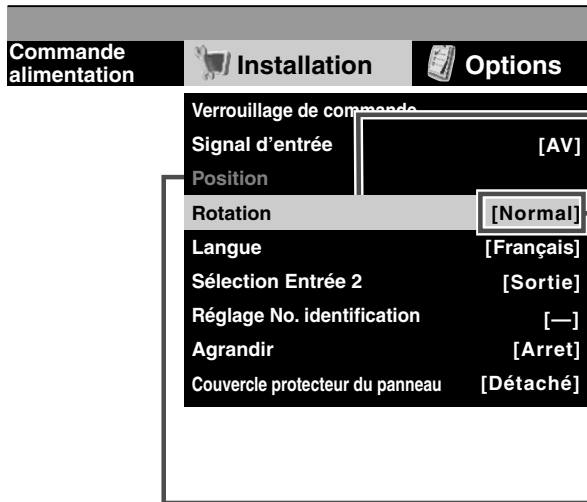


- Les options du menu diffèrent selon le type de signal et sa fréquence.



## Explication des options de menu

▼ Exemple d'écran de menu (tronqué)



Option affichée en jaune

- Cela indique que l'option est sélectionnée.
- Appuyez sur ENTER pour passer à l'écran de réglage de cette option.

Réglage entre crochets

- Il s'agit du réglage en vigueur de l'option.

Options affichées en blanc

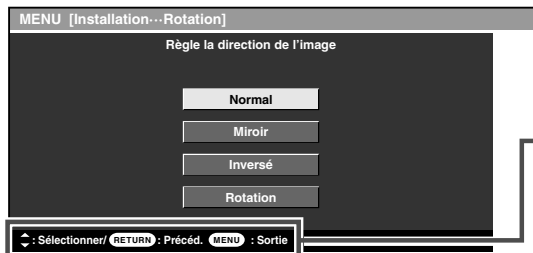
- Ces options peuvent être sélectionnées.

Options affichées en gris

- Ces options ne peuvent pas être sélectionnées.
- \* Les deux principales raisons pour lesquelles une option n'est pas sélectionnable sont les suivantes :

1. Il n'y a pas de signal en entrée.
  2. La fonction concernée n'est pas compatible avec le signal actuellement en entrée.
- La plupart des options de réglages d'image sont indisponibles dans les conditions suivantes:
1. Lorsque l'option « Sous-scan » est sélectionnée en « Mode Grand écran ».
  2. Avec un signal PC (numérique).

### Aide à l'écran



Cette aide indique les touches de la télécommande utiles à cet écran et leur fonction.

- Suivez ces instructions pour utiliser l'écran.

### Durée d'affichage de l'écran de menu

- L'écran des menus laisse place à l'écran normal si aucune touche n'est actionnée pendant 1 minute.

### Réglage de langue

- La langue des affichages écrans (OSD) peut être choisie parmi le japonais, l'anglais, l'allemand, le français et l'espagnol. Pour plus de précisions, consulter la page 34 .



- Les menus changent selon que vous êtes en mode AV ou en mode PC, mais leur mode d'emploi est le même.
- Les menus et options des illustrations de ce manuel sont fournis à titre indicatif (certains sont agrandis, d'autres tronqués) et peuvent être légèrement différents de ceux qui sont affichés.

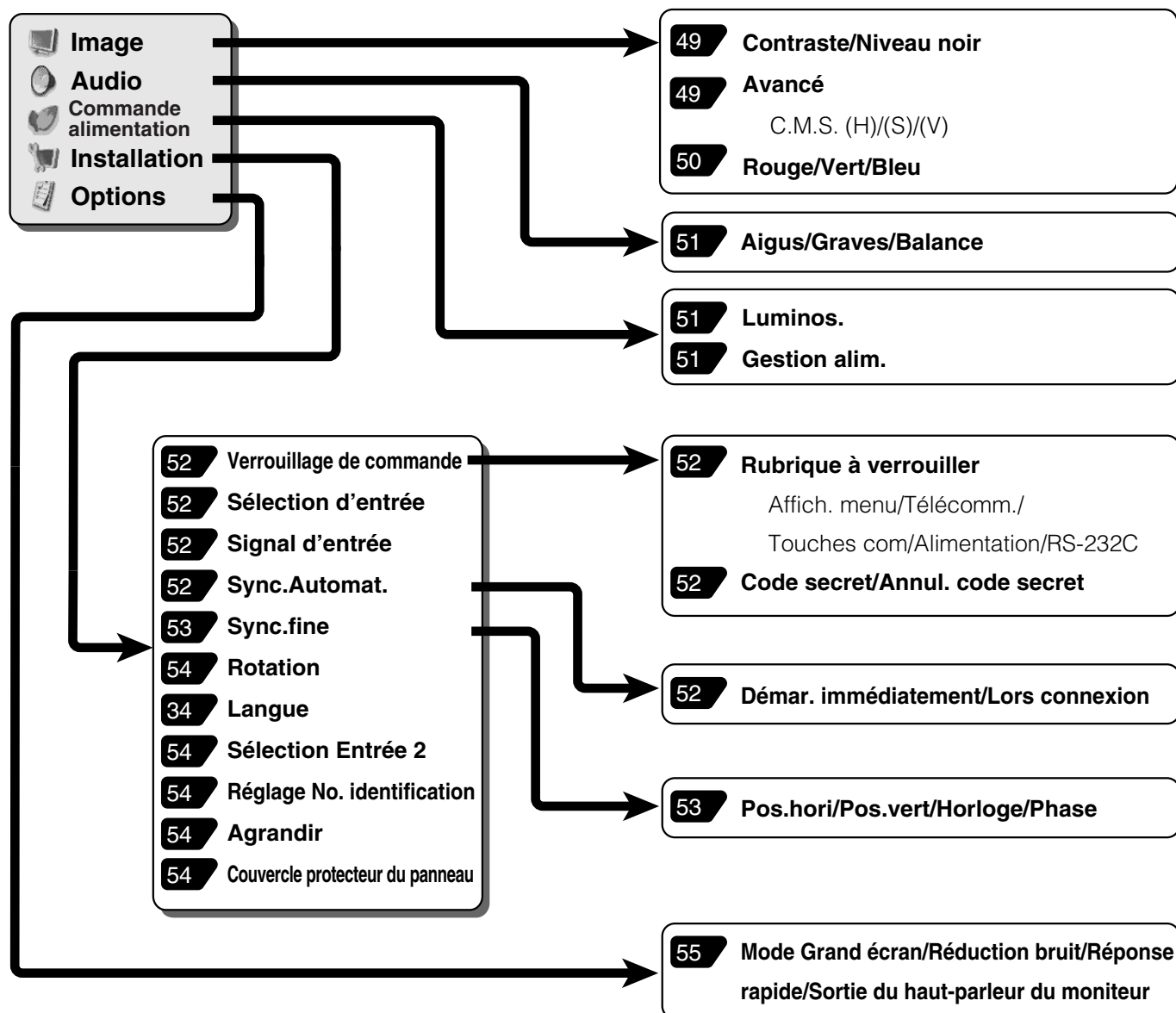
### Menus du mode Entrée PC (analogique)

Entrée 3 : RVB

Entrée PC : analogique

Entrée PC : numérique

Vous trouverez un tableau complet des réglages de chaque option et menu à page **68**.



- Selon le type et la fréquence du signal, certaines options ne peuvent être sélectionnées et apparaissent grisées.
- « C.M.S. » est la seule option de réglage d'image qui peut être utilisée avec un signal numérique provenant d'un PC.
- « Sync. fine » (réglage de positionnement, etc.) ne peut pas être utilisée avec un signal numérique provenant d'un PC.

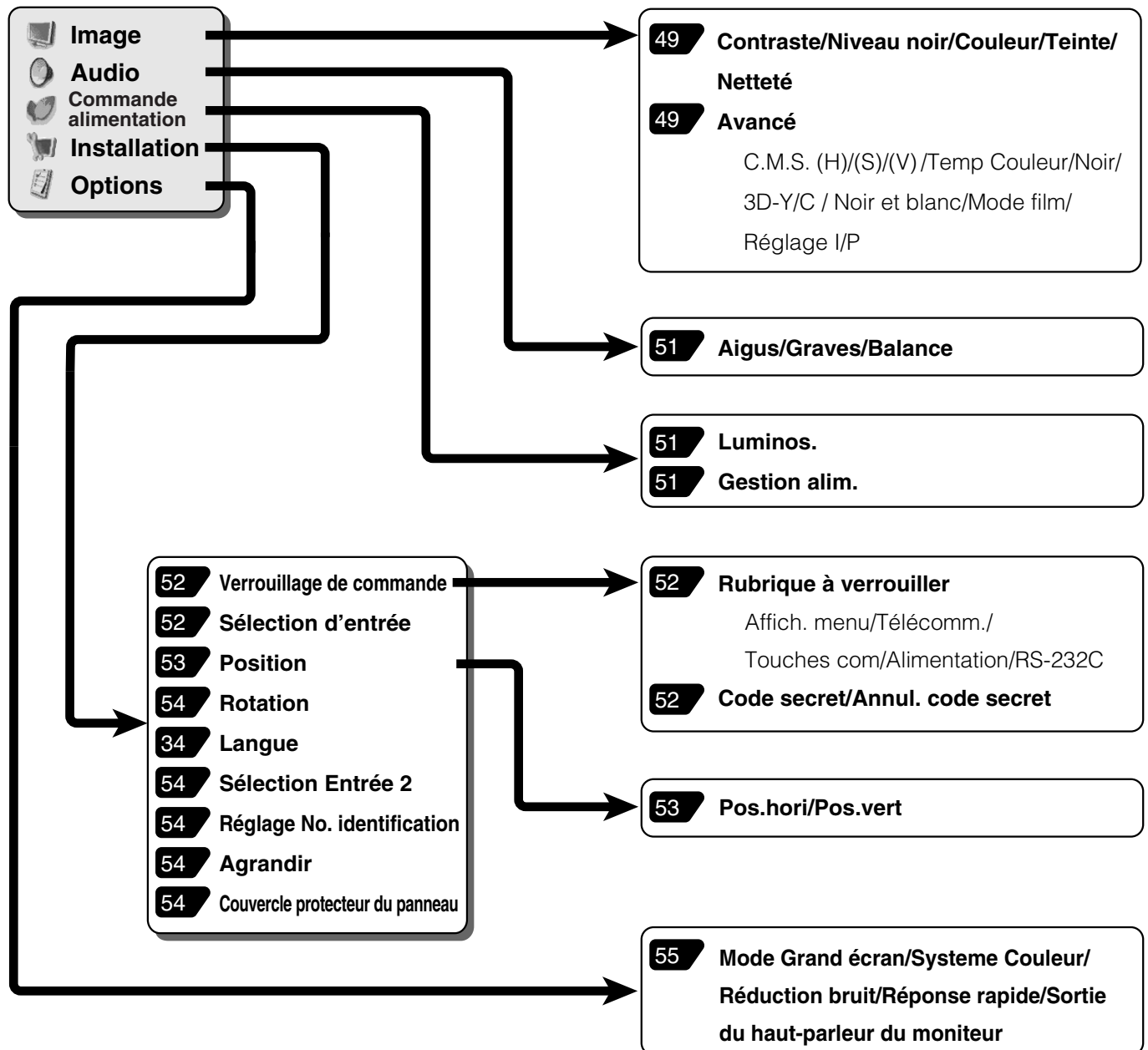
## Menus du mode Entrée AV

Entrée 1 (INPUT1) : AV, Y/C

Entrée 2 (INPUT2) :

Entrée 3 (INPUT3) : Composantes (APPAREIL)

Vous trouverez un tableau complet des réglages de chaque option et menu à page 69.



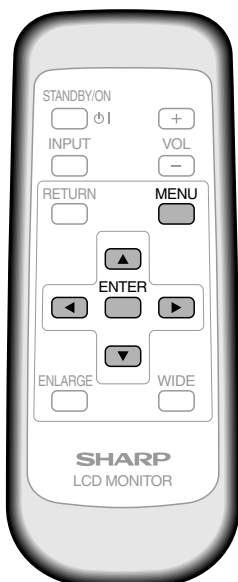
Opérations de base



- L'option « Sélection Entrée 2 » ne s'affiche pas lorsque la touche de sélection d'entrée est réglée sur « INPUT2 »
- Selon le type et la fréquence du signal, certaines options ne peuvent être sélectionnées et apparaissent grisées.
- Si l'option « Sous-scan » a été sélectionnée en « Mode Grand écran », quasiment aucune option de réglage d'image ne peut être utilisée (sauf certains réglages « Avancé »).

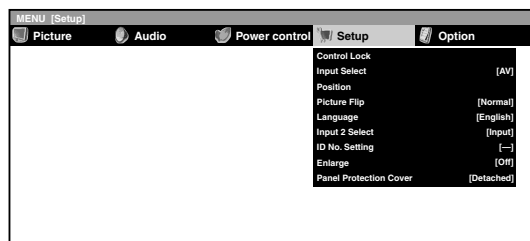
### Réglage de langue

- La langue des affichages écrans (OSD) peut être choisie parmi le japonais, l'anglais, l'allemand, le français et l'espagnol.

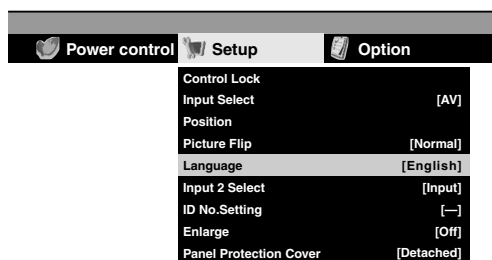


### Affichage des menus en français

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran des menus.
- 2 Appuyez sur **◀** (ou **▶**) pour sélectionner le menu « Setup (Installation) ».



- 2 Appuyez sur **▲** (ou **▼**) pour sélectionner l'option « Language (Langue) », puis appuyez sur **ENTER**.



- 3 Appuyez sur **▲** (ou **▼**) pour sélectionner le réglage « Français ».



- L'écran des menus s'affiche maintenant en français.

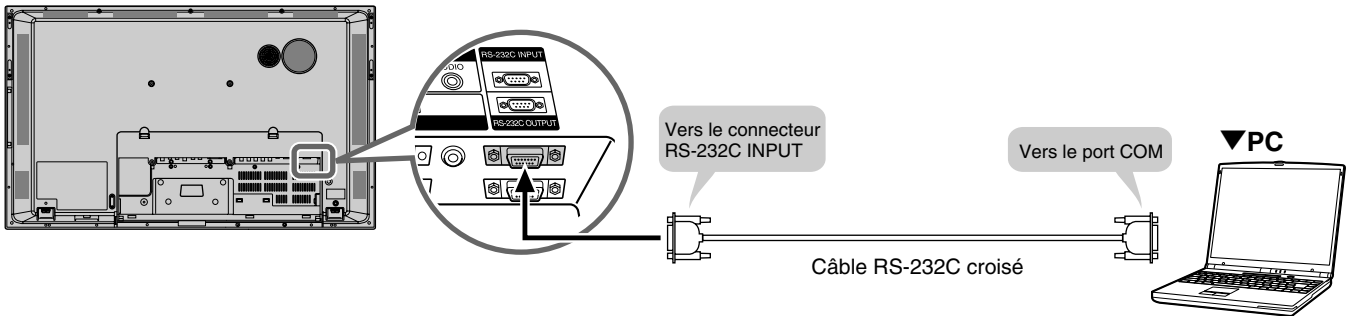
- 4 Appuyez sur **MENU** pour revenir à l'écran normal.

## Raccordement d'un PC

### 1 Raccordement d'un seul moniteur à un PC..... Fonctions de base

Effectuez le raccordement à l'aide d'un câble RS-232C croisé entre le port COM du PC (connecteur RS-232C) et le connecteur RS-232C INPUT situé au dos du moniteur.

#### ▼ Vue de face



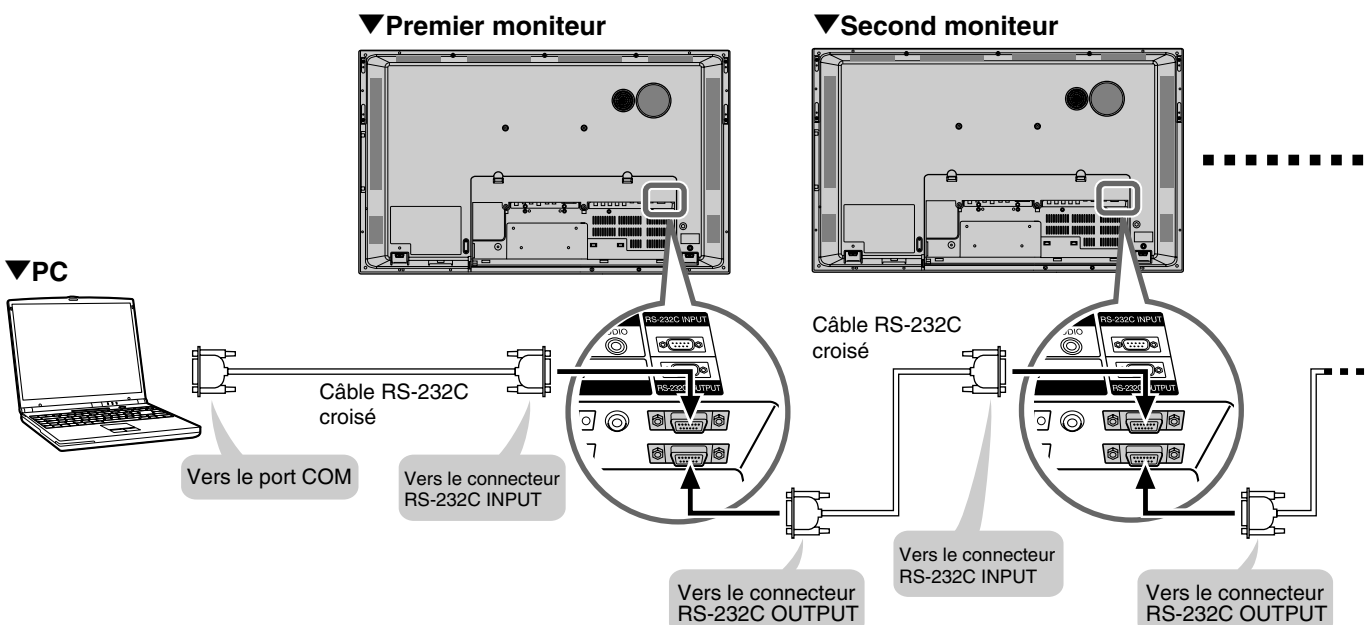
### 2 Raccordement d'une série de moniteurs à un seul PC.....

#### Fonctions avancées

Effectuez le raccordement à l'aide d'un câble RS-232C croisé entre le port COM du PC (connecteur RS-232C) et le connecteur RS-232C INPUT situé au dos du moniteur.

Puis utilisez un autre câble RS-232C croisé pour raccorder le connecteur RS-232C OUTPUT du premier moniteur au connecteur RS-232C INPUT du second. Raccordez de la même manière les moniteurs supplémentaires éventuels.

En fonction de la longueur des câbles RS-232C et de l'environnement d'installation, il est possible de raccorder en série jusqu'à 20 moniteurs.



## Réglages de communication

- Définissez les réglages de communication RS-232C du PC à l'identique des réglages de communication du moniteur.

Débit en bauds :	9.600 bps
Longueur des données :	8 bits
Bit de parité :	Aucun

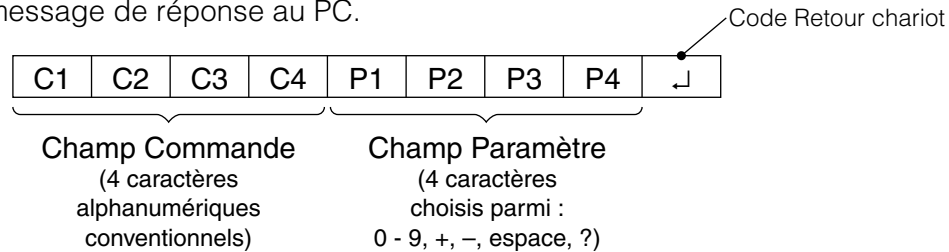
Bit d'arrêt :	1 bit
Commande de flux :	Aucune

## Procédure de communication

### Fonctions de base

#### <Format des commandes>

Lorsqu'une commande est envoyée par l'ordinateur au moniteur, ce dernier exécute la commande et renvoie un message de réponse au PC.



Exemple : VOLM0030

POWR 1 ( «» représente un espace.)

\* Veuillez à spécifier le paramètre sur 4 caractères. Ajoutez des espaces si nécessaire.

× VOLM30

○ VOLM 30 ( «» représente un espace, «`↵`» représente un retour chariot (ou «`entrée`») (0DH, 0AH or 0DH).)

Si la lettre « R » apparaît pour une commande dans la colonne « Direction » du « Tableau des commandes RS-232C » de la page 44, la valeur en vigueur du paramètre peut être renvoyée par le moniteur si l'on utilise un « ? » comme paramètre.

Exemple : ① S'il n'y a pas eu de numéro d'identification affecté :

VOLM???? ← Du PC au moniteur (réglage de volume actuel : ?)

30 ← Du moniteur au PC (réglage de volume actuel : 30)

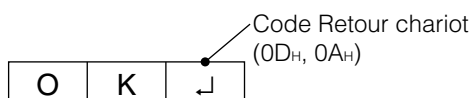
② Si un numéro d'identification a été affecté (par exemple, numéro d'identification = 1)

VOLM 1 ? ← Du PC au moniteur ( «» représente un espace)

30 1 001 ← Du moniteur au PC ( «» représente un espace)

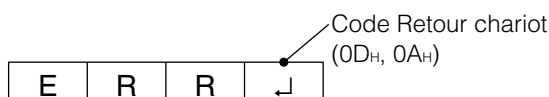
#### <Format des codes de réponse>

■ Lorsqu'une commande a été exécutée avec succès



Ce message code est renvoyé lorsque l'exécution de la commande est terminée.

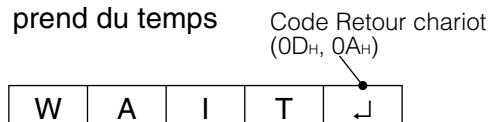
■ Lorsqu'une commande n'a pas pu être exécutée avec succès\*



\* Ce message code est renvoyé lorsque la commande n'existe pas, ou lorsqu'elle ne peut être utilisée dans l'état actuel du moniteur (par exemple, auto-détection vidéo alors qu'un signal vidéo est déjà en cours d'affichage).

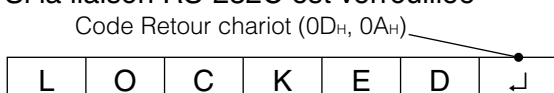
\* Si la liaison entre le PC et le moniteur n'est pas bonne ou si la communication n'a pas été établie, rien n'est renvoyé (même pas le message ERR).

■ Si l'exécution de la commande prend du temps



Si l'exécution d'une commande nécessite un certain délai, le message renvoyé peut être WAIT (Patientez). Au bout d'un moment, le message OK ou ERR est renvoyé. Pendant une telle attente, le moniteur ne peut recevoir de nouvelle commande, même si l'une d'elles est envoyée.

■ Si la liaison RS-232C est verrouillée



Si la commande par liaison RS-232C a été bloquée par la fonction Verrouillage de commande (cf. page 52), le message LOCKED est renvoyé.

## Fonctions avancées

- Cette section explique comment commander plusieurs moniteurs raccordés en série. La façon de communiquer est la même que celle décrite à la section précédente « Fonctions de base ».

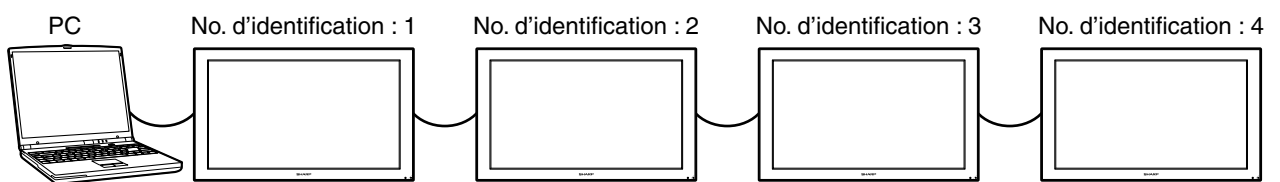
### <Numéros d'identification>

Vous pouvez affecter un numéro d'identification distinct à chaque moniteur (cf. page 54). Cela vous permet d'envoyer des commandes à un moniteur donné d'un ensemble de moniteurs raccordés en série.

En fonction de la longueur des câbles RS-232C et de l'environnement d'installation, il est possible de raccorder en série jusqu'à 20 moniteurs.

Vous pouvez affecter ces numéros d'identification soit à partir des menus (à l'aide de la télécommande ou des touches de commande du moniteur), soit à partir du PC par liaison RS-232C.

[Exemple]



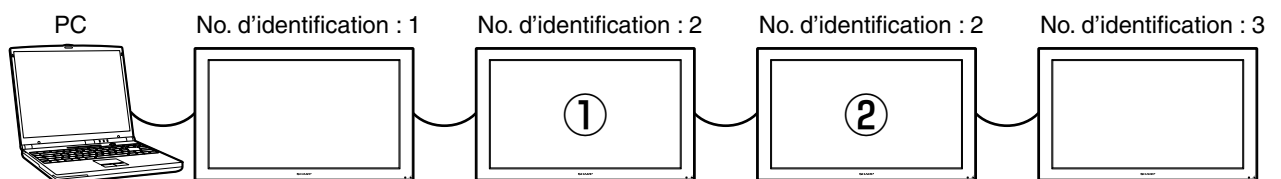
Si les moniteurs sont raccordés comme illustré ci-dessous, vous pouvez, par exemple, envoyer une commande équivalente à « Faire passer le volume sonore du moniteur 4 à 20 ».

Lorsque vous vous servez des numéros d'identification pour commander des moniteurs raccordés en série, vous devez éviter d'affecter le même numéro à plusieurs moniteurs.

Si le même numéro d'identification est affecté à plusieurs moniteurs, seul celui situé le plus près du PC peut être commandé à l'aide de ce numéro.

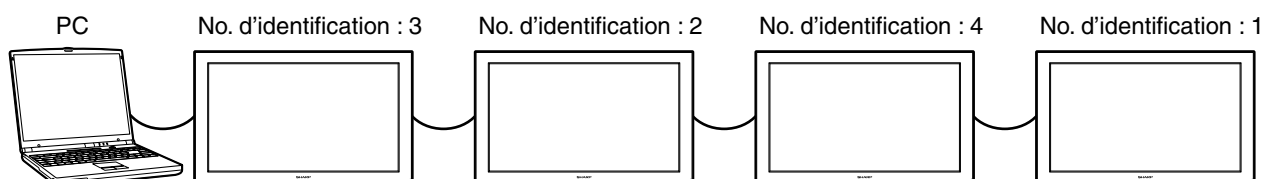
Si les moniteurs sont raccordés comme illustré ci-dessous, seul le moniteur ① peut être commandé en utilisant le numéro d'identification 2. Le moniteur ②, lui, ne peut pas être commandé.

[Exemple]



Il n'est pas nécessaire d'affecter les numéros d'identification dans l'ordre de raccordement des moniteurs au PC. La configuration illustrée ci-dessous est tout à fait possible.

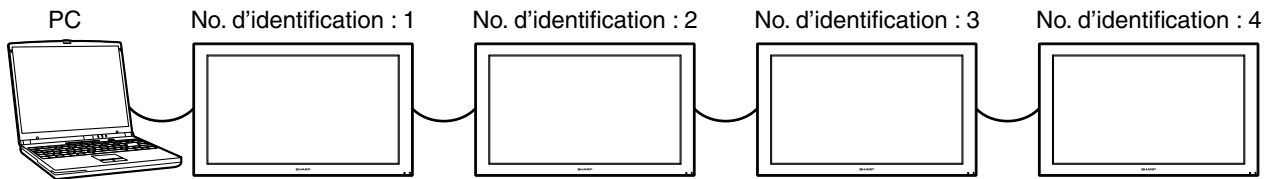
[Exemple]



## Utilisation d'un PC (Suite)

### <Commandes liées aux numéros d'identification>

Les exemples de commande de cette page supposent la configuration de connexion et les numéros d'identification ci-dessous.



IDST..... Un moniteur recevant cette commande s'attribue le numéro d'identification spécifié en paramètre.

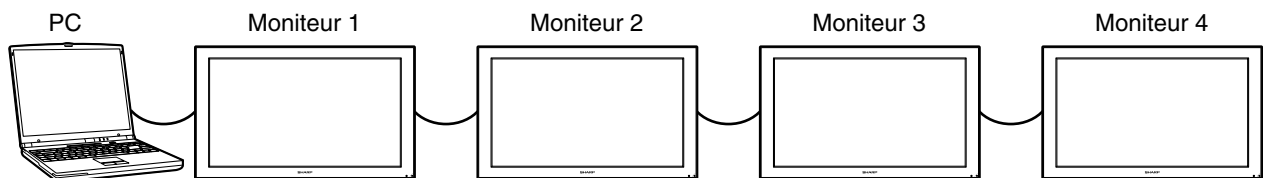
Exemple : IDST0001

OK\_001 ← Le numéro d'identification affecté à ce moniteur est bien 1.

### Remarque

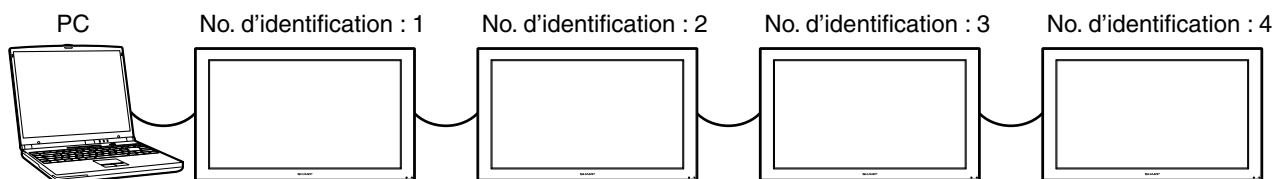
Après avoir raccordé plusieurs moniteurs, vous pouvez leur affecter automatiquement à tous un numéro d'identification en utilisant la commande IDST avec la fonction de Répétition de commande (cf. « Fonction de répétition », en page 40).

[Exemple]



Si vous raccordez des moniteurs comme illustré ci-dessous puis utilisez la commande « IDST001+ », un numéro d'identification est affecté automatiquement à tous les moniteurs, comme illustré ci-dessous.

[Exemple]



IDST001+ ← Commande d'affectation de numéro d'identification avec fonction de répétition

WAIT

OK\_001 ← ID = réponse OK du moniteur numéro 1

OK\_002 ← ID = réponse OK du moniteur numéro 2

OK\_003 ← ID = réponse OK du moniteur numéro 3

OK\_004 ← ID = réponse OK du moniteur numéro 4 (Fin)



**IDSL.....** Le paramètre de cette commande spécifie le numéro d'identification du moniteur auquel la prochaine commande sera destinée.

Exemple :

IDSL0002	← La commande suivante s'adressera au moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.	
WAIT	← Recherche du moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.	
OK␣002	← Le moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2 répond présent.	
VOLM0030	← Fixer le volume sonore du moniteur numéro 2 à 30.	
WAIT	← Traitement en cours	
OK␣002	← Réponse positive du moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.	
VOLM0020	← Fixer le volume sonore à 20	} La commande IDSL ne vaut que pour la commande qui la suit immédiatement.
OK␣001	← Le volume sonore du moniteur numéro 1 (celui qui est raccordé directement au PC) est fixé à 20.	

**IDLK.....** Le paramètre de cette commande spécifie le numéro d'identification du moniteur auquel toutes les prochaines commandes seront destinées.

Exemple :

IDLK0002	← Les commandes suivantes sont destinées au moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.	
WAIT	← Recherche du moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.	
OK␣002	← Le moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2 répond présent.	
VOLM0030	← Fixer le volume sonore du moniteur numéro 2 à 30.	} La commande IDLK vaut pour toutes les commandes suivantes, jusqu'à annulation ou à l'extinction.
WAIT	← Traitement en cours	
OK␣002		
VOLM0020	← Fixer le volume sonore du moniteur numéro 2 à 20.	
WAIT		
OK␣002		
IDLK0000	← Fin de la sélection exclusive du moniteur 2 comme destinataire des commandes.	
WAIT	← Annulation IDLK de la sélection exclusive en cours	
OK␣002	← Annulation effective	
VOLM0010		
OK␣001	← Le volume sonore du moniteur numéro 1 (celui qui est raccordé directement au PC) est fixé à 10.	

**IDCK.....** Affiche à l'écran du PC et à l'écran du moniteur le numéro d'identification attribué à ce dernier, et fournit également le numéro du moniteur actuellement en sélection exclusive par IDLK (si cette commande a été utilisée).

Exemple :

(Après exécution de IDLK0002)

IDCK0000	← (Le paramètre est sans signification)
ID:001 IDLK:002	← Réponse renvoyée. Le numéro d'identification s'affiche également à l'écran du moniteur auquel il correspond.
IDCK000+	← Fonction Répétition
WAIT	(Lorsqu'on envoie une commande en utilisant la fonction Répétition, la sélection exclusive de numéro par IDSL ou IDLK est annulée.)
ID:001 IDLK:002	
ID:002 IDLK:002	
ID:003 IDLK:002	
ID:004 IDLK:002	

Suite en page suivante.

## Utilisation d'un PC (Suite)

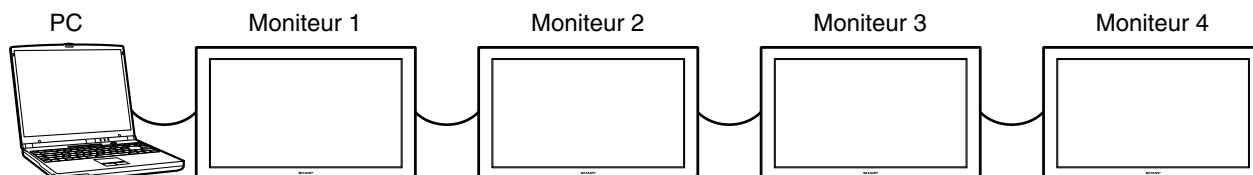
### <Fonction de répétition>

Ce système dispose d'une fonction qui permet d'appliquer un réglage à tous les moniteurs interconnectés à l'aide d'une seule commande. Il s'agit de la fonction Répétition.

En fonction de la longueur des câbles RS-232C et de l'environnement d'installation, il est possible de raccorder en série jusqu'à 20 moniteurs.

Il est possible d'utiliser la fonction Répétition sans avoir affecté de numéros d'identification aux moniteurs.

[Exemple]



Si les moniteurs sont raccordés comme illustré ci-dessous, vous pouvez, par exemple, envoyer une commande équivalente à « Faire passer toutes les entrées de tous les moniteurs en mode ENTRÉE ».

### <Commande avec fonction de répétition>

On active la fonction Répétition en plaçant un signe plus « + » comme **QUATRIÈME CARACTÈRE** du paramètre.

**Exemple :** VOLM030+ ← Fixe le volume sonore de tous les moniteurs à 30.

Lorsqu'on utilise la fonction Répétition, tous les moniteurs raccordés renvoient une réponse.\*

Si vous voulez pouvoir distinguer quel moniteur est responsable de chaque réponse, affectez-leur à tous d'avance des numéros d'identification.

Si une réponse n'est pas renvoyée, ce peut être parce que le moniteur n'a pas encore reçu (ou fini d'exécuter) la commande ; il est donc possible que de nouvelles commandes ne soient pas exécutées même si elles sont envoyées.

\* Lorsqu'on éteint tous les moniteurs à l'aide de la fonction Répétition, seul le moniteur le plus proche du PC renvoie une réponse.

**Exemple :** (En supposant que 4 moniteurs sont interconnectés et que les numéros d'identification 1 à 4 leur ont été attribués.)

VOLM030+

WAIT

OK\_001

OK\_002

OK\_003

OK\_004

← Si 4 moniteurs sont interconnectés en série, il vaut mieux pour bénéficier d'un fonctionnement fiable des commandes ne pas envoyer de nouvelle commande avant que le quatrième et dernier moniteur ait renvoyé sa réponse.

La fonction de répétition peut également être utilisée pour interroger les moniteurs sur leurs réglages.

**Exemple :**

VOLM???+

WAIT

10\_001

20\_002

30\_003

40\_004

} Tous les moniteurs renvoient leur réglage de volume sonore.

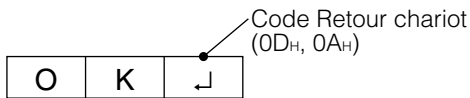


- Si la fonction Répétition est utilisée dans une commande de sélection exclusive (IDSL, IDLK), cette sélection exclusive est annulée.

## <Format des réponses pour les Fonctions avancées >

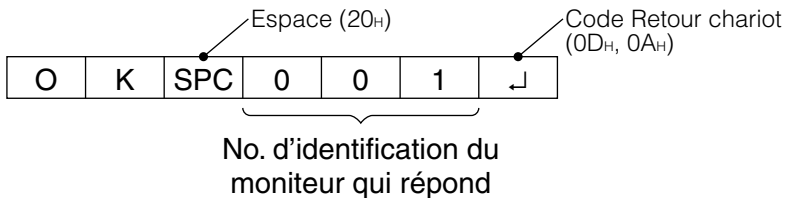
### ■ Réponse normale

- ① Réponse lorsque aucun numéro d'identification n'a été attribué.



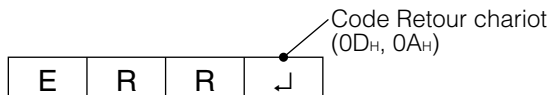
La réponse est renvoyée lorsque l'exécution de la commande est terminée.

- ② Réponse lorsqu'un numéro d'identification a été attribué.

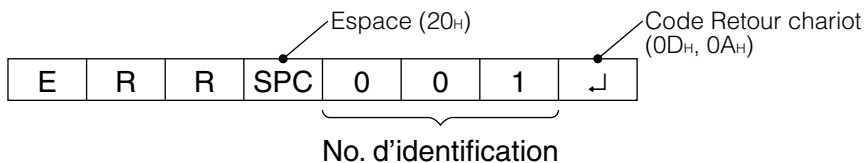


### ■ Lorsqu'une commande n'a pas pu être exécutée avec succès\*

- ① Réponse lorsque aucun numéro d'identification n'a été attribué.



- ② Réponse lorsqu'un numéro d'identification a été attribué.



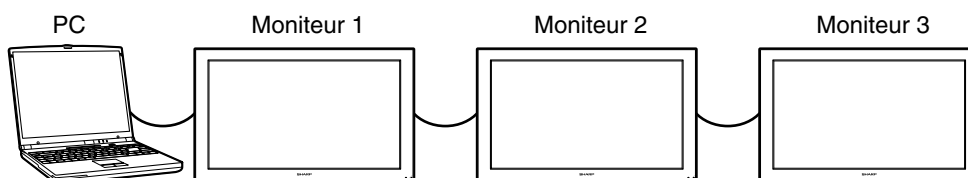
\* Ce message est renvoyé lorsque la commande n'existe pas, ou lorsqu'elle ne peut pas être utilisée dans l'état actuel du moniteur (par exemple, auto-détection vidéo alors qu'un signal vidéo est déjà en cours d'affichage).

\* Si la communication n'a pas pu être établie en raison d'un problème de connexion entre le moniteur et le PC, aucune réponse n'est renvoyée (pas même le message « ERR »).

\* Si le numéro d'identification utilisé en paramètre de la commande n'a été attribué à aucun moniteur (si par exemple on envoie la commande IDSL0002[X] mais qu'aucun moniteur portant le numéro 2 n'est détecté), le message « ERR\_XXX[X] » est renvoyé.

(Numéro d'identification du moniteur le plus éloigné)

### [Exemple]



Dans le cas ci-dessus

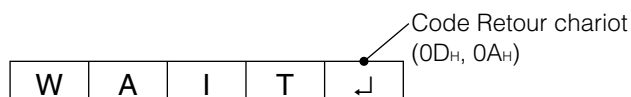
IDSL0004↵ ← Numéro d'identification non existant

WAIT↵

ERR\_003↵ ← Le moniteur en bout de chaîne, portant le numéro 3, renvoie un message d'erreur

## Utilisation d'un PC (Suite)

### ■ Si l'exécution de la commande prend du temps



Si l'exécution d'une commande nécessite un certain délai, le message renvoyé peut être WAIT (Patientez). Dans ce cas, si vous patientez un peu plus longtemps, une valeur est renvoyée. Pendant une telle attente, le moniteur ne peut recevoir de nouvelle commande, même si l'une d'elles est envoyée.

Aucun numéro d'identification n'est indiqué dans la réponse WAIT.

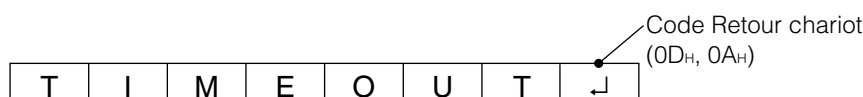
#### • Cas dans lesquels le message WAIT est renvoyé

1. Lorsqu'on utilise la fonction Répétition
2. Lorsqu'on utilise les commandes IDSL ou IDLK
3. Lorsqu'on utilise l'une des commandes suivantes : RSET, INP1, INP2, INP3, INPC, INPS, ITGD, IAVD, IPCD, CLSY, ASNC, WIDE, EMAG, EPOS, PXSL, POWR

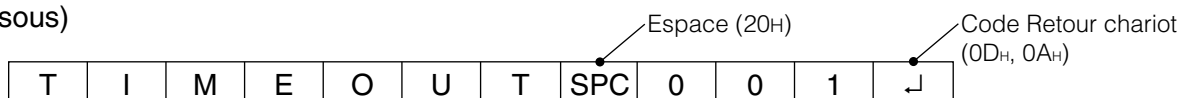
### ■ Lorsque l'utilisation de la liaison RS-232C a été verrouillée (pour l'empêcher) à l'aide de la fonction Verrouillage de commande (cf. page 52).



### ■ Lorsqu'il y a expiration du délai d'attente du résultat d'une commande



### ■ Lorsqu'il y a expiration du délai d'attente du résultat d'une commande (et alors que le moniteur auquel est destiné la commande s'est vu attribuer le numéro d'identification 001, dans l'exemple ci-dessous)



### ■ Lorsqu'on interroge la valeur en vigueur d'un paramètre à l'aide de « ? » (notamment pour les valeurs numériques)

① Réponse lorsque aucun numéro d'identification n'a été attribué.

<Exemple> VOLM????↵  
10↵

② Réponse lorsqu'un numéro d'identification a été attribué. (Dans l'exemple ci-dessous : ID=001)

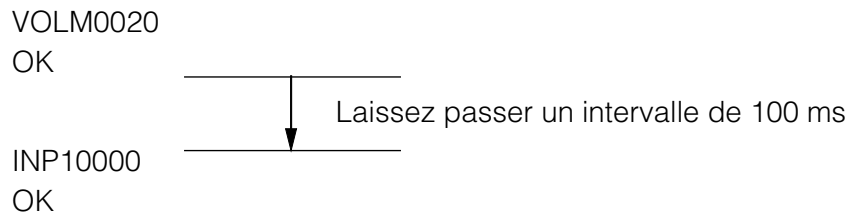
<Exemple> VOLM????↵  
10↵001↵

### <Intervalle entre commandes>

Si une deuxième commande est envoyée avant que la réponse OK ou ERR à la précédente commande ait été reçue, elle est en général ignorée. (Exception : fin forcée à l'aide de la commande ASNC)

Laissez passer un intervalle de 100 ms entre la réception d'une réponse à une commande et l'envoi de la commande suivante.

Il est possible d'utiliser la fonction Répétition sans avoir affecté de numéros d'identification aux moniteurs.



## Tableau des commandes RS-232C

### <Explications sur le tableau des commandes>

- Commande : **36** Champ Commande
- Direction : W Lorsqu'un paramètre est spécifié dans le champ paramètre (**36**), la commande fonctionne de la façon décrite dans la colonne « Nature de la commande/de la réponse ».
- R La valeur renvoyée, indiquée dans la colonne « Réponse », peut être obtenue en spécifiant « ???? », « \_\_\_\_ » ou « ???+ » (fonction Répétition) en paramètre (**36**).
- Paramètre : **36** Champ paramètre
- Réaction : Réponse Valeur renvoyée

\*Un petit cercle dans la dernière colonne signale les commandes qui peuvent être utilisées lorsque le ou les moniteurs sont en mode attente (Veille).

Alimentation, etc.

FONCTION DE LA COMMANDE	Commande	Direction	Paramètre	Réponse	NATURE DE LA COMMANDE/DE LA RÉPONSE	*	
ALIMENTATION	POWER	W	0		Passé en mode Veille (aussi dénommé « mode attente »).	○	
			1		Sort du mode Veille		
	R	0		En veille			
		1		Etat normal			
			2		Veille automatique (« Mode 2 » de la « Gestion alim. »)		
AFFICHAGE DU PROGRAMME	DISP	W	-		Le programme est affiché.		
VOLUME	VOLM	WR	0 - 60	0 - 60			
MUET	MUTE	WR	0	0	Arrêt		
			1	1	Marche		
CONTRÔLE DE SYNCHRO	SYNC	W	0		Oui/Non est renvoyé.		
			1		La fréquence est renvoyée.		
CAUSE DU DERNIER PASSAGE EN VEILLE	STCA	W	0		Initialisation de ce registre		
			R	0		Pas de passage en veille (sauf par télécommande ou touche du moniteur) depuis la dernière initialisation.	
	1			Veille électrique due à une erreur (Examinez la cause de la dernière erreur)			
	2			Le signal en entrée provenant d'un PC était erroné pendant une période prolongée.			
	3			Passage en veille automatique (mode PC : « Mode 1 » de la « Gestion alim. »)			
	4		Passage en veille automatique (mode PC : « Mode 2 » de la « Gestion alim. »)				
6		Passage en veille sur commande RS-232C.					
CAUSE DE LA DERNIÈRE ERREUR	ERCA	WR	0		Initialisation de ce registre		
			0		Aucune erreur détectable ne s'est produite		
			1		Le signal en entrée provenant d'un PC était erroné pendant une période prolongée		
			2		Erreur de bus interne		
			3		Température anormale		
			4		Erreur de raccordement de carte logique		
			5		Erreur de lampe		
			7		Erreur électrique		
			8		Erreur de communication avec le micro-ordinateur		
COMMANDES LIÉES À L'ALIMENTATION	LUMINOSITÉ	VLMP	WR	±8	±8	Luminosité	
	GESTION DE L'ALIMENTATION	PMNG	WR	0	0	Arrêt	
				1	1	Mode 1	
				2	2	Mode 2	
LANGUE	LANG	WR	1		Allemand		
			2		Français		
			4		Espagnol		
			13		Japonais		
			14		Anglais		
REINITIALISATION	RSET	W	4 chiffres		Indiquez le code secret de 4 chiffres en paramètre. Le code est réinitialisé à sa valeur d'usine.		
	RSE+	W	4 chiffres		Indiquez le code secret de 4 chiffres en paramètre. Le code est réinitialisé à sa valeur d'usine. Avec fonction de répétition		

## SÉLECTION DES SIGNAUX EN ENTRÉE, ETC.

SÉLECTION D'ENTRÉE	SÉLECTION DE L'ENTRÉE 1	INP1	W	0	Conserve le signal déjà sélectionné et sélectionne l'entrée 1 (INPUT1).
				1	Fixe le signal de l'entrée 1 (INPUT1) à « AV »
				2	Fixe le signal de l'entrée 1 (INPUT1) à « Y/C »
		R	1	Le signal en entrée 1 (INPUT1) est « AV »	
			2	Le signal en entrée 1 (INPUT1) est « Y/C »	
	SÉLECTION DE L'ENTRÉE 2	INP2	W	0	Conserve le signal déjà sélectionné et sélectionne l'entrée 2 (INPUT2). Erreur (ERR) si l'entrée 2 a été déclarée comme sortie.
				1	Affecte à l'entrée 2 (INPUT2) la fonction « Entrée »
				9	Affecte à l'entrée 2 (INPUT2) la fonction « Sortie »
		R	1	L'entrée 2 (INPUT2) a la fonction « Entrée »	
			9	L'entrée 2 (INPUT2) a la fonction « Sortie »	
SÉLECTION DE L'ENTRÉE 3	INP3	W	0	Conserve le signal déjà sélectionné et sélectionne l'entrée 3 (INPUT3).	
			1	Fixe le signal de l'entrée 3 (INPUT3) à « Composantes (APPAREIL) »	
			2	Fixe le signal de l'entrée 3 (INPUT3) à « RVB »	
	R	1	Le signal en entrée 3 (INPUT3) est « Composantes (APPAREIL) »		
		2	Le signal en entrée 3 (INPUT3) est « RVB »		
SÉLECTION DE L'ENTRÉE PC	INPC	W	0	Conserve le signal déjà sélectionné et sélectionne l'entrée PC.	
			1	Fixe le signal de l'entrée PC à « Analogique »	
			2	Fixe le signal de l'entrée PC à « Numérique »	
	INPC	R	1	Le signal en entrée PC est « Analogique »	
			2	Le signal en entrée PC est « Numérique »	
SÉLECTION D'ENTRÉE	INPS	W	0	Inversion	
			1	Sélectionne comme entrée le connecteur Vidéo de l'entrée 1 (INPUT1)	
			2	Sélectionne comme entrée le connecteur S-video de l'entrée 1 (INPUT1)	
			4	Sélectionne comme entrée le connecteur Vidéo de l'entrée 2 (INPUT2) (Renvoie une erreur (ERR) si l'entrée 2 a été déclarée comme sortie)	
			5	Sélectionne comme entrée l'entrée 3 (INPUT3).	
			6	Sélectionne comme entrée le connecteur PC D-Sub 15 broches	
			7	Sélectionne comme entrée le connecteur PC DVI	
		R	1	Affiche le signal vidéo de l'entrée 1 (INPUT1)	
			2	Affiche le signal du connecteur S de l'entrée 1 (INPUT1)	
			4	Affiche le signal vidéo de l'entrée 2 (INPUT2)	
			5	Affiche le signal vidéo de l'entrée 3 (INPUT3)	
			6	Affiche le signal du connecteur D-Sub 15 broches de l'entrée PC	
			7	Affiche le signal du connecteur DVI de l'entrée PC	
	ITGD	W	0	Inversion	
	IAVD	W	1	Sélectionne comme entrée l'entrée 1 (INPUT1).	
			2	Sélectionne comme entrée l'entrée 2 (INPUT2) (Renvoie une erreur (ERR) si l'entrée 2 a été déclarée comme sortie)	
			3	Sélectionne comme entrée l'entrée 3 (INPUT3).	
IPCD	W	–	Sélectionne comme entrée l'entrée PC.		
CHOIX DE L'ENTRÉE AFFICHÉE	IMDO	R	1	Entrée 1 (INPUT1)	
			2	Entrée 2 (INPUT2)	
			3	Entrée 3 (INPUT3)	
			5	Entrée PC	

## Utilisation d'un PC (Suite)

Réglages d'image et de son, etc.

RÉGLAGES DE L'IMAGE	CONTRASTE	CONT	WR	0 - 40	0 - 40		
	NIVEAU NOIR	BLVL	WR	±30	±30		
	COULEUR	COLR	WR	±30	±30		
	TEINTE	TINT	WR	±30	±30		
	NETTETÉ	SHRP	WR	±10	±10		
	ROUGE	REDG	WR	±30	±30		
	VERT	GREN	WR	±30	±30		
	BLEU	BLUE	WR	±30	±30		
	C. M. S. (H)	CMHR	WR	±30	±30	Rouge	
			CMHY	WR	±30	±30	Jaune
			CMHG	WR	±30	±30	Vert
			CMHC	WR	±30	±30	Cyan
			CMHB	WR	±30	±30	Bleu
	C. M. S. (S)	CMSR	WR	±30	±30	Rouge	
			CMSY	WR	±30	±30	Jaune
			CMSG	WR	±30	±30	Vert
			CMSC	WR	±30	±30	Cyan
			CMSB	WR	±30	±30	Bleu
	C. M. S. (V)	CMVM	WR	±30	±30	Magenta	
			CMVR	WR	±30	±30	Rouge
			CMVY	WR	±30	±30	Jaune
			CMVG	WR	±30	±30	Vert
			CMVC	WR	±30	±30	Cyan
	TEMP COULEUR	CTMP	WR	0	0	Bas	
				1	1	Moyen-Bas	
				2	2	Moyen	
				3	3	Moyen-Haut	
				4	4	Haut	
	NOIR	BLAK	WR	0	0	Arrêt	
				1	1	Haut	
				2	2	Bas	
	3D-Y/C	3DYC	WR	0	0	Normal	
				1	1	Rapide	
				2	2	Lent	
	NOIR ET BLANC	MNCR	WR	0	0	Arrêt	
				1	1	Marche	
	MODE FILM	FILM	WR	0	0	Arrêt	
				1	1	Marche	
	RÉGLAGE I/P	IPST	WR	0	0	Entrelacé	
				1	1	Progressif	
RÉGLAGES DU SON	AIGUS	TRBL	WR	±15	±15		
	GRAVES	BASS	WR	±15	±15		
	BALANCE	BLNC	WR	±30	±30		
SYSTÈME COULEUR	CLSY	W	0		AUTO		
			1		PAL		
			3		SECAM		
			4		NTSC358		
			5		NTSC443		
		R	0		AUTO		
			1		PAL		
			3		SECAM		
			4		NTSC358		
			5		NTSC443		



## Réglages d'image et de son, etc.

POSITION/SYNC. FINE	POSITION-H (AV)	HPOS	WR	±10	±10	Entrées Video/S-video INPUT3 (Composantes)				
	POSITION-H (PC)		WR	0 - 180	0 - 180	Entrées INPUT3 (RVB)/PC (Analogique)				
	POSITION-V (AV)	VPOS	WR	±20	±20	Entrées Video/S-video INPUT3 (Composantes)				
	POSITION-V (PC)		WR	0 - 99	0 - 99	Entrées INPUT3 (RVB)/PC (Analogique)				
	HORLOGE	CLK	WR	0 - 180	0 - 180	Renvoie une erreur (ERR) si c'est un signal vidéo				
	PHASE	PHSE	WR	0 - 40	0 - 40	Renvoie une erreur (ERR) si c'est un signal vidéo				
SYNC.AUTOMAT.		ASNC	W	0		Interruption (après exécution)				
			1		Démarrage					
		ASAE	WR	0		Annulation du réglage				
			1		Exécution automatique sur entrée de la synchro PC					
MODE GRAND ÉCRAN	AV (Entrée 1/Entrée 2/ Entrée 3 (APPAREIL))	WIDE	WR	0	0	Inversion				
				1	1	Normal				
				2	2	Plein 14:9				
				3	3	Zoom 14:9				
				4	4	Panorama				
				5	5	Cinema 14:9				
				6	6	Cinema 16:9				
				7	7	Plein				
	8	8	Sous-scan							
	PC (Entrée 3 (RVB)/PC)	WIDE	WR	0	0	Inversion				
				1	1	Normal				
				2	2	Plein				
				3	3	Cinema				
				4	4	Pt par Pt				
				ROTATION		PFLP	WR	0	0	Normal
								1	1	Miroir
2								2	Inversé	
3	3	Rotation								
AGRANDIR	RÉGLAGE D'AGRANDISSEMENT	EMAG	WR	0	0	Arrêt				
				1	1	2 × 2				
				2	2	3 × 3				
	POSITION DE L'IMAGE AGRANDIE	EPOS	WR	0	0	Agrandissement : Arrêt				
				0	0	Agrandissement : 2x2) Partie supérieure gauche				
				1	1	Agrandissement : 2x2) Partie supérieure droite				
				2	2	Agrandissement : 2x2) Partie inférieure gauche				
				3	3	Agrandissement : 2x2) Partie inférieure droite				
				0	0	Agrandissement : 3x3) Partie supérieure gauche				
				1	1	Agrandissement : 3x3) Partie supérieure centrale				
				2	2	Agrandissement : 3x3) Partie supérieure droite				
				3	3	Agrandissement : 3x3) Partie médiane gauche				
				4	4	Agrandissement : 3x3) Partie centrale				
				5	5	Agrandissement : 3x3) Partie médiane droite				
				6	6	Agrandissement : 3x3) Partie inférieure gauche				
				7	7	Agrandissement : 3x3) Partie inférieure centrale				
				8	8	Agrandissement : 3x3) Partie inférieure droite				
				RÉDUCTION BRUIT		DNR_	WR	0	0	Arrêt
1	1	Bas								
2	2	Haut								
RÉPONSE RAPIDE		QSDV	WR	0	0	Arrêt				
				1	1	Marche				
SORTIE DU HAUT-PARLEUR DU MONITEUR		MOSP	WR	0	0	Fixe				
				1	1	Variable				
SIGNAL D'ENTRÉE		PXCK	R		-	Renvoie la définition en vigueur sous la forme xxx,xxx				
		PXSL	WR	0	0	V=400, 640 × 400				
				1	1	V=400, 720 × 400				
				0	0	V=480, 640 × 480				
				2	2	V=480, 848 × 480				
				3	3	V=480, 852 × 480				
				0	0	V=768, 1024 × 768				
				1	1	V=768, 1280 × 768				
2	2			V=768, 1366 × 768						

## Utilisation d'un PC (Suite)

### Autres commandes

NUMÉRO D'IDENTIFICATION	RÉGLAGE NO. IDENTIFICATION	IDST	W	0 - 255		Affecte un numéro d'identification au moniteur.		
			R		0 - 255	Renvoie le numéro d'identification du moniteur.		
	SÉLECTION NO. IDENTIFICATION (Commande suivante)	IDSL	W	1 - 255		Sélectionne le numéro d'identification d'un moniteur. Cette sélection n'est valable que pour la commande suivant immédiatement celle-ci.		
				0		Annule le numéro d'identification s'il en a été attribué un.		
	SÉLECTION NO. IDENTIFICATION (Toutes commandes suivantes)	IDLK	W	1 - 255		Sélectionne le numéro d'identification d'un moniteur. Cette sélection d'identification est valable pour toutes les commandes suivant celle-ci.	○	
			0		Annule le numéro d'identification s'il en a été attribué un.			
CONTRÔLE DU NO. D'IDENTIFICATION	IDCK	W	-		Indique le numéro d'identification sélectionné et l'affiche sur le moniteur auquel il correspond.			
VERROUILLAGE DE COMMANDE	AFFICHAGE DES MENUS	LMNU	WR	0	0	Normal (l'affichage des menus est disponible)		
				1	1	L'affichage des menus n'est pas disponible.		
	TÉLÉCOMMANDE	LREM	WR	0	0	Normal (opérationnel)		
				1	1	Désactivé		
	TOUCHES DE COMMANDE	LBTN	WR	0	0	Normal (opérationnel)		
				1	1	Désactivé		
	ALIMENTATION	LPOW	WR	0	0	Normal (opérationnel)		
				1	1	Désactivé		
	RS232C	LCOM	WR	0	0	Normal (opérationnel)		
				1	1	Désactivé		
	CODE SECRET	DÉFINITION DU CODE SECRET	PSET	W	4 chiffres		Définit un code secret (active la fonction de verrouillage)	
			PSE+	W	4 chiffres		Définit un code secret : avec fonction de répétition	
SAISIE DU CODE SECRET		PINP	W	4 chiffres		Saisie du code secret défini (Déverrouillage temporaire)		
		PIN+	W	4 chiffres		Saisie du code secret défini : avec fonction de répétition		
RÉINITIALISATION DU CODE SECRET		PCLR	W	4 chiffres		Réinitialisation du code secret		
	PCL+	W	4 chiffres		Réinitialisation du code secret : avec fonction de répétition			
ETAT À L'ALLUMAGE, ETC.	VOLUME MAX	MVOL	WR	1 - 60	1 - 60	Limite maximale du volume sonore. Le réglage de volume n'est affiché sous forme numérique que lorsqu'il a une autre valeur que 60.		
	VOLUME FIXE	FVOL	WR	0	0	Arrêt		
				1	1	Fixe le volume sonore à une valeur constante		
	AFFICHAGE OSD	ODSP	WR	0	0	Normal		
				1	1	Pas d'affichage OSD (messages, etc.)		
	SIGNAL À AFFICHER AU DÉMARRAGE	FINP	WR	0	0	Normal		
				1	1	Démarre sur l'entrée 1 (INPUT1) et le signal [AV]		
				2	2	Démarre sur l'entrée 1 (INPUT1) et le signal [Y/C]		
				4	4	Démarre sur l'entrée 2 (INPUT2) Renvoie une erreur (ERR) si l'entrée 2 a la fonction « Sortie »		
				5	5	Démarre sur l'entrée 3 (INPUT3)		
				6	6	Démarre sur l'entrée PC et un signal [Analogique]		
				7	7	Démarre sur l'entrée PC et un signal [Numérique]		
				11	11	Démarre sur l'entrée 1 (INPUT1) et le signal [AV] et conserve cette sélection		
				12	12	Démarre sur l'entrée 1 (INPUT1) et le signal [Y/C] et conserve cette sélection		
				14	14	Démarre sur l'entrée 2 (INPUT2) et conserve cette sélection Renvoie une erreur (ERR) si l'entrée 2 a la fonction « Sortie »		
	15	15	Démarre sur l'entrée 3 (INPUT3) et conserve cette sélection					
	16	16	Démarre sur l'entrée PC et le signal [Analogique] et conserve cette sélection					
17	17	Démarre sur l'entrée PC et le signal [Numérique] et conserve cette sélection						
SÉLECTION DE L'ENTRÉE AUDIO	SNDS	WR	0	0	Normal			
			1	1	Utilise comme source sonore fixe le signal audio de l'entrée 1 (INPUT1)			
			2	2	Utilise comme source sonore fixe le signal audio de l'entrée 2 (INPUT2)			
COUVERCLE PROTECTEUR DU PANNEAU	COVR	WR	0	0	Détaché			
			1	1	Attaché			

## Image

<b>Contraste</b>	
Plage des réglages	0 à 40
Réglage par défaut	30
Augmentation	Pour plus de contraste
Diminution	Pour moins de contraste
<b>Niveau noir</b>	
Plage des réglages	-30 à +30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Eclaircit l'intégralité du signal vidéo
Diminution	Assombrit l'intégralité du signal vidéo
<b>Couleur (Video/S-video/Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	-30 à +30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Pour plus d'intensité des couleurs
Diminution	Réduit l'intensité des couleurs (« 0 » = affichage monochrome)
<b>Teinte (Video/S-video/Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	-30 à +30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Donne aux tons chair une teinte tirant plus vers le vert.
Diminution	Donne aux tons chair une teinte tirant plus vers le magenta.
<b>Netteté (Video/S-video/Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	-10 à +10
Réglage par défaut	0
Augmentation	Pour plus de netteté
Diminution	Pour moins de netteté
<b>Avancé : C. M. S. (H)</b>	
Fonction	Réglages des teintes selon six couleurs
Plage des réglages	-30 à +30 (Rouge/Jaune/Vert/Cyan/Bleu/Magenta)
Réglage par défaut	0
Augmentation	Avancer dans le sens horaire sur la roue des couleurs.
Diminution	Avancer dans le sens anti-horaire sur la roue des couleurs.
<b>Avancé : C. M. S. (S)</b>	
Fonction	Réglages des saturations selon six couleurs
Plage des réglages	-30 à +30 (Rouge/Jaune/Vert/Cyan/Bleu/Magenta)
Réglage par défaut	0
Augmentation	Augmente la saturation de la couleur sélectionnée
Diminution	Réduit la saturation de la couleur sélectionnée
<b>Avancé : C. M. S. (V)</b>	
Fonction	Réglages des valeurs des six couleurs
Plage des réglages	-30 à +30 (Rouge/Jaune/Vert/Cyan/Bleu/Magenta)
Réglage par défaut	0
Augmentation	Augmente la luminosité de la valeur d'image sélectionnée
Diminution	Réduit la luminosité de la valeur d'image sélectionnée

## Réglages possibles (Suite)

<b>Avancé : Temp Couleur (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Haut, Moyen-Haut, Moyen, Moyen-Bas, Bas
Réglage par défaut	Moyen
Augmentation	Donne une tonalité bleue à toute l'image (accroissement de la température des couleurs)
Diminution	Donne une tonalité rouge à toute l'image (réduction de la température des couleurs)
<b>Avancé : Noir (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Arrêt, Haut, Bas
Réglage par défaut	Bas
Arrêt	Réglage désactivé
Haut	Pour plus de détails dans les parties noires
Bas	Pour moins de détails dans les parties noires
<b>Avancé : 3D-Y/C (Video)</b>	
Plage des réglages	Standard, Rapide, Lent
Réglage par défaut	Standard
Standard	Réglage normal [fixe les caractéristiques de la séparation Y/C 3D aux valeurs standard.]
Rapide	Pour images animées [fixe les caractéristiques de la séparation Y/C 3D aux valeurs convenant aux films.]
Lent	Pour images fixes [fixe les caractéristiques de la séparation Y/C 3D aux valeurs convenant aux images fixes.]
Remarque	N'est efficace que lorsque la source vidéo utilise le système couleur NTSC 3.58
<b>Avancé : Noir et blanc (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Marche/Arrêt
Réglage par défaut	Arrêt
Marche	Affiche la vidéo en noir et blanc. (La « Teinte » ne peut pas être modifiée. Si l'on règle l'option « Couleur », cette option Noir et blanc passe automatiquement à l'« Arrêt ».)
Arrêt	Couleurs normales
<b>Avancé : Mode film (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Marche/Arrêt
Réglage par défaut	Marche
Marche	Le moniteur détecte automatiquement que le signal source est un signal vidéo à 24 images/seconde (DVD contenant un film, etc.) puis affiche ce signal en haute qualité d'image.
Arrêt	Le moniteur ne détecte pas automatiquement les sources à 24 images/seconde.
Remarque	Cette option ne s'applique qu'aux signaux vidéo entrelacés (480i/576i/1080i)
<b>Avancé : Réglage I/P (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Entrelacé/Progressif
Réglage par défaut	Progressif
Entrelacé	Affiche les signaux entrelacés avec interpolation bidimensionnelle.
Progressif	Affiche les signaux entrelacés avec interpolation tridimensionnelle.
Remarque	Cette option ne s'applique qu'aux signaux 480i/576i à composantes, Video et S-video
<b>Rouge (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))</b>	
Plage des réglages	-30 à + 30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Eclaircit la composante rouge
Diminution	Assombrit la composante rouge

Vert (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))	
Plage des réglages	-30 à +30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Eclaircit la composante verte
Diminution	Assombrit la composante verte
Bleu (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))	
Plage des réglages	-30 à +30
Réglage par défaut	0
Augmentation	Eclaircit la composante bleue
Diminution	Assombrit la composante bleue

## Audio

Aigus	
Plage des réglages	-15 à +15
Réglage par défaut	0
Augmentation	Pour renforcer les aigus
Diminution	Pour réduire les aigus
Graves	
Plage des réglages	-15 à +15
Réglage par défaut	0
Augmentation	Pour renforcer les basses
Diminution	Pour réduire les basses
Balance	
Plage des réglages	Gauche 30 à Droite 30
Réglage par défaut	0 (valeur centrale)
Vers la gauche	Réduction du volume du haut-parleur droit
Vers la droite	Réduction du volume du haut-parleur gauche

## Commandes d'alimentation

Luminos.	
Fonction	Permet d'ajuster la luminosité du rétroéclairage
Plage des réglages	-8 à +8
Réglage par défaut	+8
Augmentation	Accroît la luminosité du rétroéclairage
Diminution	Réduit la luminosité du rétroéclairage
Gestion alim.	
Fonction	Cette option permet de faire rentrer et sortir de veille le moniteur en fonction de la présence ou non d'un signal de synchronisation.
Plage des réglages	Arrêt/Mode 1/Mode 2
Réglage par défaut	Arrêt
Arrêt	Pas de gestion de l'alimentation
Mode 1	Détecte le signal de synchro du signal vidéo affiché et passe en mode veille si ce signal de synchro est absent pendant 8 minutes.
Mode 2	Détecte le signal de synchro du signal vidéo affiché et passe en mode veille si ce signal de synchro est absent pendant 8 secondes. Sort du mode veille si le signal de synchro revient en entrée.

## Réglages possibles (Suite)

### Installation

Verrouillage de commande : Rubrique à verrouiller (Pour plus de précisions, consultez la page 56).	
Fonction	
Plage des réglages	Verrouill. / Déverrouillage («Affich. menu», «Télécomm.», «Touches com», «Alimentation» et «RS-232C»)
Réglage par défaut	Deverrouillage (toutes rubriques)
Verrouill.	La fonction correspondante est désactivée lorsqu'on lui associe un code secret (cf. page 56).
Déverrouillage	La fonction correspondante peut être utilisée, même si un code secret est déclaré.
Verrouillage de commande : Code secret (Pour plus de précisions, consultez la page 56).	
Fonction	Permet de déclarer un code secret à 4 chiffres. Après déclaration d'un code secret, celui-ci entre en vigueur lorsqu'on referme les menus. Lorsque le code secret est annulé temporairement (cf. page 56 pour plus de précisions), il reste annulé jusqu'à ce que le moniteur passe en veille ou soit mis hors tension.
Verrouillage de commande : Annul. code secret (Pour plus de précisions, consultez la page 56).	
Fonction	Annule le code secret. (Revient à l'état où aucun code secret n'avait encore été déclaré.)
Sélection d'entrée	
Fonction	Permet de sélectionner un type de signal pour une entrée donnée.
Plage des réglages	Entrée 1 (INPUT1) : AV/ Y/C Entrée 3 (INPUT3) : Composantes(APPAREIL)/RVB Interface d'ordinateur (PC) : Analogique/Numérique
Réglage par défaut	Entrée 1 (INPUT1) : AV Entrée 3 (INPUT3) : Composantes (APPAREIL) Interface d'ordinateur (PC) : Analogique
Signal d'entrée (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))	
Fonction	Permet de sélectionner manuellement la définition du signal en entrée.
Plage des réglages	(Signal analogique 400 lignes) 640 × 400/720 × 400 (Signal analogique 480 lignes) 640 × 480/848 × 480/852 × 480 (Signal analogique 768 lignes) 1024 × 768/1280 × 768/1366 × 768 (Signal numérique 480 lignes) 640 × 480/480p
Réglage par défaut	(Signal analogique 400 lignes) 640 × 400 (Signal analogique 480 lignes) 640 × 480 (Signal analogique 768 lignes) 1024 × 768 (Signal numérique 480 lignes) 640 × 480
Sync.Automat. : Lors connexion (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))	
Fonction	Optimise automatiquement la position, la phase et l'horloge lorsqu'un signal vidéo concerné arrive en entrée.
Plage des réglages	oui/non
Réglage par défaut	non
Remarque	Vous pouvez rapidement obtenir une image de haute qualité en opérant ce réglage sur un signal adapté à ce type de réglage. Inversement, si vous opérez ce réglage avec en entrée un signal non adapté, le réglage ne sera pas possible ou ne vous permettra pas d'obtenir de bons résultats. Exemple de signal convenant parfaitement aux réglages : une image plein écran et pleine définition, et un signal composé de bandes verticales alternatives noires et blanches d'un pixel de large. *Signaux adaptés à la Sync. Automat. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Image fixe très détaillée et bien contrastée</li> <li>• Image très lumineuse sur les bords</li> </ul> *Signaux non adaptés à la Sync. Automat. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Image à faible contraste</li> <li>• Images animées</li> <li>• Image faiblement lumineuse sur les bords</li> </ul>

## Réglages possibles (Suite)

<b>Sync.Automat. : Démar. immédiatement</b>	
Fonction	Si on sélectionne « oui » et qu'on appuie sur la touche ENTER lorsque le signal vidéo adéquat est en entrée, le système optimise automatiquement la position, la phase et l'horloge en fonction du signal en entrée.
Plage des réglages	oui/non (« non » est toujours le réglage par défaut)
<b>Position : Pos.hori (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	-10 à +10
Réglage par défaut	0
Augmentation	Décale l'image vers la droite.
Diminution	Décale l'image vers la gauche.
<b>Position : Pos.vert (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	-20 à +20
Réglage par défaut	0
Augmentation	L'image est décalée vers le haut.
Diminution	L'image est décalée vers le bas.
<b>Sync.fine : Pos.hori (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))</b>	
Plage des réglages	0 à 180
Réglage par défaut	0
Augmentation	L'image est décalée vers la droite.
Diminution	L'image est décalée vers la gauche.
Remarque	Aucun réglage de position n'est disponible lorsqu'un signal PC (numérique) est reçu.
<b>Sync.fine : Pos.vert (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))</b>	
Plage des réglages	0 à 99
Réglage par défaut	(Dépend de la fréquence vidéo)
Augmentation	L'image est décalée vers le haut.
Diminution	L'image est décalée vers le bas.
Remarque	Aucun réglage de position n'est disponible lorsqu'un signal PC (numérique) est reçu.
<b>Sync.fine : Horloge (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))</b>	
Fonction	Règle la fréquence de l'horloge pour les signaux vidéo concernés. À utiliser lorsqu'il y a des scintillements et des bandes verticales.
Plage des réglages	0 à 180
Réglage par défaut	90
Augmentation	La fréquence d'horloge augmente
Diminution	La fréquence d'horloge diminue
Remarque	Aucun réglage d'horloge n'est disponible lorsqu'un signal PC (numérique) est reçu.
<b>Sync.fine : Phase (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))</b>	
Fonction	Règle la phase de l'horloge pour les signaux vidéo concernés. À utiliser lorsque de petits caractères manquent de contraste et/ou lorsqu'il y a des clignotements dans les coins.
Plage des réglages	0 à 40
Réglage par défaut	20
Augmentation	La phase d'horloge avance
Diminution	La phase d'horloge retarde
Remarque	Il n'y a pas de possibilité de réglage de la phase pour les signaux PC (numériques).

## Réglages possibles (Suite)

Rotation	
Plage des réglages	Normal/Miroir/Inversé/Rotation
Réglage par défaut	Normal
Normal	Image normale
Miroir	Image renversée
Inversé	Image inversée
Rotation	Image pivotée
Langue	
Fonction	Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus.
Plage des réglages	Japonais, Anglais, Allemand, Français, Espagnol
Réglage par défaut	Anglais
Sélection Entrée 2	
Fonction	Permet de choisir le mode d'utilisation du connecteur INPUT2.
Plage des réglages	Entrée/Sortie
Réglage par défaut	Entrée
Entrée	Le connecteur est utilisé comme une entrée
Sortie	Le connecteur est utilisé comme une sortie
Remarque	Toutefois, ce réglage ne peut pas être modifié lorsque le signal d'entrée 2 (INPUT2) est à l'écran.
Réglage No. identification	
Fonction	Affecte des numéros d'identification aux moniteurs raccordés en série (cf. page <b>35</b> ) à l'aide de câbles RS-232C.
Plage des réglages	0 à 255
Réglage par défaut	0
Remarque	Les numéros 1 à 255 peuvent être affectés comme numéro d'identification. (La saisie de la valeur « 0 » équivaut à la désactivation du numéro d'identification.) Même s'il est possible d'affecter des numéros jusqu'à 255, le nombre de moniteurs raccordables dépend de la longueur des câbles RS-232C et de l'environnement d'installation. Utilisez ◀▶ pour passer d'un chiffre à l'autre et ▲/▼ pour augmenter ou réduire une valeur.
Agrandir : (Pour plus de précisions, consultez la page <b>59</b> .)	
Fonction	Permet de fixer le rapport d'agrandissement de l'image et la partie de l'image à agrandir.
Plage des réglages	Arrêt/2 × 2/3 × 3
Réglage par défaut	Arrêt
↓ (Après réglage)	
Plage des réglages (Pour le réglage "2 × 2")	1 à 4
Réglage par défaut (Pour le réglage "2 × 2")	1
Plage des réglages (Pour le réglage "3 × 3")	1 à 9
Réglage par défaut (Pour le réglage "3 × 3")	1
Couvercle protecteur du panneau	
Fonction	Réglage du couvercle de protection de panneau. Régler lors de son utilisation.
Plage des réglages	Attaché/Détaché
Réglage par défaut	Détaché
Remarque	Réglez sur « Attaché » lors de l'utilisation du couvercle de protection de panneau (prochainement disponible à la vente).



### Option

<b>Mode Grand écran (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL)) (Pour plus de précisions, consultez la page 61.)</b>	
Plage des réglages	Normal, Plein 14:9, Zoom 14:9, Panorama, Cinéma 14:9, Cinéma 16:9, Plein et Sous-scan
Réglage par défaut	Panorama
Remarque	Disponible en réception des signaux 480i, 576i, 480p et 576p.
<b>Mode Grand écran (Entrée 3 Composantes (APPAREIL))</b>	
Plage des réglages	Plein, Sous-scan
Réglage par défaut	Plein
Remarque	Disponible en réception de signaux 1080i ou 720p
<b>Mode Grand écran (Entrée 3 (RVB)/PC (analogique/numérique) (cf. page 60 pour plus de précisions.)</b>	
Plage des réglages	Normal, Plein, Cinema et Pt par Pt
Réglage par défaut	Normal
<b>Système Couleur (Video/S-video)</b>	
Fonction	Permet de sélectionner le système couleur utilisé pour une image Video ou S-Video. Le réglage par défaut, à la livraison du moniteur, est « Auto » (détection automatique du système couleur utilisé). Si la sélection du système ne se fait pas bien en automatique, sélectionnez-le manuellement.
Plage des réglages	Auto, PAL, SECAM, NTSC 3.58, NTSC 4.43
Réglage par défaut	Auto
<b>Réduction bruit</b>	
Fonction	Réduit le « bruit » (parasitage) éventuel de l'image.
Plage des réglages	Arrêt, Haut, Bas
Réglage par défaut	Bas
Arrêt	La fonction est désactivée.
Haut	Applique une réduction du bruit plus forte
Bas	Applique une réduction du bruit plus faible
<b>Réponse rapide</b>	
Plage des réglages	Marche/Arrêt
Réglage par défaut	Marche
Marche	Améliore le temps de réponse de l'écran à cristaux liquides lors du visionnage de séquences très rapides.
<b>Sortie du haut-parleur du moniteur</b>	
Fonction	Permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur intégré.
Plage des réglages	Marche/Arrêt
Réglage par défaut	Arrêt
Marche	Le haut-parleur intégré du moniteur reproduit le signal audio.
Arrêt	Le haut-parleur intégré du moniteur ne reproduit pas le signal audio.

## Réglages possibles (Suite)

### Explications détaillées

#### Verrouillage de commande

##### Présentation

Ce moniteur est équipé d'une fonction de verrouillage de commandes, afin d'empêcher un tiers de modifier son état. Les commandes verrouillées ne peuvent être utilisées que sur indication d'un code secret.

Les codes secrets sont librement définis par l'utilisateur.

Les rubriques ci-après peuvent être verrouillées.

- **Système de menus (« Affich. menu »)**  
Lorsque cette rubrique est verrouillée, les touches MENU de la télécommande et du moniteur sont désactivées.
- **Télécommande**  
Lorsque cette rubrique est verrouillée, toutes les touches de la télécommande sont désactivées, sauf la touche de Veille (STANDBY/ON).
- **Touches de commande (« Touches com »)**  
Lorsque cette rubrique est verrouillée, toutes les touches du moniteur sont désactivées, sauf la touche de Veille (STANDBY/ON).
- **Alimentation**  
Lorsque cette rubrique est verrouillée, la touche de Veille (STANDBY/ON) de la télécommande ne permet pas de mettre en veille le moniteur s'il est allumé. Elle permet néanmoins toujours de rallumer le moniteur s'il est en veille.
- **RS-232C**  
Lorsque cette rubrique est verrouillée, l'utilisation de la liaison RS-232C n'est pas possible.

#### Déverrouillage temporaire (sauf pour la rubrique RS-232C)

Lorsqu'une rubrique est verrouillée, si vous essayez d'utiliser une des commandes concernées, il vous est demandé d'indiquer le code secret. Si vous indiquez le bon code secret, les commandes relevant de la rubrique concernée sont déverrouillées de façon temporaire afin que vous puissiez les utiliser. Lorsqu'une rubrique a ainsi été temporairement déverrouillée, elle est verrouillée à nouveau dans les circonstances suivantes.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Le moniteur passe en mode veille (attente).</li><li>• On modifie le code secret.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le moniteur est mis hors tension.</li><li>• On modifie les rubriques verrouillées.</li></ul> |
|--|--|

Même si une rubrique est temporairement désactivée, le système vous redemande le code secret si vous essayez d'accéder à l'option « Verrouillage de commande » depuis le menu « Installation ». Ceci afin d'empêcher la modification du code secret par une personne non autorisée pendant la période de déverrouillage temporaire.

#### Déverrouillage permanent (sauf pour la rubrique RS-232C)

- 1) Sélectionnez l'option « Verrouillage de commande » du menu « Installation ».
- 2) Sélectionnez « Annul. code secret », puis « oui » et appuyez sur la touche ENTER.

#### Déverrouillage temporaire (rubrique RS-232C)

Si la rubrique RS-232C est verrouillée et si vous envoyez une commande RS-232C, le message LOCKED (verrouillé) vous est renvoyé.

Dans cet état verrouillé, seules les commandes RS-232C suivantes fonctionnent.

- PINPxxxx (« xxxx » étant le code secret en vigueur.)  
Demande le déverrouillage temporaire de la rubrique.  
Lorsqu'une rubrique a ainsi été temporairement déverrouillée, elle est verrouillée à nouveau dans les circonstances suivantes.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Le moniteur passe en mode veille (attente).</li><li>• On modifie le code secret.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le moniteur est mis hors tension.</li><li>• On modifie les rubriques verrouillées.</li></ul> |
|--|--|

- PIN+xxxx (« xxxx » étant le code secret en vigueur.)  
Cette commande désactive le verrouillage de façon temporaire.  
Le signe « + » marque l'application de la fonction Répétition à la commande PINP. ( 40 )  
**Fonction de répétition)**
- PCLRxxxx (« xxxx » étant le code secret en vigueur.)  
Revient à l'état où aucun code secret n'avait encore été déclaré.  
Elle équivaut à la commande « Annul. code secret » de l'option « Verrouillage de commande » du menu « Installation ». (« Déverrouillage permanent »)
- PCL+xxxx (« xxxx » étant le code secret en vigueur.)  
Revient à l'état où il n'y a pas de code secret défini.  
Le signe « + » marque l'application de la fonction Répétition à la commande PCLR.

### Déverrouillage permanent (rubrique RS-232C)

Lorsqu'un seul moniteur est raccordé à l'ordinateur, utilisez la commande « PCLRxxxx » (« xxxx » étant le code secret en vigueur).

Lorsque plusieurs moniteurs sont raccordés, utilisez la commande « PCL+xxxx ».

Lorsque la rubrique « RS-232C » est verrouillée, il n'est pas possible d'utiliser les commandes IDSL et IDLK.

#### [Exemple : 1] Désactivation de télécommande

- 1) Depuis l'écran des menus, sélectionnez l'option « Verrouillage de commande » du menu « Installation ».
- 2) Sélectionnez « Rubrique à verrouiller », puis « Télécomm. » et « Verrouill. ».

**Remarque : Si vous quittez les menus à ce moment-là, le verrouillage ne sera pas activé.**

- 3) Sélectionnez l'option « Code secret » et saisissez un code de 4 chiffres de votre choix.
- 4) Après saisie du code secret, le verrouillage défini devient effectif quand vous quittez l'écran des menus.

#### [Exemple : 2] Désactivation de la télécommande, des touches du moniteur et des fonctions d'alimentation

- 1) Depuis l'écran des menus, sélectionnez l'option « Verrouillage de commande » du menu « Installation ».
- 2) Sélectionnez « Rubrique à verrouiller », puis sélectionnez « Verrouill. » pour les rubriques « Télécomm. » « Touches com » et « Alimentation ».

**Remarque : Si vous quittez les menus à ce moment-là, le verrouillage ne sera pas activé.**

- 3) Sélectionnez l'option « Code secret » et saisissez un code de 4 chiffres de votre choix.
- 4) Après saisie du code secret, le verrouillage défini devient effectif quand vous quittez l'écran des menus.

#### [Exemple : 3] Désactivation du système de menus (liaison RS-232C avec un seul moniteur)

**Remarque :** Pour la valeur renvoyée dans cet exemple, on part du principe qu'aucun numéro d'identification n'a été attribué.

PCLRxxxx ← (« xxxx » étant le code secret en vigueur. L'indication de « xxxx » n'est pas nécessaire si aucun code secret n'a été défini.)

OK

LMNU0001 ← Verrouille l'affichage des menus.

OK

PSETxxxx ← (« xxxx » est le nouveau code secret défini.)

OK

## Réglages possibles (Suite)

[Exemple : 4] Désactivation de la télécommande, des touches du moniteur et des fonctions d'alimentation (liaison RS-232C avec plusieurs moniteurs en série)

Remarque : Les messages renvoyés par les moniteurs sont ici omis, car ils dépendent du nombre de moniteurs raccordés.

PCL+xxxx ← (« xxxx » étant le code secret en vigueur. L'indication de « xxxx » n'est pas nécessaire si aucun code secret n'a été défini.)  
LREM001+ ← Verrouille la télécommande.  
LBTN001+ ← Verrouille les touches de commande du moniteur.  
LPOW001+ ← Verrouille les commandes d'alimentation  
PSE+xxxx ← (« xxxx » est le nouveau code secret défini.)

[Exemple : 5] Désactivation de la télécommande, des touches du moniteur et des commandes d'alimentation pour un moniteur spécifique (ici le numéro 2) d'une série de moniteurs raccordés par liaison RS-232C.

Remarque : Nous avons omis ici de reproduire les messages renvoyés par les moniteurs car ils dépendent du nombre de moniteurs raccordés.

IDLK0002 ← Sélectionne le moniteur dont le numéro d'identification est égal à 2.  
PCLRxxxx ← (« xxxx » étant le code secret en vigueur. L'indication de « xxxx » n'est pas nécessaire si aucun code secret n'a été défini.)  
LREM0001 ← Verrouille la télécommande.  
LBTN0001 ← Verrouille les touches de commande du moniteur.  
LPOW0001 ← Verrouille les commandes d'alimentation  
PSETxxxx ← (« xxxx » est le nouveau code secret défini.)  
IDLK0000 ← Annulation de la commande « IDLK ».

### Si vous oubliez votre code secret

Si vous oubliez le code secret que vous avez vous-même défini, procédez comme suit après avoir accédé à l'écran de l'option « Code secret ».



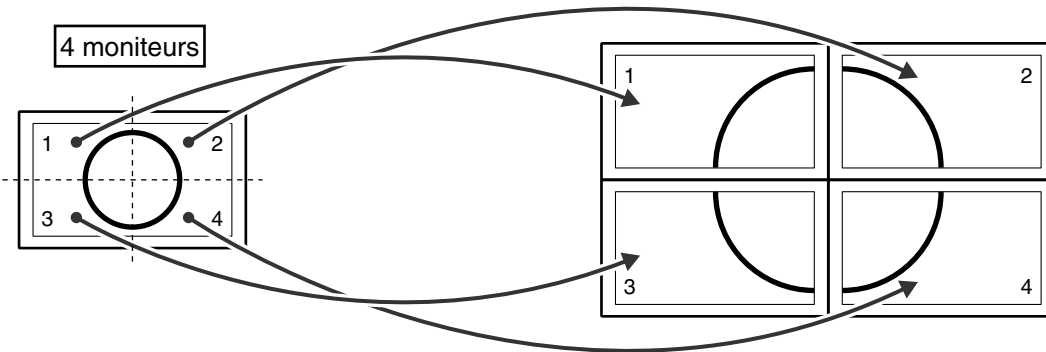
Ceci permet de déverrouiller temporairement la fonction.

### ● Agrandissement

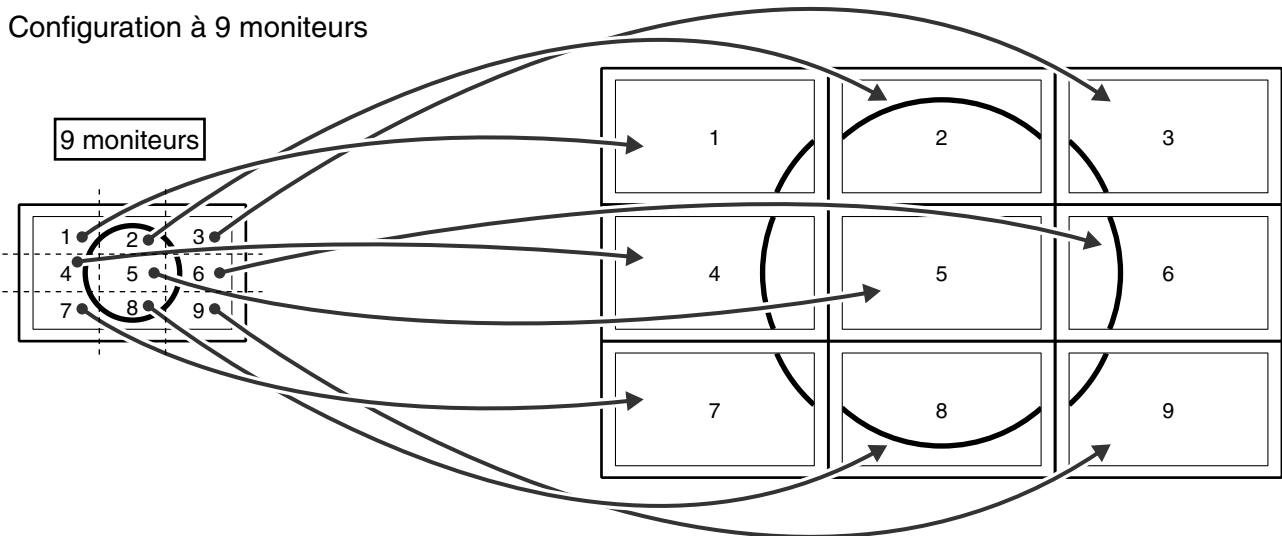
- Vous pouvez regrouper 4 ou 9 moniteurs pour former un seul très grand écran et afficher de la vidéo. Dans ce cas de figure, chaque moniteur va afficher un agrandissement d'1/4 ou de 1/9 de l'image à afficher.

#### Fonctionnement de la fonction « Agrandissement »

##### Configuration à 4 moniteurs



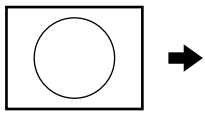
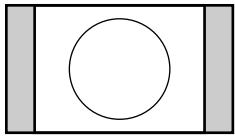
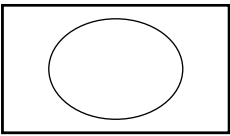
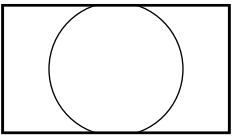
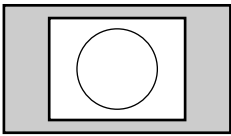
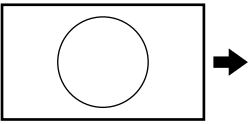
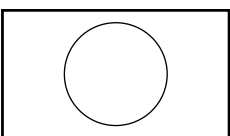
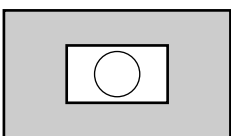
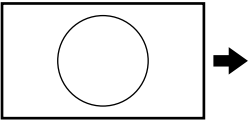
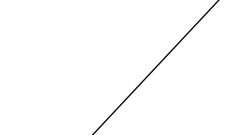
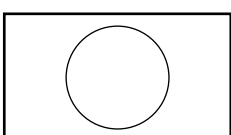
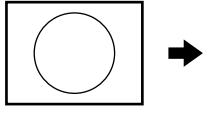
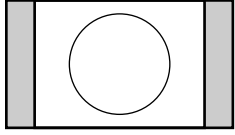
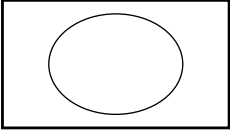
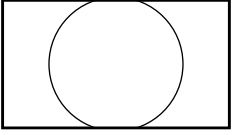
##### Configuration à 9 moniteurs



## Réglages possibles (Suite)

### ● Mode Grand écran (Entrées PC (analogique)/INPUT3 (RVB))

■ En mode PC, vous pouvez sélectionner les formats d'image ci-après en fonction du signal en entrée.

Signal d'entrée	Normal	Plein	Cinema	Pt par Pt	
<p>Image 4:3</p>  <p>640 x 400, 720 x 400 640 x 480, 800 x 600 832 x 624, 1024 x 768</p>	 <p>L'image emplit la verticale de l'écran et le rapport hauteur-largeur est préservé.</p>	 <p>L'image remplit entièrement l'écran.</p>	 <p>Conserve le rapport hauteur/largeur original dans un affichage plein écran. Le haut et le bas de l'image sont légèrement coupés</p>	 <p>Détecte la résolution du signal et affiche une image avec le même nombre de pixels à l'écran.</p>	
<p>Image 16:9</p>  <p>848 x 480 852 x 480 1280 x 768</p>	/		 <p>L'image remplit entièrement l'écran.</p>	 <p>Détecte la résolution du signal et affiche une image avec le même nombre de pixels à l'écran.</p>	
<p>Image 16:9</p>  <p>1366 x 768</p>	/			 <p>Détecte la résolution du signal et affiche une image avec le même nombre de pixels à l'écran.</p>	
<p>Image 5:4</p>  <p>1280 x 1024</p>	 <p>L'image emplit la verticale de l'écran et le rapport hauteur-largeur est préservé.</p>	 <p>L'image remplit entièrement l'écran.</p>	 <p>Conserve le rapport hauteur/largeur original dans un affichage plein écran. Le haut et le bas de l'image sont légèrement coupés</p>	/	

### Qu'entend-on par « Point par point » ?

■ Cette fonction détecte la définition d'image du signal provenant du PC et affiche une image comportant exactement le même nombre de points. (Cf. « Appendice 1 : Tableau de compatibilité avec les affichages de PC », en page 66).

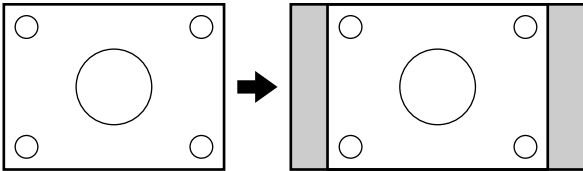
### ● Mode Grand écran (Video/S-video/Entrée 3 Composantes (APPAREIL))

Vous pouvez choisir le format d'image correspondant au mieux au programme regardé.

■ Les 8 formats d'image ci-après sont disponibles.

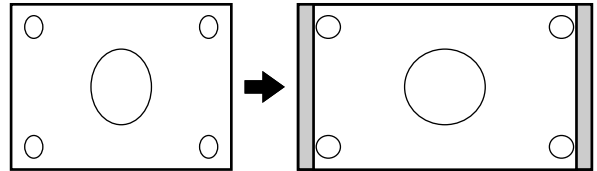
#### Normal

Pour images 4:3 standard. Une bande noire apparaît de chaque côté.



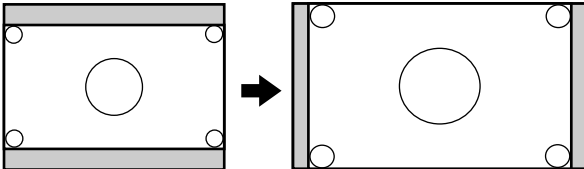
#### Plein 14:9

Pour images 14:9 compressées. Une fine bande noire apparaît de chaque côté.



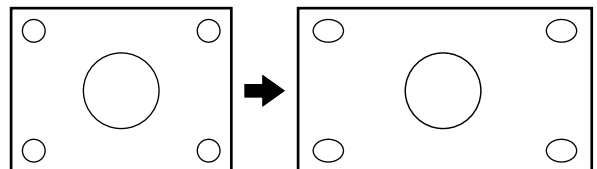
#### Zoom 14:9

Pour images 14:9 dites « boîte à lettres »  
L'image emplit verticalement l'écran.



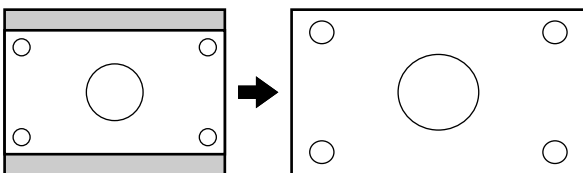
#### Panorama

Dans ce mode, l'image est élargie progressivement vers les bords



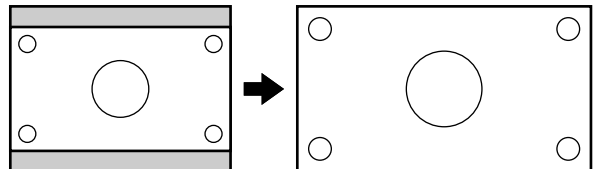
#### Cinema 14:9

Affiche les films en Cinéscope 14:9 sur l'intégralité de l'écran.



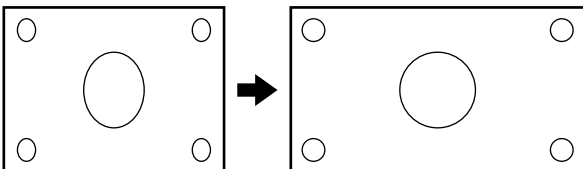
#### Cinema 16:9

Pour images 16:9 dites « boîte à lettres » L'image emplit complètement l'écran.



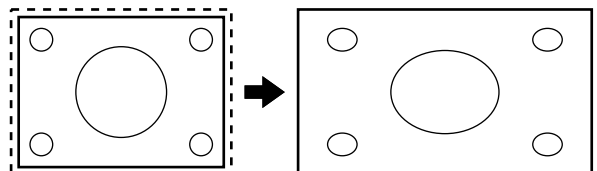
#### Plein

Agit sur une image ayant été compressée de 16:9 à 4:3, restaure le format 16:9 d'origine et l'affiche sur l'intégralité de l'écran.



#### Sous-scan

Affiche une partie périphérique de l'image qui est coupée en temps normal.



Le format « Sous-scan » nécessite un traitement spécial, c'est pourquoi le passage à ce format prend plus de temps que les autres. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

La fonction « Sous-scan » correspond à un traitement particulier, et seules quelques réglages d'écran peuvent être utilisés avec elle.

## Réglages possibles (Suite)

---



Remarque :

- Lorsqu'on utilise la fonction « Agrandir (en « 2 x 2 » ou en « 3 x 3 »), le format d'image « Plein » est automatiquement sélectionné et ne peut être modifié.
- Lorsque vous choisissez un format d'image sur ce moniteur, l'aspect de l'image peut ne pas être fidèle à l'image d'origine si vous sélectionnez un rapport hauteur/largeur différent de celui de cette image d'origine (programme TV ou signal vidéo provenant d'un périphérique). Tenez compte de ce facteur lorsque vous choisissez un format d'image.
- L'utilisation d'un format d'image compressé ou étendu en affichage public dans un établissement comme un café ou un hôtel peut constituer une infraction au droit moral des créateurs du programme ; tenez-en compte.
- Lorsqu'une image de format standard (4:3) est affichée sur l'intégralité de l'écran en changeant de format d'image, les bords de l'image peuvent être coupés ou distordus. Si vous voulez respecter l'intention du créateur du programme, conservez un format d'image « Normal ».
- Lorsque vous reproduisez un contenu du commerce, certaines parties de l'image (notamment les sous-titres) peuvent être coupés. Dans ce cas, sélectionnez le format « Mode Grand écran » optimal et modifiez le positionnement vertical de l'image (cf. « Position », en page 53). Avec certains contenus, il est possible que vous constatiez des parasites ou de la distorsion sur les bords ou en haut de l'image. Cela est dû aux caractéristiques du contenu et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Selon le format original du contenu visualisé (par exemple, pour le format Cinémascope), des bandes noires peuvent subsister en haut et en bas de l'écran.








Conseils :

### À partir de l'écran des menus :

- ① Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran des menus.
- ② Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le menu « Options ».
- ③ Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner l'option « Mode Grand écran », puis appuyez sur ENTER.
- ④ Appuyez sur ▲▼/◀▶ pour sélectionner le format d'image souhaité.
- ⑤ Appuyez sur la touche MENU pour faire disparaître l'écran des menus.



Avant d'appeler le service après vente, faites les vérifications suivantes pour essayer de remédier vous-même au problème constaté.

Problème constaté	Vérifications à faire	Page
 <p>Il n'y a pas d'image ou de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est-il débranché ?</li> <li>Le moniteur est-il hors tension ou en mode veille ?</li> <li>Assurez-vous que les périphériques sont correctement raccordés.</li> <li>Assurez-vous que la bonne entrée (INPUT) est bien sélectionnée.</li> <li>Assurez-vous que le périphérique concerné fonctionne (qu'il est en cours de lecture).</li> </ul>	<p>17 28 11 à 15 29 -</p>
 <p>Il n'y pas d'image.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La bonne entrée a-t-elle bien été sélectionnée à l'aide de la touche de choix de l'entrée (INPUT) ?</li> <li>Il est possible que le signal soit incompatible avec le moniteur.</li> <li>Assurez-vous que les câbles de synchronisation (HD et VD) sont correctement branchés (mode Entrée 3 RVB). Lorsque vous utilisez les entrées INPUT3 (RVB) ou PC (analogique), il faut un signal de synchronisation si le signal vidéo n'utilise pas la Synchro sur Vert (Sync on Green).</li> </ul>	<p>52 - 13</p>
<p>La télécommande ne fonctionne pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les piles sont-elles bien installées selon la bonne polarité (⊕, ⊖) ?</li> <li>Les piles sont-elles épuisées ?</li> <li>Pointez la télécommande vers la cellule de réception du moniteur.</li> </ul>	<p>9</p>
 <p>Le son des haut-parleurs gauche et droit est inversé. Le son n'émane que d'un seul côté.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les câbles de liaison audio sont-ils bien connectés ?</li> <li>Assurez-vous que les câbles des haut-parleurs externes sont correctement branchés. Les câbles droit et gauche peuvent être intervertis, ou bien l'un des deux câbles peut ne pas être branché.</li> <li>Le haut-parleur intégré au moniteur est monophonique.</li> </ul>	<p>11 à 14 16 -</p>
 <p>Il y a une image, mais pas de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le volume sonore n'est pas réglé au minimum.</li> <li>Les connecteurs S-video, composantes vidéo et RVB ne reçoivent que des signaux vidéo. Assurez-vous que les câbles de liaison audio sont également branchés.</li> <li>Entendez-vous bien le son correspondant à l'image sélectionnée ?</li> <li>Y a-t-il du son lorsque vous sélectionnez le réglage « Marche » pour le haut-parleur intégré au moniteur ? Si oui, le problème se situe en aval des prises de sortie pour haut-parleurs externes. Dans le cas contraire, le problème se situe au niveau des connecteurs d'entrée audio ou des réglages.</li> </ul>	<p>29 11 à 14 11 à 14 55</p>
 <p>Les couleurs sont délavées ou erronées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les réglages des options « Couleur » et « Teinte ».</li> <li>Si vous utilisez l'entrée 3 (INPUT3), assurez-vous que la séquence de connexion est correcte.</li> </ul>	<p>49 13</p>
<p>L'écran des menus ne peut pas être affiché. Les touches de commande du moniteur ne fonctionnent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le verrouillage de commande est-il activé ?</li> </ul>	<p>52, 56</p>
<p>Les commandes RS-232C ne fonctionnent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les bons paramètres (débit, etc.) sont-ils bien définis sur le PC ?</li> <li>Le verrouillage de commande est-il activé ?</li> <li>Si plusieurs moniteurs sont raccordés en série, assurez-vous que les branchements des câbles de liaison sont bons. (Pour chaque moniteur, le câble remontant la chaîne de moniteurs vers le PC doit être branché dans le connecteur RS-232C INPUT et le câble de liaison avec le moniteur en aval sur la chaîne doit être branché dans le connecteur RS-232C OUTPUT.)</li> <li>Assurez-vous que la commande envoyée est la bonne.</li> <li>Avez-vous envoyé chaque commande par un code Retour chariot (ODH) ?</li> <li>Le ou les câbles utilisés pour la liaison RS-232C sont-ils bien des câbles croisés ? (Les câbles dans lesquels les fils d'envoi et de réception ne sont pas croisés ne peuvent pas servir dans cette configuration).</li> <li>Avez-vous reçu une réponse à votre commande précédente ? (Assurez-vous que le message OK ou ERR a bien été renvoyé.)</li> </ul>	<p>35 52, 56 35 44 36 35 36</p>

## Dépannage (Suite)

---

### ■ Avertissement d'élévation de température

Nature de l'avertissement :

- La mention « Température » clignote dans le coin inférieur droit de l'écran. Le moniteur passe automatiquement en mode attente si sa température continue d'augmenter.

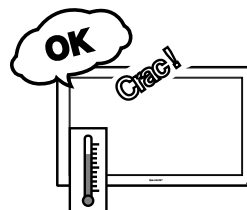
Solution :

- Si le moniteur passe en mode attente (Veille) en raison d'une augmentation de température, vous pouvez le rallumer de la manière habituelle, c'est-à-dire à l'aide de la télécommande ou des touches du moniteur lui-même. Mais bien entendu, si la cause de l'élévation de température n'est pas éliminée, le moniteur va repasser en mode attente.
- Vérifiez si l'endroit où est placé l'appareil n'est pas sujet à un réchauffement plus prononcé. La température interne de l'appareil croît rapidement si les orifices d'aération situés à l'arrière sont obstrués.
- La température interne de l'appareil augmente également lorsque de la poussière s'accumule à l'intérieur du moniteur ou autour des orifices d'aération. Dépoussiérez les appareils autant que possible. Demandez à votre revendeur de quelle façon éliminer la poussière intérieure.

### Bruit de craquement

Le moniteur émet parfois un bruit de craquement.

- Il est possible qu'un moniteur émette un bruit de craquement. Cela se produit lorsque le coffrage de l'appareil se dilate légèrement puis se contracte sous l'effet des changements de température. Ces craquements ne nuisent pas aux performances des moniteurs.



# Caractéristiques techniques

Produit	Moniteur Grand écran à cristaux liquides	
Modèle	LC-M3700/LC-M3710	
Ecran LCD	Taille d'écran	37" (819,6 mm (largeur) x 460,8 mm (hauteur), 940,3 mm (diagonale))
	Technologie	Matrice active TFT (Thin Film Transistor)
	Nombre de points	3.147.264 points (768 (hauteur) x 1.366 (largeur) x 3)
Système couleur	NTSC (3.58/4.43MHz), PAL/PAL-60, SECAM	
Haut-parleur	φ 5 cm, 1 pièce	
Amplificateur audio	Haut-parleurs externes : 20 W (10 W + 10 W) Haut-parleur de contrôle intégré 0,8 W	
Connecteurs	INPUT1	Entrée VIDEO (BNC), entrée S-video, entrée AUDIO (L/R)
	INPUT2(INPUT/OUTPUT)	Entrée/sortie VIDEO (RCA), entrée/sortie AUDIO (L/R)
	VIDEO OUTPUT	Sortie VIDEO (BNC)
	INPUT3 (Y/G, Cr/Pr/R, Cb/Pb/B, HD, VD)	Entrée vidéo composantes/entrée PC (analogique) (BNC), entrée AUDIO (jack stéréo, φ 3,5 mm)
	INPUT3/PC(ANALOG) OUTPUT	Entrée 3/PC (ANALOG) OUTPUT (Mini D-Sub 15 broches)
	PC(ANALOG)INPUT	Entrée PC (analogique) (Mini D-Sub 15 broches), entrée AUDIO (jack stéréo, φ 3,5 mm)
	PC(DIGITAL)INPUT	Entrée PC (numérique) (connecteur DVI-D)
	Connecteurs RS-232C INPUT (9 broches), RS-232C OUTPUT (9 broches), Prises de haut-parleurs externes (SPEAKER L/R), réceptacle d'alimentation secteur	
Alimentation électrique	CA 110 - 240 V, 50/60 Hz	
Consommation électrique	182 W	
Consommation en veille	1,2 W	
Dimensions	949 mm x 99,5 mm x 572 mm	
Poids	19 kg (sans support de table)	
Température de fonctionnement	0°C à +40°C	
Hygrométrie de fonctionnement	20% à 80%	

- SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des spécifications sans préavis, dans le cadre de sa politique d'amélioration continue. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.
- L'écran LCD est un produit de très haute technologie présentant une résolution d'image excellente grâce à 3.147.264 transistors implantés en couche mince. De temps en temps, quelques pixels non-actifs peuvent apparaître à l'écran sous forme de point bleu, vert ou rouge. Veuillez remarquer que cela n'affecte en rien les performances du produit.

## Accessoires en option

- Les accessoires présentés ci-après sont disponibles en option pour le Moniteur Grand écran à cristaux liquides. Vous pourrez vous les procurer chez votre revendeur le plus proche.

no.	Désignation	Numéro de pièce
1	Support de table	AN-37ST1
2	Support de montage au mur	AN-37AG1

(en juin 2003)

- D'autres accessoires pourraient être disponibles à l'avenir. Lors de tout achat, veuillez consulter le catalogue le plus récent pour vous assurer de la disponibilité et de la compatibilité des accessoires.

### Précautions de montage

**Des compétences spéciales sont nécessaires pour monter ce moniteur ; ne manquez donc pas de faire appel à un spécialiste pour effectuer cette installation. L'utilisateur ne doit en aucun cas effectuer ce travail lui-même. Notre entreprise n'endossera aucune responsabilité en cas d'accident ou de blessure consécutif à une erreur de montage ou de manipulation.**

# Appendice 1 : Tableau de compatibilité avec les affichages de PC

## ● Tableau de compatibilité des signaux avec les entrées PC (analogique) et INPUT3 (RVB)

	Fréquence verticale											
	43Hz <sup>(*)</sup>	50Hz	55Hz	56Hz	60Hz	65Hz	70Hz	72Hz	74,5Hz	75Hz	80Hz	85Hz
640 × 400		○	○		○	○	○			○	○	○
720 × 400		○	○		○	○	○			○	○	○
640 × 480		○	○		○	○	○	○		○	○	○
848 × 480		○	○		○	○	○	○		○	○	○
852 × 480		○	○		○	○	○	○		○	○	○
800 × 600		○	○	○	○	○	○	○		○	○	○
832 × 624									○			
1024 × 768	○	○	○	○	○		○		○		○	○
1280 × 768				○	○		○					
1280 × 1024					○							
1366 × 768					○							
540p					○							
1080i					○							
720p					○							

\* Entrelacé

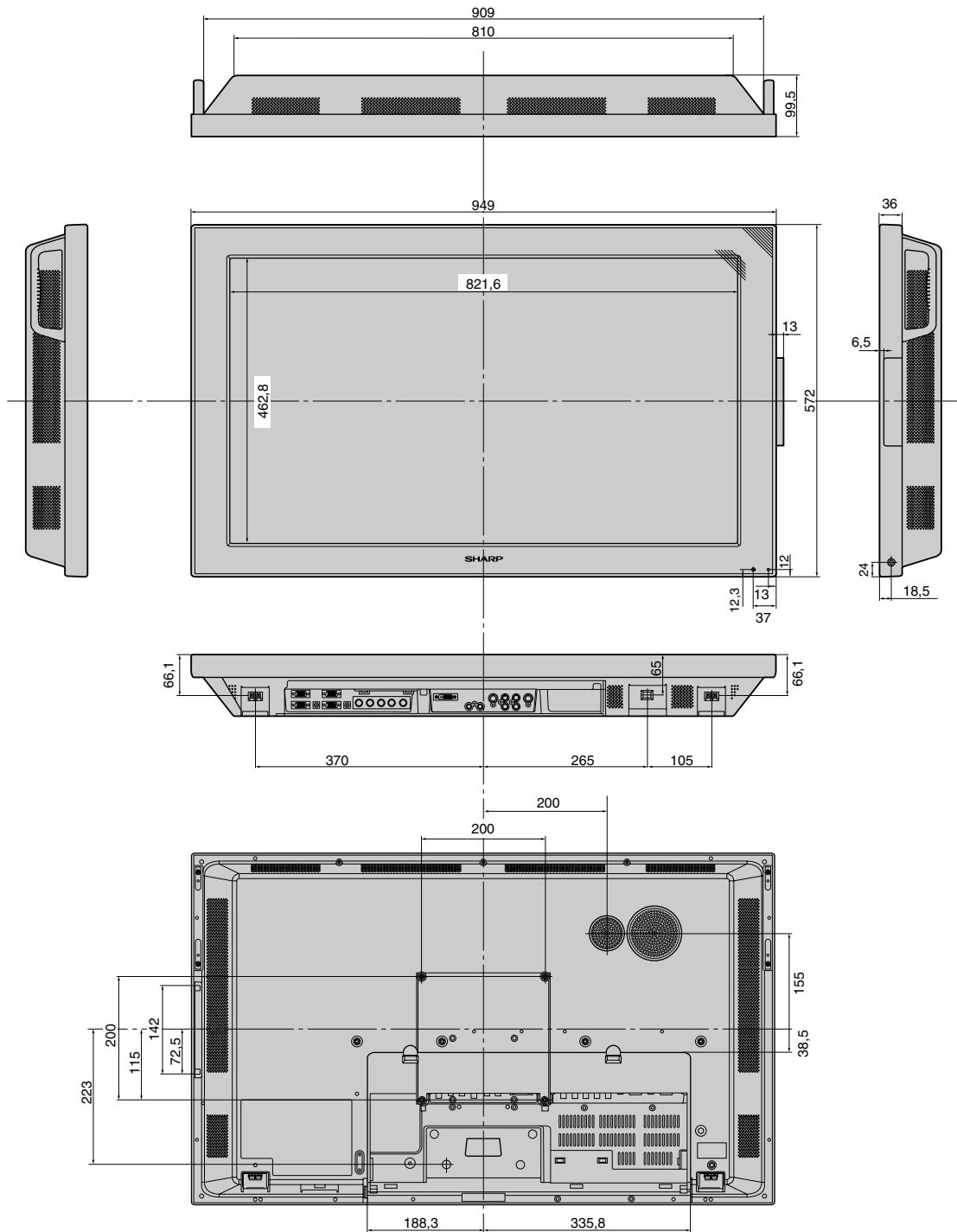
## ● Tableau de compatibilité des signaux avec l'entrée PC (numérique)

640 × 480	
480p	640 × 480
	720 × 480
	1440 × 480
848 × 480	
852 × 480	
800 × 600	
832 × 624	
1024 × 768	
1280 × 768	
1280 × 1024	
1366 × 768	
576p	640 × 576
	720 × 576
	1440 × 576
1080	
720p	

- Le découpage du temps (timing) des signaux est détecté principalement pour les signaux VESA standard.
- Veuillez noter qu'il peut s'avérer impossible d'afficher les signaux dont le découpage du temps est particulier, même si la définition correspondante figure dans le tableau.
- Notez aussi qu'il peut s'avérer impossible d'afficher des définitions particulières avec un appareil de type PC ordinaire.

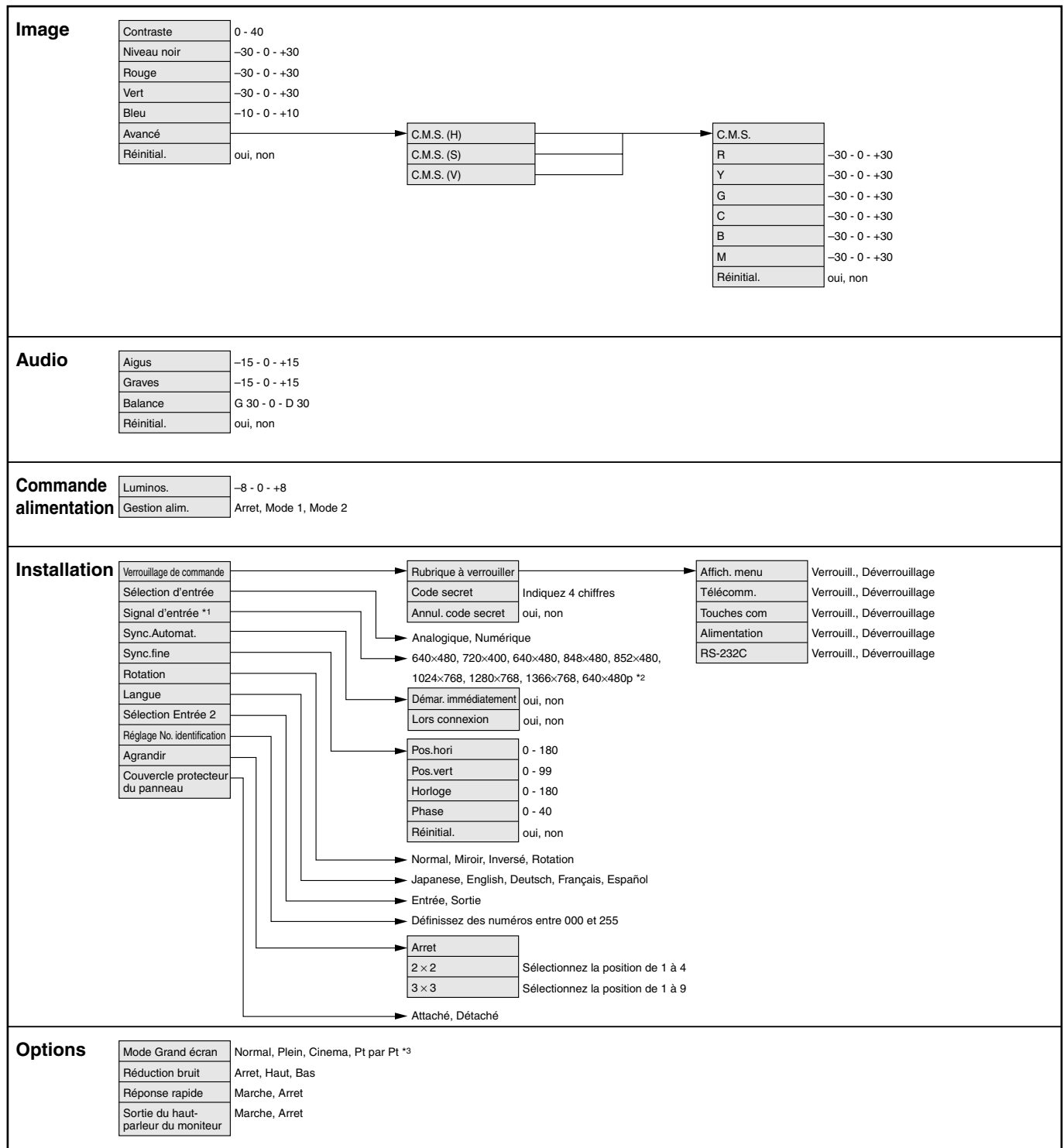
# Appendice 2 : Dimensions complètes du moniteur

Unité : mm



# Appendice 3 : Organigramme des menus d'option

## Organigramme des menus d'option: mode entrée PC



\*1 Peut ne pas s'afficher pour certains types de signaux.

\*2 Les options affichées peuvent varier en fonction du type de signal en entrée.

\*3 Les options affichées peuvent varier en fonction du type de signal en entrée.

- Selon les conditions, certaines options peuvent s'afficher en grisé. Ces options ne peuvent pas être sélectionnées.



# **SHARP®**

## **SHARP CORPORATION**

Printed on 100% post-consumer recycled paper.  
Gedruckt auf 100% wiederverwertungs Papier.  
Imprimé sur 100% de papier recyclé.  
Impreso en 100% de papel reciclado de postconsumo.

Printed in Japan  
Gedruckt in Japan  
Imprimé au Japon  
Impreso en Japón  
TINS-A842WJZZ  
03P07-JKK